

EL ADELANTADO

Año CIV • Número 33.058

DE SEGOVIA

LUNES 22 de mayo de 2006

www.eladelantado.com

DIARIO INDEPENDIENTE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

1,00 euro

►URBANISMO TERRENOS EN LA CARRETERA DE LA GRANJA

La inversión para urbanizar los sectores A y B alcanzará los 62 millones

►Viviendas El Ayuntamiento espera que este año la iniciativa privada comience las obras para adecuar los terrenos donde se proyectan casi 5.000 viviendas. **SEGOVIA 6 Y 7**

La Misericordia se perfila como hospital receptor de las operaciones del Sacyl

La Gerencia del Área de Salud de Segovia ultima el proceso de adjudicación de la actividad quirúrgica que deriva a centros privados con el objetivo de poder establecer esta misma semana los acuerdos correspondientes al primer semestre de 2006.

El Hospital de la Misericordia se perfila como el centro adjudicatario de varios conciertos, según han señalado distintas fuentes consultadas por esta redacción, incluido el acuerdo para realizar operaciones de cataratas a unos 250 pacientes. **SEGOVIA 9**



La Segoviana celebró el título de liga con una goleada

El equipo azulgrana derrotó al Íscar por 4-1 en un partido que tuvo fases brillantes de juego, y que concluyó con una gran ovación de los aficionados. **DEPORTES 38 A 41**

Y ADEMÁS...

SOCIEDAD

Avras pide medidas para revitalizar el casco antiguo

La Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado (Avras) demandó el impulso a la dotación de viviendas, para revitalizar esta parte de la ciudad. **SEGOVIA 8**

HONTANARES

Una empresa presenta una oferta para construir un centro comercial en La Estación **SEGOVIA 23**

TERRORISMO

Zapatero anuncia que comunicará en junio el inicio del diálogo con ETA **NACIONAL 30**

TRÁFICO

Siete muertos y 26 heridos al volcar un autocar por un reventón en una rueda **NACIONAL 32**

PROMOCIÓN

PENDIENTES DE NÁCAR Y PULSERAS DE CRISTAL
Pendiente gota verde 3 **GRATIS**

EcyL  

CURSOS GRATUITOS DIRIGIDOS A DESEMPLEADOS

TÉCNICO AUXILIAR EN DISEÑO INDUSTRIAL
TÉCNICO AUXILIAR EN DISEÑO DE INTERIORES

Cursos pertenecientes al Plan Nacional de Formación e Inversión Profesional en la Comunidad de Castilla y León (PLAN FPI) Financiados por el Fondo Social Europeo y cuya gestión se realiza por el Servicio Público de Empleo de Castilla y León

FORMACION & CONSULTING ATENEO S.L.
C/ Cantarranas, 3 - Segovia Telf. 921 41 31 21



DISLUZ
diseño y luz
tu gran tienda de iluminación

LIQUIDACIÓN TOTAL
Cambiamos de dirección
C/. Rancho, 7. Telf. y fax 921 44 48 60. e-mail: disluz@tiscali.es. 40005 SEGOVIA

[TRIBUNA]

CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

¿Con o sin?



LOS PAPELES QUE EL PP Y EL PSOE están preparando para el Debate sobre el estado de la Nación coinciden en un solo punto: ni el Gobierno ni el principal partido de la oposición desean que ETA acapare la gran cita política del año. Pero, la decisión del presidente del Gobierno de iniciar conversaciones con ETA en junio... justo después de que esta le haya exigido en Gara que cumpla "su parte", obligan a ponerse en lo inevitable. Sin más sombra que la que pueda hacerle el lío territorial que ha desencadenado el Estatuto catalán, ETA será (un año más) "la estrella"

La pregunta del millón de esta historia está en la mente de todos, y estará en este Debate sobre el estado de la Nación: ¿le ha prometido el Gobierno (o sus negociadores autorizados) a ETA algo que los ciudadanos no sabemos "a cambio" de que dejen las armas para siempre? ¿Por ejemplo la "legalización" de Batasuna? Junto al viejo asunto de "los presos", esto (que Batasuna pueda volver a las instituciones... y "al sueldo", claro) es "el precio" que se rumorea en los corrillos informados. Puede ser verdad. O no. El problema de este tipo de negociaciones es que los ciudadanos no nos enteramos de lo que pasa hasta que acaban porque son (y deben ser) al menos discretas. Pero, ¿puede Zapatero ocultarle una información tan vital a Rajoy sin poner en peligro el apoyo, imprescindible, del PP y de su líder al "proceso"?

Si el Gobierno no le ha prometido nada a ETA por la paz, no se entiende que la banda le exija que "cumpla". Pero, el PP dice que, cuando Rajoy se entrevistó hace unos meses con Zapatero y le preguntó si tenía "algún compromiso" con ETA, el presidente respondió que no, que ninguno. Y aseguran que el eje del discurso del líder popular sobre "el proceso" será repetirlo en la solemnidad del debate sobre el Estado de la Nación lo que le dijo en privado aquel día: que tiene todo su apoyo y el del PP "para derrotar a ETA y sentarse con ella para verificar que su decisión de dejar las armas es irreversible"... en el bien entendido de que no hay compromiso alguno "político" ni "carcelario" entre el Gobierno y ETA. "Como legalicen a Batasuna antes de que ETA emita un comunicado anunciando que dejan definitivamente las armas, le vamos a montar a Zapatero un 'pollo' antológico", añaden a modo de aviso a navegantes. ¿Con razón? En Baracaldo, Zapatero le ha puesto fecha al comienzo de diálogo con ETA y ha repetido que la paz no tendrá atajos ni precio; pero... Rajoy anda con la mosca tras la oreja.

[TRIBUNA]

FRANCISCO MURO DE ISCAR

Ciudades devastadas

¿QUÉ VIRUS HA PICADO A NUESTROS ALCALDES que han levantado todas las ciudades como si estuvieran en una guerra o en una competición olímpica? Es como si les hubiera acometido una urgencia desesperada, enfermedad, de levantar todo, absolutamente todo, con una fiebre desmesurada y global: todo al mismo tiempo. Como si se fuera a acabar el mundo y tuviéramos que dejar la casa bonita no se sabe porqué. Si se fuera a acabar el mundo, ¿a quién le iba a importar que estuviera más presentable? Y si no se acaba, ¿qué necesidad hay de hacerlo todo en una legislatura?

No es explicable, pero vayas por donde vayas, sea la ciudad que sea, en cualquier barrio, mande un alcalde derechas, de izquierdas o nacionalista, todo está en obras. Yo creía que era Ruiz Gallardón en Madrid el récordman mundial, el campeón de campeones, el que ostentaba la mejor marca del año bajo tierra y en superficie, pero no es así. Llegas a Alicante y la ciudad está "en construcción", y hasta los taxistas se paran a preguntar cuál es el punto más cercano al que pueden llegar, porque todo está cortado por obras. Viajas a Sevilla y el clamor es inenarrable, y ni siquiera la victoria del Sevilla en la Copa de la UEFA -lo siento béticos, otra vez será- ha servido para desviar la atención.

Toda Sevilla está levantada, como si hubiera sufrido los efectos de una guerra. Primero fue por el Metro. Como en las obras se encontraron restos arqueológicos más o menos dignos de

protección, se paró todo... y ni Metro ni calles. De eso hace mucho. El Metro sigue siendo una esperanza remota, pero ahora, el alcalde ha decidido poner tranvías y todas las calles que habían resistido el "efecto Metro" también están levantadas. Tampoco se libran en Sevilla de la polémica por la tala de árboles. La oposición dice que el alcalde está acabando con ellos y el alcalde dice que "se respetarán todos los ejemplares". Como en Madrid. Sólo que el alcalde de Madrid es del PP y el de Sevilla del PSOE. Y las oposiciones, al revés. Pero sus argumentos -los de los alcaldes y los de las oposiciones- son idénticos. Todo es según el escaño donde se sienta cada político en cada momento. Los "escaños" de los árboles influyen mucho menos. Llegó el alcalde y acaba con el problema.

Como me cuentan que eso sucede en otras muchas ciudades españolas, independientemente del color de sus regidores, creo que la ministra de Sanidad debería investigar la epidemia que afecta a los alcaldes. El que avisa no es traidor. Porque cuando terminen con las calles, las fuentes, las aceras, los parques, las conducciones de agua y de gas, el Metro, el tranvía, los intercambiadores, las estaciones, los aeropuertos, etc, todo en esta legislatura, no piensen ustedes que nos dejarán tranquilos. Un alcalde no para de maquinarse qué puede hacer para que los ciudadanos no podamos estar tranquilos. Para eso le pagamos.

[TRIBUNA] JOSÉ CAVERO

El embajador Vázquez se estrena

FINALMENTE, Y TRAS UN LARGO PERÍODO DE PREPARACIÓN Y DE HACERSE A LA IDEA, desde que fue anunciada su designación y fue sustituido en la alcaldía coruñesa, el "compañero Vázquez", finalmente, se ha puesto manos a la obra, ha entregado sus cartas credenciales a su Santidad el Papa, y ha empezado su misión vaticana con el correspondiente rapapolvo papal. Tampoco cabía esperar otra cosa. Algún malpensado dirá que Cañizares habrá preparado el discurso de Benedicto XVI... ¿Qué quiere el Papa Benedicto XVI en esta hora de España? Lo mismo que hubiera querido obtener su antecesor: El Papa defiende a la familia tradicional, frente al matrimonio de gays y lesbianas, y pide que la religión sea una asignatura fundamental. Ratzinger, nos relata un cronista, preguntó al embajador si el gobierno español regulará la eutanasia. Es otro temor que, por lo visto, no se descarta en la cabeza de la Iglesia Católica, pese a los reiterados mentís del gobierno español. Otro corresponsal insiste y sintetiza: El Papa recibe con reproches al nuevo embajador español. Benedicto XVI censura ante Francisco Vázquez la política social del gobierno. Los matrimonios gays y el papel de la asignatura de religión centran las críticas. El Pontífice defenderá la familia tradicional en su visita a Valencia. Vázquez asegura que el Gobierno escucha siempre con atención al Papa y le ofrece la mano tendida del Ejecutivo. O bien: El Papa censura al Ejecutivo ante el nuevo embajador. Exige equiparar la religión al resto de las asignaturas y defiende

el matrimonio tradicional. El Papa reprocha al gobierno su política sobre la enseñanza de la religión y el matrimonio gay. Advierte al embajador que debe impartirse en iguales condiciones que otras asignaturas fundamentales.

Es evidente que al Papa, como a los obispos españoles, les preocupa muy seriamente el proceso de laicización o de descatolización que se viene produciendo en España como en muchos otros países en las últimas décadas. Y pretenden resistirse a esa tendencia que, además, en nuestro país, llega avalada por la Constitución vigente, declarada laica, y por la creciente separación de poderes. Sin embargo, valdrá la pena recoger la impresión que traslada otro cronista: El Papa usó un tono más cordial para recibir al nuevo embajador que el de Juan Pablo II. Y destacaba, asimismo, que el embajador Vázquez afirmó que el Pontífice le ha manifestado su inequívoco apoyo al proceso de paz. Es decir, que hay otro asunto de extraordinario interés en Roma, el abandono de la violencia por ETA. Qué duda cabe; nos hallamos en una difícil relación con algo más que un minúsculo Estado. El portavoz del gobierno, Fernando Moraleda ha replicado: No podemos hacer más caso al catecismo que al programa. El programa socialista no es vaticanista, ciertamente. Sino más bien todo lo contrario. Y eso que en Roma no se abordó -o no ha trascendido que se hiciera- alguna otra gran cuestión pendiente: la financiación de la Iglesia Católica en España, el papel de la COPE...

LIMPSE Limpieza y Mantenimiento, S.L.	Comunidades · Limpieza de oficinas	CALIDAD Y SERVICIO	Mantenimiento de jardines y de piscinas	607 73 43 89 limpiezaslimpse@yahoo.es
	Locales · Naves · Garajes Abrillantamiento de suelos			

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

EL MUNDO

Afirma que "Las estafas de Fórum Filatélico y Afinsa se han convertido en un pretexto más para la contienda política cotidiana entre los dos grandes partidos nacionales". "A pesar de que en junio de 2005 la Agencia Tributaria le informó (a Miguel Ángel Fernández Ordóñez) por escrito de que "los indicios recopilados apuntan suficientemente a la existencia de actividad delictiva" en Fórum y Afinsa, no hizo nada para impedir que ambas sociedades siguieran captando clientes", añade.

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Campaña seria", el diario afirma que "es imprescindible que la campaña del referéndum se centre de una manera inequívoca en el Estatut: en sus contenidos y en su significación histórica y política".

EL PAIS

En el editorial "Se busca culpable" afirma que "el reventón financiero en Afinsa y Fórum Filatélico es responsabilidad de los gestores de esas sociedades, y nada sugiere que pueda ser de otra forma. Si existe alguna responsabilidad de los poderes públicos, será por haber autorizado este tipo de sociedades de inversión -así las define la Fiscalía- sin las garantías para los ahorradores que existen en las otras formas conocidas y legalmente reguladas de captación del ahorro".

LA RAZÓN

Dice que "las palabras del Papa al nuevo embajador español en la Santa Sede demuestran hasta qué punto es importante el debate sobre la asignatura de Religión y a qué grado de desconexión con la sociedad ha llegado el Gobierno". "Hubiera bastado con que la reforma educativa hubiera tratado dicha asignatura como era cualquiera no para evitar un conflicto con la Iglesia, sino para respetar las preferencias naturales y nunca cuestionadas de la mayoría de las familias españolas", añade.

ABC

En su editorial, "Credenciales para un conflicto", ABC escribe: "si el Gobierno quiere mejorar las relaciones con la Santa Sede tiene que adoptar una serie de medidas concretas en materia educativa y de financiación que vayan más allá de la retórica sin compromiso, y debe garantizar que no se aprobarán nuevas leyes contrarias a la moral católica".

| A LA LUZ DE UNA CANDELA | JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO

Árboles y corregidores

POR UNA RAZÓN U OTRA, CORTAR ÁRBOLES en circunstancias normales, es decir en tiempos tranquilos y sin disturbios bélicos o de otro tipo, ha sido algo así como un deporte hispanico, incluso si la Ilustración española más que de asunto filosófico fue en su mayor parte cosa de pelucas, chimeneas francesas, una cierta ligereza de costumbres, y desde luego cuestión arbórea. Sólo que diríamos que más bien por lo que atañía a las llamadas

sido el mejor alcalde de Madrid, conocía muy bien este asunto y lo expresaba melancólicamente cuando en sus últimas semanas de vida le hablaba a un arbolillo en Aranjuez, mostrándole su preocupación por lo que sería de él cuando el rey muriese; temía que sería arrancado. Pero el caso es que, ahora, el señor corregidor de Madrid ha anunciado la corta de más de seiscientos árboles en el Salón del Prado, que es la parte del Paseo del mismo nombre a la altura

precisamente del Museo del Prado, y del Museo Von Thyssen, que es de propiedad privada,

San Bernardo pensaba que los árboles eran tan importantes como los libros, y la primera tarea de la instalación de un monasterio cisterciense era siempre, después del drenaje del terreno, la de



Pero es cierto que una cosa así no parece que haya impresionado nunca demasiado a un corregidor, ni parece que vaya a impresionar ahora al supermoderno corregidor de Madrid

Sociedades Económicas del País, pero que no afectó demasiado a las gentes, ni en general tampoco a los municipios ni a sus regidores, corregidores y ediles.

Desde luego, había viejas teorías justificativas de ese odio a los árboles que subrayaban sus peligros, a comenzar por las viejas consejas de que las brujas se reunían entre ellos; y luego más modernas que siempre se han traído a cuento. Razones, pongamos por caso, como las de que los árboles son un peligro para los rayos, sirven de nido a los pájaros depredadores de las cosechas, las raíces de esos árboles son destructoras del suelo, o la abundancia e intensidad de su sombra resulta muy perjudicial para otras plantas, e incluso para los hombres y animales domésticos. O simplemente porque las estéticas municipales lo determinan para honra y prez de ciudades y campos.

Carlos III, del que se dice que ha

la planta de árboles o aseguramiento de los que había en su caso, y se llamó agricultura cisterciense a la que integraba la silvicultura, de manera que los árboles han estado desde hace muchos siglos en la base de nuestra cultura y nuestra vida europeas. Pero es cierto que una cosa así no parece que haya impresionado nunca demasiado a un corregidor, ni parece que vaya a impresionar ahora al supermoderno corregidor de Madrid. Ni tampoco las iras de la señora Baronesa Von Thyssen que se dice que estaría dispuesta hasta a llevarse sus cuadros, una soberbia galería de Pinturas que al Gobierno le costó mucho que quedase entre nosotros. Y Madrid se quedaría sin sus árboles a veces centenarios y sin esa hermosa galería. Por altísimas estéticas modernas y municipales. ¿Como las de los laicos y necios letrados navideños?

Esas estéticas son ordenanzas, incluso para la diligencia.

| TRIBUNA | CARLOS PÉREZ DE COSSÍO

El maestro que no me enseñó

SEGÚN LLEGO A CASA Y VENGO DEL BAR CORREOS, donde todas las tardes nos veíamos y discutíamos, sobre todo discutíamos, con Secundino, con Paz, la de Correos, me entero de tu muerte.

Ayer te dije, ¿te acuerdas? Que me habías metido en un embolado en el bar Santana, tenía que hacer después

Aún no estoy repuesto de la muerte de Alberto, cuando me dicen la tuya.

Me corregiste unas fotos, me dijiste que me ibas a enseñar, con bromuro, que me dejaste en el cuarto, por cierto qué mal huele, para hacer las fotos en color sepia.

Por eso, porque me acabas de dejar, porque esa excursión a la ermita de San Frutos, no te perdono que te hayas ido, y menos sin avisar, si acaso te perdono es porque al fin conseguí la foto tuya que más me gusta, la de los barrenderos de calle Escuderos.

Mi mujer, Teresa, la Gregoria, como tú la llamabas, cuando te referías a ella, me ha visto llorar, cuando me lo ha comunicado.

En fin maestro, me quedo sin saber cómo se le da a una foto color sepia, pero me quedo con el olor a bromuro en el cuarto, y no lo voy a tirar nunca, así siempre me acordaré del maestro que nunca me enseñó.

Pero fuiste en todo un gran amigo.

Donde estés sígueme asesorando.

que tú, en Navidades mi primera exposición de fotografía, me dijiste que buscara negativos, te dije que los buscaras tú.

A raíz de tener que dejar tu casa, en San Marcos, me traje para que me enseñaras a mi cuarto, en la calle Serafín.

| TRIBUNA | FRANCISCO MAROTO GARRIDO

Obra ilegal en la huerta

COMO NATURAL DE SEGOVIA Y PROPIETARIO DE UNA HUERTA también especialmente protegida, por curiosidad hace un mes pasé por la obra

res que conocía desde la infancia y los "muros", innecesarios en mi opinión, me parecieron realmente bungaloes o apartamentos. Como dicen "Ciudadanos por Segovia" que no insulten a nuestra inteligencia.

El concejal y los funcionarios de la obra, aunque no sea por dolo, al menos por culpa deben responder, dimitiendo uno y siendo expedientados los otros.

Si no fuera como digo, solo podría sentirme "engañado" como segoviano y como sufridor de las limitaciones urbanísticas que hasta hoy soporto como propietario de una huerta especialmente protegida.

El concejal y los funcionarios de la obra, aunque no sea por dolo, al menos por culpa deben responder, dimitiendo uno y siendo expedientados los otros

en la que fue casa y huerta de "Los Vizcaínos" junto a la Alameda. Los volúmenes construidos me parecieron monumentales respecto a los anterio-

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: F. PEÑALOSA

Y venga a tragarse bolarditos

Y es que no han dejado ni uno, oye. Los pequeños bolarditos verdes, que separaban la carretera de entrada al polígono El Cerro y el acceso a la N-603 (Segovia-San Rafael) y señalaban una mediana, han sido rotos, todos. No sabemos si una tanda de conductores despistados se los han ido llevando poco a poco, o es que los primeros sufrieron serios atropellos y el resto decidió largarse a zonas con un clima más cálido. El caso es que no queda ninguno, tan solo el resto de lo que fueron.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



EL ADELANTADO

EDITA:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano

Director General:

Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección:

Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Director de Administración:

Carlos Rebollar Herranz

Director Comercial:

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad:

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

GALERÍA NÉLIDA

GALERÍA NÉLIDA.
SEGOVIAAcuarelas de
Conchita Jiménez

La galería Nélda acoge hasta el próximo domingo, día 28 de mayo, una muestra de acuarelas de la artista Conchita Jiménez. (Foto: Juan Martín)

CITAS

Fiestas en
los pueblos

Hoy, día 22, celebran la festividad de San Mamés en Navares de las Cuevas y la de San Baudilio mártir en Samboal.

UN PASEO POR LA
PROVINCIA

Mañana, martes, festejan a Ntra. Sra. de la Antigua en Ribota.

AGENDA4

HOY

22 mayo de 2006

Faltan 223 días para que finalice el año

Santorial

Santos, Faustino, Timoteo, Joaquina de Vedruna, Rita y Quiteria.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL .. 921759115
GUARDIA CIVIL .. 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS .. 921417131
BOMBEROS SEGOVIA .. 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL .. 921419100
HOSP. POLICLINICO .. 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ÉRESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Rafael de Miguel R.

El artista segoviano Rafael de Miguel R. (Agui-lafuente-1958) expone en el bar Quintanar. Hasta el 3 de junio.

BAR QUINTANAR

Alejandra Gutiérrez

Pinturas de Alejandra Gutiérrez en el bar Santana. Hasta el 31 de mayo.

BAR SANTANA

Margarita García Buñuel

"Apariciones", muestra de Margarita García Buñuel en el espacio de arte contemporáneo Convento de Mínimos. Hasta el 8 de junio.

ESPACIO DE ARTE CONVENTO DE MÍNIMOS

Conchita Jiménez

Acuarelas de Conchita Jiménez. La muestra podrá visitarse hasta el 28 de mayo en horario comercial.

GALERÍA NÉLIDA

Agencia Reuters

Muestra "Imágenes en tiempo real" de la agencia Reuters en la sede de la asociación Horizonte Cultural. (Plz. Conde Alpuente).

HORIZONTE CULTURAL

Exposición colectiva de acuarelas

Muestra de la Agrupación Segoviana de Acuarelistas (ASEDA) con obras de Rosa Palomares Gómez, Ángel Contreras Hernández, José Acebes Herranz y Eduardo Gómez-Llera.

LIBRERÍA ATENEA (EL SOTILLO)

Carmen Galán

Ilustraciones en acuarela de Carmen Galán. Hasta el 29 de junio.

LIBRERÍA DIAGONAL

"Los Unturbe"

Muestra "Los Unturbe, fotografías de Segovia", en colaboración con la Filmoteca de Castilla y León. Hasta el 20 de junio.

MUSEO RODERA ROBLES

Baixeras

Exposición "Baixeras y el teatro" en la sala de exposiciones del Teatro Juan Bravo. Hasta el 4 de junio.

TEATRO JUAN BRAVO

Caja Segovia restaura

Mañana, inauguración de la muestra "Caja Segovia restaura" en la Salas del Palacio. La exposición da cuenta de la actividad restauradora de Caja Segovia. Hasta el 2 de julio.

TORREÓN DE LOZOYA

Teresa Puig

Exposición "Remembrance" de Teresa Puig. Hasta el 30 de junio. En el Campus de Santa Cruz la Real.

UNIVERSIDAD SEK

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

VISITAS



Recibimiento en el Ayuntamiento. El alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, ha recibido en el Ayuntamiento a los alumnos del colegio Santísima Trinidad de Salamanca que visitan Segovia con motivo de la quinta edición del programa educativo "Conocer las Ciudades Patrimonio". (Foto: Fernando Peñalosa)

Ángel Pérez Dimas y artesanía

Muestra "Ángel Pérez Dimas y el color del natural" en el corral multiusos La Oveja Negra. Hasta el 2 de julio.

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Muestra de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Centro Nacional del Vidrio

Exposición retrospectiva del escultor holandés Bert Van Loo, una de los máximos exponentes del arte contemporáneo. En la sala de luces del Museo del Vidrio. Hasta el 15 de junio, de martes a sábado de 10,00 a 18,00 horas y los domingos ó festivos de 10,00 a 15,00 horas.

Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 horas.

LA GRANJA, CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Latorre

Muestra de óleos de Latorre. Hasta el 28 de mayo.

LA GRANJA, GALERÍA DE ARTE ZACA

Blas Ferreras

Muestra "...a campo abierto", de Blas Ferreras. Hasta el 8 de junio.

LA GRANJA, GALERÍA GARA JARTE

Cerámica de Félix Tabanera

La Librería Atenea acoge durante el mes de mayo los últimos trabajos del artista Félix Tabanera.

LA LASTRILLA, EL SOTILLO

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Chema Lara y Javier Sánchez

"Un día en Pedraza, un mes en Australia",

fotografías de Chema Lara (Pedraza) y Javier Sánchez (Australia) en la sala de exposiciones del Ayuntamiento de Pedraza. Hasta el 31 de mayo.

PEDRAZA, AYUNTAMIENTO

Julio Álvarez Rentero

"Residuomodelismo", exposición de maquetas elaboradas con basura por Julio Álvarez Rentero en el Ceneam. Hasta el 30 de julio.

VALSAÍN



MÚSICA

Jóvenes intérpretes

Del 23 al 25 de mayo, en la Sala Caja Segovia, ciclo de conciertos Jóvenes Intérpretes - Premios Caja Segovia. Los conciertos comienzan a las 20.00 h.

SEGOVIA, SALA CAJA SEGOVIA

Música clásica

El miércoles, día 24, a las 20.30 h., concierto de música clásica a cargo de la Mendelssohn Chamber Orchestra, de Hungría. Precio, 18 euros; patrocina la Sociedad Filarmónica de Segovia.

SEGOVIA, TEATRO JUAN BRAVO



OTRAS ACTIVIDADES

Festividad de Santa Rita

Hoy, lunes, festividad de Santa Rita, los funcionarios del Ayuntamiento de Segovia celebran la misma por lo que las dependencias del Consistorio permanecerán cerradas al público. A las 12.00 h., se celebrará una misa en honor de la patrona en la iglesia de su nombre. A continuación tendrá lugar la entrega de distinciones al personal de la Corporación en el restaurante Lago, donde habrá una comida de homenaje a los compañeros jubilados.

SEGOVIA

Actividades en la Residencia Mixta

Del 22 al 26 de mayo, semifinales de los juegos autóctonos organizados por la Gerencia de Servicios Sociales de Segovia.

SEGOVIA, RESIDENCIA MIXTA DE PERSONAS MAYORES

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27. (Junto Acueducto).

MAÑANA: Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Sepúlveda y Navafria.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Olombrada, Navalmanzano, Santiuste y La Granja.

Además, de 10 a 20 h., permanecerá de guardia el establecimiento de Villacastín.

AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

921 425 512

C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA



NUEVO OPEL VECTRA

*Poder y control
sin discusión
Toma el control*

Conferencias

Hoy, a las 20.30 h., charla con proyección sobre "Las cacerías en la provincia de Segovia" a cargo de David Martín y María del Mar Pinillos. Mañana, martes, a la misma hora, sobre "El agua, un recurso necesario y... escaso" con Julio Rodríguez, técnico del CENEAM.

SEGOVIA. PARROQUIA DE SAN FRUTOS

San Antonio

Trece Martes dedicados a San Antonio en la iglesia de San Antonio el Real. El rosario comenzará a las 19.00 h., seguido de eucaristía y ejercicio.

SEGOVIA. IGLESIA DE SAN ANTONIO EL REAL

María del Salto

Mañana, martes, a las 18.00 h., conferencia y proyección de diapositivas sobre Sicilia a cargo de Javier García Núñez en la residencia juvenil Emperador Teodosio. Organiza la asociación de amas de casa, consumidores y usuarios María del Salto.

SEGOVIA. RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO

Análisis de la piel

Mañana, jornada de puertas abiertas en la sede del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Segovia (c/ Domingo de Soto, 3). En horario de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 20.00 h., los ciudadanos podrán realizarse un análisis personalizado de la piel y recibirán asesoramiento sobre el factor de protección solar.

SEGOVIA. COLEGIO OFICIAL DE FARMACÉUTICOS

Concurso Nacional de Coctelería

Los días 23 y 24 de mayo, XXXIII Concurso Nacional de Coctelería "Ciudad de Segovia" y I Concurso Nacional de Camareros de Sala en los salones del Husa Hotel Puerta Segovia (el día 23) y en los del restaurante Lago. La competición en ambos casos comenzará a las 17.00 h.

SEGOVIA. HOTEL PUERTA SEGOVIA-RESTAURANTE LAGO

Taller de dinámica de risa

El miércoles, día 24, a las 17.00 h., taller de dinámica de la risa en el salón municipal de Valverde del Majano. Organiza ISMUR.

VALVERDE DEL MAJANO

CONVOCATORIAS

Curso de Natación

Convocados los cursos de natación en las piscina climatizada. El Patronato abre el plazo de inscripción hasta el 31 de mayo para las solicitudes de adultos. Más información en www.segovia.es y en los tlf.: 921429060 y 921423868.

PISCINA CLIMATIZADA

Centros abiertos

El 31 de mayo finaliza el plazo de presentación de solicitudes para participar en el programa de Centro Abiertos de la Junta de Castilla y León durante los meses de junio y julio. Los centros que se pueden solicitar son el CEIP Diego de Colmenares, Martín Chico y CEIP Nueva Segovia, que abrirán de

08.00 a 14.30 h. Inscripción en la Dirección de Educación de la Junta, c/ José Zorrilla.

SEGOVIA

Cambios de horarios de las rutas para la salud

Organizadas por el Ayuntamiento de Segovia y la Consejería de Sanidad de la Junta. Cambio de horarios: los grupos de las mañanas saldrán a las 10.00 h. los martes y jueves desde el Azoguejo y a las 11.30 h. desde la plaza de toros; los grupos de las tardes saldrán a las 17.30 h. los lunes, miércoles y jueves desde la plaza de toros y los martes desde la plaza de San Lorenzo. A las 19.00 h. los lunes y miércoles desde el Azoguejo; los martes desde la plaza de toros y los jueves desde la plaza de San Lorenzo.

SEGOVIA

Cursos organizados por Forem-CCOO

Curso gratuito para desempleados del programa FPO de la Junta de Castilla y León cofinanciado por el Fondo Social Europeo "Atención a enfermos de Alzheimer". El curso consta de 232 horas. Información e inscripciones en la c/ Lirio, 5, bajo. Tlf.: 921412358.

SEGOVIA. CCOO

Curso de monitor de tiempo libre

La Escuela Diocesana de Tiempo Libre organiza un curso de monitor de tiempo libre homologado por la Junta de Castilla y León que se desarrollará del 3 al 23 de julio. Más información, tlf.: 921461177.

SEGOVIA

Horario de monumentos de La Granja

Las Fuentes Monumentales de los Jardines del Palacio Real de La Granja funcionarán los miércoles, sábados, domingos y festivos a las 17.30 h., con cuatro grupos de fuentes, alternando su funcionamiento por semanas por el siguiente orden: primera semana: Carrera de Caballos, Cascada Nueva, Vientos y Fama; segunda semana: Canastillo, Ranas, Baños de Diana y Fama. El funcionamiento se suspenderá si se diera el caso de no disponer de agua.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Concurso marca-páginas

Con motivo del Día de Europa, el Ayuntamiento ha convocado un concurso de marca-páginas bajo el tema "Segovia es Europa". Los trabajos pueden entregarse hasta el 2 de junio. Bases en la página www.adedlsegovia.com

AYUNTAMIENTO SEGOVIA

Restauración de muebles

Clases de restauración de muebles, los lunes, martes y miércoles en el taller de Beatriz Pavillard. Sin matrícula.

Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173 y móvil 667565850.

SEGOVIA



Cumpleaños. Feliz día de cumpleaños de parte de tus padres, hermana y demás familia, que te desean todo lo mejor.



Cumpleaños. El tiempo pasa, pero los que te queremos seguimos viéndote tan guapa como cuando eras niña. ¡¡¡Felicidades, Maribel!!! Y que cumplas otros tantos...

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf. 921 466720, e-mail turismosegovia@telefonica.net

Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 67: Exposiciones laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a doming

go y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a domingo de 10,00 a 18,00 horas. Lunes: cerrado. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de

Tapices, cerrado por obras.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

NAVES ALQUILER



POLIGONO HONTORIA
Disponible en superficies de 500 a 3500 m²

POLÍGONO EL CERRO
Nave de 550 m²
¡Oportunidad!

VALVERDE
Naves de 325 m²
¡Económicas!

¡exclusiva!

PROMOCIÓN DE 17 NAVES
MULTI-INDUSTRIALES EN
POLÍGONO INDUSTRIAL DE
HONTORIA. AVDA. DE SEGOVIA

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
E-mail: habitat@habitatsegovia.com



HABITAT®

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► URBANISMO

La urbanización de los terrenos junto a la carretera de La Granja costará 62 millones

Viviendas. Urbanismo espera que este mismo año la iniciativa privada comience las obras para urbanizar los sectores A y B, donde se proyecta la construcción de 4.749 viviendas, la mitad de protección oficial

Nuevo barrio. Las amplias dimensiones de la bolsa de suelo, con casi un millón de metros cuadrados, similar al cercano polígono de Nueva Segovia, convertirán el espacio en un nuevo barrio de la capital



Visión de los terrenos. La instantánea está tomada junto al vial de la rotonda de Gerardo Diego (P)

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia aprobará en breve y de forma definitiva el Proyecto de Urbanización de las denominadas áreas A y B; una gran bolsa de suelo, que suma casi un millón de metros cuadrados, ubicada entre las carreteras de La Granja y Palazuelos, más allá de la Ciudad Deportiva de La Albuera, llamada a ser una de las principales zonas de crecimiento de la ciudad para los próximos años.

Los técnicos municipales ultimán estos días los informes sobre el proyecto presentado por los propietarios, con una voluminosa documentación, y que cifra en casi 62 millones de euros —un total de 61.982.757 euros— la inversión necesaria para la urbanización de los terrenos.

Los sectores A y B comprenden los terrenos situados a la izquierda de la carretera de La Granja, en dirección al Real Sitio, entre la glorieta donde confluye la avenida de Gerardo Diego, en Nueva Segovia; hasta más allá de la finca de restaurante Lago, casi hasta la variante SG-20. Asimismo, la ordenación contempla el espacio desde la rotonda de Gerardo Diego hasta el extremo de las pistas deportivas municipales de La Albuera. En suma, se trataría de una simetría, al otro lado de la carretera de La Granja, del barrio de Nueva Segovia. En los terrenos la propiedad proyecta la construcción de

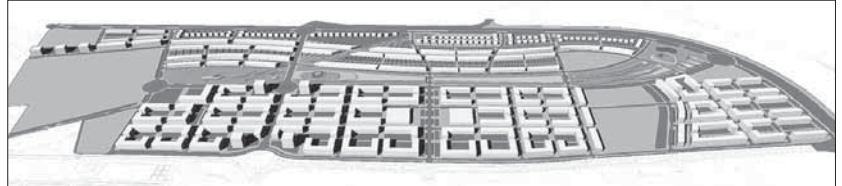
4.749 viviendas, de las que 2.421 contarán con algún tipo de protección; además de las necesarias infraestructuras, dotaciones, viales, zonas verdes y de ocio.

El proyecto entregado en el Ayuntamiento refleja el coste calculado para la construcción de los viales, zonas verdes, espacios libres o zonas de aparcamiento proyectadas en el espacio, con independencia de la inversión que realicen los propietarios para llevar adelante las diferentes promociones de viviendas proyectadas en el espacio.

El propósito municipal es aprobar a corto plazo y al mismo tiempo los estatutos de la Junta de Compensación —que agrupa a los diferentes dueños de los terrenos—, y

los Proyectos de Urbanización y Actuación; lo que permitirá que las obras podrían comenzar, con el movimiento de tierras, a lo largo de este mismo año, según explicó el concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet (PSOE).

El edil calcula que la urbanización del espacio podría prolongarse unos 18 meses; mientras que el proceso de construcción de las viviendas irá avanzando en función de cada promotor, aunque "es previsible que se inicie con fuerza", dijo Conde Arambillet. El concejal dejó entrever que no será preciso que concluya la tarea de urbanización del espacio para autorizar la



construcción de las primeras viviendas. "Llega un punto donde la Junta de Compensación puede solicitar al Ayuntamiento licencias de obras en la urbanización con las garantías que marca la Ley (...) en Urbanismo creemos que no hay que esperar a que todo esté terminado y luego empezar a construir los bloques de viviendas que volverían a destruir la urbanización".

El concejal precisó que la construcción de edificios podrá comenzar cuando estén ya dibujados los trazados de las calles e incorporadas las canalizaciones subterráneas de servicios, para evitar así que se deterioren los firmes y los pavimentos.

La inversión para urbanizar el sector A —donde el Ayuntamiento contaría con unos 113.000 metros cuadrados— asciende a un total de 20.722.351 euros. Albergará un total de 1.591 viviendas, de las que 788 tendrán algún tipo de protec-

ORDENACIÓN DE LOS SECTORES A Y B

► **Superficie:** La superficie que se urbanizará, entre las carreteras de La Granja y Palazuelos, suma un total de 947.131 metros cuadrados. La reserva de suelo para espacios libres públicos asciende a 181.662 metros cuadrados.

► **Equipamientos:** La reserva de suelo para equipamientos suma 111.520 metros cuadrados. Para equipamientos exteriores a las áreas existe una reserva de suelo de 245.927 metros cuadrados.

► **Inversión:** Solo la inversión para la urbanización de los terrenos se calcula en un total de 61.982.757 euros: área A (20.752.351 euros) y área B (41.230.406 euros).

► **Viviendas:** Se proyectan un total de 4.749 viviendas, la mayoría en

bloques, de las que casi el 50%, un total de 2.421 contarán con algún tipo de protección. En el área A se proyectan 1.591 viviendas y 3.158 en el área B.

► **Dimensión de las obras:** Se calcula que las obras moverán 900.000 metros cúbicos de desmonte y otros 500.000 metros cúbicos de terraplén. El proyecto prevé colocar hasta 76 kilómetros de bordillo, mientras que la longitud de los viales, también puestos en fila, sumarán 27,5 kilómetros, de los que el 50% serían peatonales exclusivamente. La conducción de agua potable sumará unos 40.000 metros lineales. En el nuevo barrio se colocarán un total de 1.500 farolas y se plantarán un mínimo de 3.000 árboles.

Urbanismo ultima los informes sobre el Proyecto de Urbanización presentado



SEAT altea

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA



SEAT toledo

Un nuevo barrio para unos 15.000 habitantes

Los viales proyectados en los sectores A y B sumarán en fila más de 27,5 kilómetros, la mitad de uso exclusivo peatonal • Se colocarán más de 1.500 farolas y unos 3.000 árboles

S.A. / SEGOVIA

La ordenación de las áreas A y B supondrá la efectiva creación de un nuevo barrio residencial de la capital —en paralelo o en simetría al barrio de Nueva Segovia— al otro lado de la carretera de La Granja, a la izquierda en dirección al Real Sitio. La apuesta por las viviendas en bloques, de 4 y 5 plantas, en detrimento de los chalets o adosados permitirá concentrar en las áreas A y B una población de unos 15.000 habitantes, superior a la que actualmente cuenta Nueva Segovia, pese a contar con una superficie similar, donde existe más suelo dedicado a vivienda unifamiliar, según explicó el concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet.

Algunos datos extraídos del Proyecto de Urbanización que ya obra en poder del Ayuntamiento dan cuenta de la magnitud de las obras en un espacio situado en la zona de mayor crecimiento de la ciudad, hacia el Sur y la estación del AVE. Se calcula que los movimientos de tierras serán de unos 900.000 metros cúbicos de desmonte y 500.000 metros cúbicos de terraplén.

La mayoría de las viviendas proyectadas son en bloque, con una altura de 4 y 5 plantas

Los viales proyectados en el futuro barrio residencial suman, puestos en fila, 27,5 kilómetros, de los que el 50%, según Conde Arambillet, son viales de uso peatonal exclusivamente. El proyecto contempla un sistema viario con dos tramas superpuestas, jerarquizadas por usos: una peatonal y para bicicletas, que atraviesa el área en todas las direcciones; y otra para vehículos y peatones. Esta trama viaria se rompe puntualmente para crear pequeñas plazas que constituyan centros de relación, dotaciones de instalaciones cívicas y culturales. El proyecto contempla la creación de un carril bici, que conecta un gran equipamiento deportivo proyectado con el carril bici ya existente en la carretera de La Granja.

Conde Arambillet explicó además que el proyecto contempla la

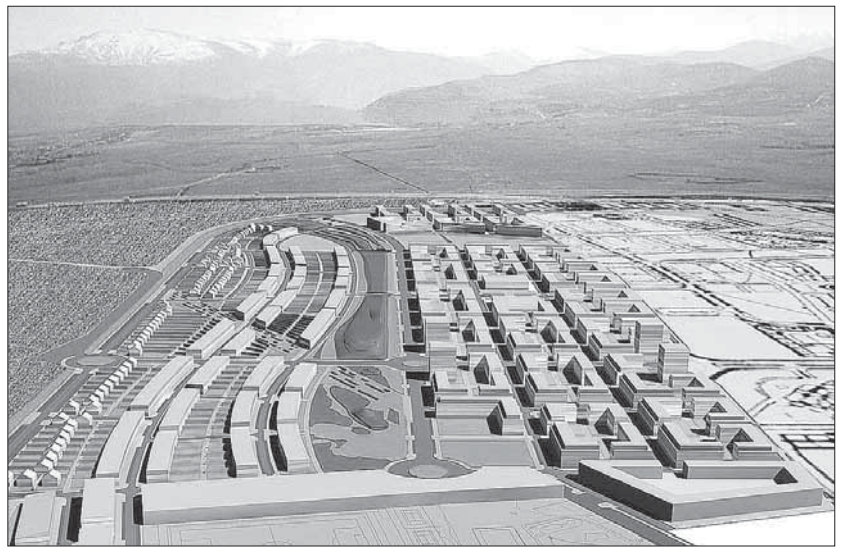


Imagen virtual de la futura ordenación de los sectores A y B / EL ADELANTADO

incorporación de una red separativa de las aguas fecales de las pluviales. Mientras que las fecales, una vez discriminadas, se conducirán a la depuradora de aguas residuales, el agua de lluvia podrá ser reutilizada para el riego de jardines. Las aguas pluviales se recogerán en un estanque y en depósitos. En total, las conducciones de agua potable sumarán 40.000 metros lineales, y casi 15.000 los circuitos que

El proyecto contempla reutilizar las aguas pluviales para el regadío de zonas verdes

permitirán utilizar el agua de lluvia para el riego.

Otro dato que indica las dimensiones de la obra de urbanización de los sectores A y B hace referencia a las 1.500 farolas que se instalarán y los más de 3.000 árboles que el Proyecto de Urbanización contempla. Y un último ejemplo. Los bordillos de las calles que se construirán puestos en fila sumarán un total de 76 kilómetros.

San Francisco, 19
Tfno. 921 41 20 90

Triángulo

Ref.-N0001

SANCHONUÑO
Nave de 1.000 m²,
con 1.000 m² de
parcela, reciente
construcción. Lo
mejor su precio.

INMOBILIARIA
MANSINO 921 44 30 31
Símbolo de eficacia

**VENDO ÁTICO EN
CASCO ANTIGUO
junto Acueducto**
4 dormitorios, 3 baños
Gran terraza de 67 m²
Recién rehabilitado
INFORMACIÓN PERSONAL
Ref. 9023

GESTIÓN 10
En la zona de la Avda. de
la Constitución
¡OPORTUNIDAD ÚNICA!
**EXCELENTE
PISO EN VENTA**
de 3 dormitorios,
salón y baño. Todo exterior.
Muy luminoso
¡VENGA A VISITARLO!!
Teléfono 921 44 50 77

at

AZULEJOS TABANERA
ESPECTACULAR EXPOSICION:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18
Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

**Queremos que
acierte en su
elección.**



Triangulo
Inmobiliaria

HEPHAISTOS, S.A.

Se convoca Junta General ordinaria de accionistas que tendrá lugar en el domicilio social el día 30 de junio próximo, a las doce horas bajo el siguiente

ORDEN DEL DÍA

Único.— Examen, y aprobación en su caso, de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio cerrado en 31 de diciembre de 2005, así como de la gestión social en el referido ejercicio.

Los accionistas podrán obtener de la Sociedad, gratuitamente, los documentos a someter al examen de la Junta, de acuerdo con el artículo 212-2 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Segovia, 16 de mayo de 2006.

El Administrador Único,
José Solé Armengol.

PROINSERGA, S.A. CAMBIO DE DOMICILIO SOCIAL

El Consejo de Administración de la Sociedad PROINSERGA, S.A., celebrado en el domicilio social en la fecha 27 de abril de 2006, adoptó por unanimidad el acuerdo de cambio del domicilio social de la Entidad, dentro del mismo Municipio de Segovia, de tal manera que se fija como nuevo domicilio el de la Carretera de San Rafael, número 42, 40006 SEGOVIA. Modificado en lo pertinente el artículo correspondiente de los Estatutos Sociales, que queda del tenor siguiente: "Artículo 4º: El domicilio social queda fijado en Segovia, Carretera de San Rafael, número 42."

Podrá el Órgano de Administración de la Sociedad establecer cuantas sucursales, agencias o dependencias tenga por convenientes, suprimirlas o trasladarlas, y variar la sede social dentro del municipio.

Y acordar proceder a las publicaciones pertinentes para que tras su protocolización se proceda a la inscripción del cambio de domicilio y de la modificación estatutaria en cuestión.

En Segovia, a dieciséis de mayo de dos mil seis.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE
ADMINISTRACIÓN
EVARISTO GRANDE GÓMEZ.

S.A.T. NÚMERO 1.516 INCOPOR CAMBIO DE DOMICILIO SOCIAL

La Junta Rectora de la Entidad S.A.T. NÚMERO 1.516 INCOPOR, celebrada en el domicilio social en fecha 8 de mayo de 2006, adoptó por unanimidad el acuerdo de cambio del domicilio social de la Entidad, dentro del mismo Municipio de Segovia, de tal manera que se fija como nuevo domicilio el de la Carretera de San Rafael, número 42, 40006 SEGOVIA. Modificado en lo pertinente el artículo correspondiente de los Estatutos Sociales, que queda del tenor siguiente: "Artículo 2º: La S.A.T. tendrá su domicilio en la ciudad de Segovia, Carretera de San Rafael, número 42. Para traslado de su domicilio o sede social a cualquier otro punto del territorio nacional, será preciso acuerdo de la Asamblea General. Para su cambio dentro de la ciudad de Segovia, bastará el de la Junta Rectora. Podrán establecerse servicios, delegaciones, sucursales o dependencias en los puntos en que la actividad así lo aconseje, previo acuerdo de la Junta Rectora".

En Segovia, a dieciséis de mayo de dos mil seis.
EL PRESIDENTE DE LA JUNTA RECTORA
EVARISTO GRANDE GÓMEZ.

SOCIEDAD



Avras denuncia la pérdida progresiva de vecinos que sufre el casco antiguo desde hace años./FERNANDO PEÑALOSA

Avras demanda medidas para revitalizar el recinto amurallado

La asociación reclama que se impulse la dotación de viviendas del casco histórico para que se convierta en "un parque temático"

C.G.Q. / SEGOVIA

La Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado (Avras) reclamó medidas para revitalizar el casco antiguo, que tiene que pasar, en su opinión, por impulsar la dotación de viviendas.

El presidente de Avras, Javier Ruiz Carvajal, insistió en que la asociación no defenderá "ni aparcamientos para que vengan más turistas, ni más hoteles, ni más espacios para la Administración", actividades que "nos van expulsando a los vecinos del recinto amurallado, a quienes la asociación sí defiende".

En este sentido, recalco que en estos momentos en esta parte de la ciudad se están construyendo seis hoteles; "se están transformando espacios que podrían albergar viviendas en hoteles", indicó Ruiz Carvajal, quien añadió que "estamos a favor de conservar los edificios singulares, pero deberían transformarse en viviendas, no en hoteles ni en oficinas".

INCENTIVOS Al respecto, el presidente de Avras abogó por "incentivar la dotación de viviendas, de residencias", que acogiesen paulatinamente más vecinos.

Añadió que "apostamos por proyectos de viviendas, que dinamicen el barrio", y señaló que el principal problema del casco antiguo de la ciudad reside en la progresiva despoblación. "No podemos ofrecer una imagen de franquicia en todo el recinto histórico", y añadió que la falta de viviendas y de servicios ocasiona "una pérdida gota a gota de vecinos", una situación que se mantiene desde hace años.

Ruiz Carvajal continuó diciendo que "si no hay vecinos, cómo se van a instalar más fruterías, por ejemplo".

El Ayuntamiento pone en marcha la nueva línea de autobús a Eroski

S.A. / SEGOVIA

"Urbanos de Segovia" adjudicataria del transporte público de autobuses, pondrá hoy en marcha los cambios del servicio aprobados en abril por el Ayuntamiento; entre ellos la reconversión de la línea 7,

en una nueva con parada en el final de su recorrido en el centro comercial "Luz de Castilla", que alberga el hipermercado Eroski y los cineas Cinebox, la única sala comercial de proyecciones de la ciudad.

La nueva línea 7 alternará dos itinerarios en los días laborables, en función de si recorre o no el polígono de Hontoria, con una frecuencia de paso de 35 minutos en el caso del primer itinerario y de 50 minutos en el segundo. Los sábados no pasará por Hontoria y la frecuencia será de 35 minutos; y los domingos solo funcionará en

horario de tarde. En el caso del itinerario que no pasa por Hontoria el recorrido es: Plaza de la Artillería, Padre Claret, Coronel Rejachs; Constitución, Gerardo Diego (rotonda junto al colegio) Ctra San Rafael, Guadarrama (polígono El Cerro); vial de servicio entre polígonos y centro comercial.

Por otra parte, desde hoy la cabecera de la línea de San José se sitúa en la calle Hermanos Bocos. Asimismo, un nuevo autobús se incorporará a la línea 3 (El Carme-Colón). La frecuencia de paso en días laborables se reduce de 25 a 15 minutos.



ANUNCIO DE INFORMACIÓN PÚBLICA RELATIVO AL ESTUDIO INFORMATIVO DE LA VARIANTE NOROESTE DE SEGOVIA. CLAVE: E.I. 1.2-SG-15

La Dirección General de Carreteras e Infraestructuras, con fecha 4 de mayo de 2006, ha resuelto aprobar provisionalmente el Estudio Informativo de referencia, declarando que por su naturaleza y alcance cumple con lo previsto en el artículo 10 de la vigente Ley 2/1990, de 16 de marzo, de carreteras de la Comunidad de Castilla y León.

El objeto del Estudio es la recopilación y análisis de los datos necesarios para definir, en líneas generales, las diferentes opciones que resuelvan los problemas planteados, seleccionando la más recomendable, previo análisis de las ventajas e inconvenientes de cada una de las opciones planteadas, sirviendo como base del preceptivo Expediente de Información Pública.

Se hace constar que esta Información Pública lo es también a los efectos de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León.

El Estudio afecta a los términos municipales de Valseca y Segovia, en la provincia de Segovia.

A los efectos previstos en el artículo 12 de la vigente Ley de Carreteras de la Comunidad de Castilla y León, se somete a información pública el Estudio Informativo citado durante un plazo de 30 días hábiles contados a partir de la publicación del presente anuncio en el "Boletín Oficial de Castilla y León".

Durante dicho plazo puede ser examinado en las oficinas del Servicio Territorial de Fomento de Segovia, (Plaza Platero Oquendo, 3), en los Ayuntamientos correspondientes o en las dependencias de la Dirección General de Carreteras e Infraestructuras (C/ Rigoberto Cortezoso, 14-3ª Planta), donde podrán presentarse las alegaciones, que deberán versar sobre las circunstancias que justifiquen la Declaración de Interés General de la Carretera y sobre la concepción global de su trazado.

No serán tomadas en consideración las alegaciones, observaciones e informes que no se refieran a la finalidad de la Información Pública, tal como se define en el artículo 12 de la Ley de Carreteras de Castilla y León (2/1990, de 16 de marzo).

Valladolid, 4 de mayo de 2006

EL DIRECTOR GENERAL DE CARRETERAS E
INFRAESTRUCTURAS

Fdo.: Luis Alberto Solís Villa

☎ 921 44 30 31
MANSINO INMOBILIARIA
VENDE PISO EN EL CENTRO DE
SEGOVIA
170 M2 CONSTRUIDOS
2 PLAZAS DE GARAJE
PISCINA Y ZONAS COMUNITARIAS
EXPTE. 8674 !

► SANIDAD

La Misericordia se perfila como centro receptor de las operaciones del Sacyl

Los responsables del Sacyl esperan un informe jurídico para cerrar esta semana la adjudicación de los conciertos de la actividad quirúrgica para el primer semestre de 2006

• El Hospital General podría derivar en los próximos meses unos 300 pacientes al Hospital de la Misericordia para ser sometidos a una operación de cataratas, procedimientos de cirugía ambulatoria de hallux valgus (juanetes), artroscopias y actuaciones en ligamentos.

P. BRAVO / SEGOVIA

La Gerencia del Área de Salud de Segovia ultima el proceso de adjudicación de la actividad quirúrgica que deriva a centros privados con el objetivo de poder establecer esta misma semana los acuerdos correspondientes al primer semestre de 2006.

El Hospital de la Misericordia se perfila como el centro adjudicatario de varios conciertos, según han señalado distintas fuentes consultadas por esta redacción que incluso lo han dado por seguro. Sin embargo, el nuevo gerente del Sacyl en la provincia, Pedro Peña, se mantiene a la espera de la recepción de un informe jurídico para poder concluir el proceso de adjudicación en el que han participado unas ocho clínicas y hospitales de distintas provincias.

La actividad que el Hospital General viene concertando para reducir la lista de espera quirúrgica y dar una respuesta más rápida a sus pacientes incluye intervenciones de colocación de prótesis en caderas y en rodillas, además de procedimientos de cirugía ambulatoria de hallux valgus (juanetes), artroscopia, actuaciones en tendones de la mano y en túneles carpianos, así como operaciones de cata-



Recepción del hospital privado que opta a realizar operaciones a pacientes de la administración sanitaria. / KAMARERO

ratas, que es el servicio que afecta a más personas.

En los últimos años, los pacientes segovianos han sido derivados a centros de Salamanca y sobre todo de Valladolid, lo que ha obligado a hacer traslados diarios de enfermos por sus medios, en autobuses puestos a su disposición o transporte sanitarios que provocaron sus quejas.

Dependiendo del itinerario de la jornada, el recorrido podía comenzar para unas personas antes de las siete de la mañana y concluir pasadas las dos de la madrugada.

Precisamente, la ubicación del Hospital de la Misericordia en la capital segoviana es uno de los principales factores a su

favor para la adjudicación ya que reduce el número de traslados y las distancias de los mismos. "Se está intentando que los pacientes y sus familiares tengan que moverse lo menos posible, pero hay que ver y comprobar más cuestiones", ha indicado el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio.

AUTORIZACIÓN El hospital regido por un patronato que preside el obispo Luis Gutiérrez ha realizado con anterioridad actividad quirúrgica derivada de los servicios públicos, sin embargo, en 2004 se encontraba fuera de la lista de centros privados que podían participar en los acuerdos con el Sacyl por no disponer

de las necesarias certificaciones. Cuando Carmen Rivera asumió la dirección del centro privado se marcó como uno de sus principales objetivos conseguir, como así es, la autorización y el contrato marco general de Sanidad de Castilla y León (Sacyl) para poder establecer conciertos con las gerencias provinciales encaminados a operar a pacientes de la Administración sanitaria. En 2005 optó sin éxito a la propuesta de la Gerencia del Área de Salud de Segovia.

En el primer semestre de 2006 La Misericordia podría recibir a unos 300 pacientes del Hospital General, de los que unos 250 serían sometidos a una operación de cataratas.

GESTIÓN 10
Interesante VIVIENDA
UNIFAMILIAR en
SAN LORENZO de 200 m²
CON TRASTERO Y GARAJE
Patio. Excelentes vistas
Semiacondicionada
MUY LUMINOSA
¡¡VENGA Y VISÍTELALA!!
Teléfono 921 44 50 77

MANCINO 921 44 30 31
Inmobiliaria
APARTAMENTO
con garaje y trastero
¡¡102.200 euros!!
¡¡17.000.000 de ptas!!
¡¡EN CONSTRUCCIÓN!!
FACILIDADES
Ref. 8757

NAVE Y PARCELA
Ref. N0041 **Triangulo**
Inmobiliaria
POLIGONO DE HONTORIA
Nave de 1000 m y parcela
de 3100 m en la que ya
esta construida una
vivienda, esta habilitada
para cualquier tipo de
negocio.

SOL
INMOBILIARIA
Avda/Fernández Ladreda 19
www.solplusivas.com 921 44 00 44
LA LASTRILLA
ADOSADO, BUEN ESTADO, 250 M²,
SALÓN 40 M², 4 DORMITORIOS,
3 BAÑOS, 4 ARMARIOS
EMPOTRADOS, COCINA AMUEBL.,
JARDÍN 70 M²,
TERRAZA SOLARIUM 45 M²,
GARAJE PARA 2 COCHES
7.964

TACUMA 1.6 SE 16V
AIRE ACONDICIONADO Y 5 AÑOS DE GARANTÍA
SIN ENTRADA
70€/mes - PRIMER AÑO
160€/mes - 108 CUOTAS RESTANTES
PLAN PREVER GASOLINA INCLUIDO. **6,03% TAE**

Chevrolet Tacuma

Osnam Motor, S.L.
Somosierra 1 • Segovia • Tel.: 921 41 31 78

www.chevrolet.es

Chevrolet es más.

Modelo Tacuma 1.6 SE 16V (no se corresponde con el modelo de la imagen) PVP: 13.795€ (Plan Prever gasolina y promoción incluido) Cuotas: 1ª a 12ª de 70€ y 13ª a 120ª de 160€. Importe total financiado: 18.464,88€. TIN: 5,35%. TAE: 6,03%. Comisión de apertura: 2,5% (344,88€). Oferta no acumulable a otras promociones, válida hasta el 31/05/2006 para Península y Baleares. Financiación: Financiaría Banco de Crédito, S.A. RBE: 1540/06. Consumo mixto (l/100km): 8-9,3. Emisión de CO₂ (g/km): 191-234. Garantía 3 años o 100.000 kms: sin perjuicio de la aplicación de la Ley de Garantías: 23/2003, más 2 años según condiciones de contrato Chevrolet Servicio 5.

► CULTURA



Un momento de la actuación del grupo La Chicana junto al atrio de la iglesia de San Lorenzo. / EL ADELANTADO

Noche de tangos en la plaza de San Lorenzo a cargo del grupo La Chicana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los amantes del tango se dieron cita la noche del sábado en la plaza de San Lorenzo para escuchar al grupo "La Chicana", un sexteto acústico con actitud próxima a

una banda de rock que a pasos agigantados está ganando seguidores entre los fieles a otros géneros y entre el público abierto a distintas preferencias, sobre todo, aquel que valora la calidad y que se deja sorprender.

El grupo fundado y liderado por Dolores Solá, — voz principal—, y Acho Estol, —guitarra, arreglos, dirección y voz— reivindica el tango arrabalero, el origen étnico del tango que rememora el Buenos Aires de principios del siglo XX. La Chicana es una mezcla sorprendente y apasionada del tango que conocemos pero con una estructura innovadora, rítmicamente muy viva y transgresora.

Su actuación en Segovia se enmarca dentro del programa de Las Noches de Música en el Atrio de San Lorenzo, que organiza la asociación de vecinos de este barrio.

► CULTURA

La Diputación acogerá la presentación del libro 'Alonso, mozo de muchos amos'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Diputación acogerá la presentación de la edición crítica de la novela 'Alonso, mozo de muchos amos', de Jerónimo Alcalá Yáñez (1624-1626), de la que es autor Miguel Donoso Rodríguez.

La presentación será mañana martes a las 11:30 horas y participarán en el acto junto al autor del libro, Ignacio Arellano, el diputado de Cultura, José Carlos Monsalve, y Gonzalo Santonja.

La obra es la culminación de tres años de trabajo para sacar a la luz pública una edición crítica y anotada, con un estudio preliminar y textual, haciendo así accesible al ambiente académico y al público un texto fiable del cual hasta ahora se carecía, según ha informado la Diputación en una nota de prensa.



COPE

5º ANIVERSARIO
COPE SEGOVIA
2001 - 2006 103.3 FM

*Enhorabuena por tener
las cosas claras*

Gracias a todos los que
a lo largo de estos 5 años
nos han dado su confianza
escuchándonos día a día.



Triángulo

921 41 20 90

C0667 - ESPIRDO
Hermosa casa en venta de 600m2 construidos en cuatro plantas y con muy buena situación en este pueblo, la casa se queda en perfecto estado y totalmente equipada, la casa esta hecha completamente a capricho.

www.trianguloinmobiliaria.com

► CULTURA

Conocer un museo en familia

Los museos segovianos ampliaron el número de visitas la semana pasada

JUANA HITTA. / SEGOVIA

Segovia concluyó ayer con éxito la iniciativa "Tus museos, en familia". A lo largo de la semana pasada cuatro museos de la provincia han participado en esta iniciativa organizada por la Junta de Castilla y León cuyo objetivo es promover una cultura del ocio que refuerce los vínculos familiares en un ámbito didáctico y lúdico a la vez. La iniciativa se sumó también a la celebración del Día Internacional de las Familias y el Día Internacional del Museo.

Cuatro museos de la provincia han participado en esta campaña: Centro Didáctico de la Judería, Museo de Arte Contemporáneo de Zarzuela del Monte, Museo Esteban Vicente y Museo Zuloaga. Estos cuatro centros registraron un mayor número de visitas la semana pasada, dirigidas principalmente a las familias, con niños de entre 10 y 11 años.

En el Centro de la Judería reconocieron que "han venido más familias de lo normal, principalmente segovianas. Se ha notado un cambio notable". Durante el recorrido por el museo se han interesado por la judería segoviana, así como por las posibilidades de visitarla. Se trata de una de las grandes desconocidas del patri-

monio de la capital, que se intenta promocionar a través del municipio.

En la jornada del domingo fue cuando más visitas se registraron en el Museo Esteban Vicente, mostrando un gran interés por la exposición sobre "Material sensible" de la Colección de Arte Contemporáneo de la Fundación La Caixa, que cerró ayer mismo sus puertas.

En el Museo Zuloaga no se ha notado un gran incremento de visitantes. Así, mientras que el martes se contabilizaron 24 personas, el jueves fueron 45. El sábado se mantuvo el número habitual,

El objetivo es **promover** una cultura del ocio que refuerce los vínculos familiares

aunque ayer se registraron más familias. Fuentes de la sala afirmaron que "la gente se sorprende sobre todo de la cantidad de cosas que pueden coger en el museo". De hecho, uno de los regalos que ayer pudieron adquirir las familias segovianas en su visita a los museos fue un ejemplar de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, diario colaborador con la campaña de promoción de los museos.

CASTILLA Y LEÓN A través de esta iniciativa, la Junta ha facilitado el acceso gratuito de las fami-



Una visitante al Esteban Vicente recoge uno de los ejemplares de EL ADELANTADO. / F. PEÑALOSA

lias a diferentes museos, monumentos y centro culturales de Castilla y León, concretamente 56 espacios culturales.

Entre los objetivos principales destacaba la celebración del Día Internacional de las Familias, llamando la atención sobre la importancia social de las familias y de las políticas dirigidas a ellas. También se ha querido contribuir a una mejor difusión y valoración de la diversidad de atractivos culturales de Castilla y León, su interés y valores, y del potencial que presentan como recursos para el tiempo libre y la convivencia de las familias, llegando no sólo a los alumnos sino a todos los miembros de sus familias.

Asimismo, se quiere hacer una llamada de atención a los operadores económicos del sector turístico y cultural hacia las necesidades e intereses de las familias, teniendo en cuenta el importante papel de éstas en la formación de los hábitos de consumo cultural y ocio de niños y jóvenes y en la toma de decisiones de demanda de servicios.



Varias personas en el Centro de la Judería. / F. PEÑALOSA



MEGANE
RENAULT. CREAMOS AUTOMÓVILES

desde **12.200€***

- ABS con EBV
- 8 Airbags
- ESP
- Regulador y Limitador de velocidad

Y ahora nuevo motor 2.0 dCi 16v 150CV

Disfrútalo hoy y no empieces a pagar hasta Noviembre



Con un rombo te sientes seguro. Renault Nº 1 en seguridad (E*P de serie)

* PVP recomendado para Renault Mégane 3p Pack Authentique 1.4 16V 100cv, IVA, transporte, impuestos de matriculación, promociones y Plan Prever gasolina incluidos. Oferta aplicable a particulares, autónomos y empresas no flotistas que adquieran un máximo de dos vehículos en stock válida hasta el 31/05/2006. Modelo visualizado: Renault Mégane Luxe Privilege 1.9 dCi 130cv, consultar precio. Gama Mégane: consumo mixto (l/100km) desde 4,5 hasta 8,4. Emisión de CO₂ (g/km) desde 120 hasta 201.

RENAULT  **902 333 500**
www.renault.es

**RENAULT
SEGOVIA**



TÍTULOS OFICIALES: • Arquitectura • Arquitectura Técnica • Periodismo •
 Biología (Molecular y Ambiental) • Comunicación Audiovisual • Turismo •
 • Historia del Arte • Psicología • Ingeniería de Telecomunicación •
 • Ingeniería Técnica de Telecomunicación (Sonido e Imagen) •
 • Doble titulación en Periodismo y Comunicación Audiovisual •

DOCTORADO: • Cultura y Comunicación para la Sociedad de la Información •

TÍTULOS PROPIOS: - Graduado Superior en Ciencias del Patrimonio -
 - Tecnologías de la Informática - Diseño y Multimedia -
 - Título Especialista Universitario en Sanidad Ambiental -
 - Máster en Creación y Gestión de Empresas de Turismo Rural, Deportivo y de Aventura -



UNIVERSIDAD
SEK

Campus de Santa Cruz la Real
 C/ Cardenal Zúñiga, 12 - 40003 **SEGOVIA**
 Teléfono 921 412 410 - Fax 921 445 593 - www.usek.es
SEDES EN PALENCIA Y SALAMANCA

► EDUCACIÓN

Una amplia perspectiva del estudio y la diversión

Ayer se entregaron los premios de la Olimpiada Provincial de Matemáticas. Seis jóvenes pasan a la fase regional

P. B./ SEGOVIA

Jugar, aprender, convivir, esforzarse y ganar son algunas de las claves de la Olimpiada de Matemáticas que están contribuyendo cada año a que esta prueba cuente con más seguidores entre los estudiantes de Educación Secundaria Obligatoria (ESO, sus familiares y los profesores.

La entrega de los premios de la fase provincial de esta olimpiada se celebró ayer en la Escuela de Capacitación y Experimentación Agrarias en un acto que resultó ser una estimulante fiesta. Los 35 participantes llegaron a la ceremonia vestidos con ropa deportiva porque acababan de disputar una gimkana en la que entre otras cosas debían calcular el peso de la hierba que había crecido en un campo situado junto a la escuela agraria. Y es que el conocimiento en matemáticas sirve para todo y es una ciencia que está presente e imperante en muchos más aspectos de nuestra vida

de lo que la mayoría de la gente tiende a pensar, tal y como recaló ayer M^a Cruz Horcajo Gómez, representante de la Sociedad Castellano-Leonesa de Profesorado de Matemáticas y organizadora de la fase provincial de la olimpiada.

Durante los dos días de convivencia y competición, bien en grupos o de forma individual, los jóvenes de 12 a 16 años que estudian en trece centros de la provincia han jugado a los chinos, eso sí haciendo un análisis matemáticos, han hecho ejercicios de geometría y lógica y se han convertido en los concursantes de "50x5", un juego diseñado por la profesora Pilar Hontoria siguiendo las claves de un programa de televisión. También ha habido tiempo para la juerga porque la velada del sábado terminó de madrugada.

Los jóvenes fueron ayer tratados como admirados campeones por sus padres y hermanos cuando recibieron los galardones en-



La ceremonia de clausura fue una fiesta cargada de mensajes de estímulo y valoración dirigida a los jóvenes./KAMARERO

tregados por el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, y el director del centro de profesores e Innovación Educativa de Segovia, Rafael Calderón.

Los tres ganadores de 1º de ESO son Laura Vázquez Fragua, Daniel Hernando de la Fuente y Ayim de la Fuente de Pablo; los ganadores de 2º son Ramiro Martín Gozalo, Diego Sanz Martín y Beatriz Benito Núñez; los ganadores de 3º son Abel Ayuso Arranz, Juan Redondo Hernán y Miguel Fraile García; y los triunfadores de 4º son Fernando Herrero Ruiz, Roberto García Lobo y Marta Bartolomé Herrero. Los clasificados de 2º y de 4º disputarán la fase regional.



Luciano Municio entrega un diploma a uno de los ganadores de Segovia./KAMARERO

La vida es móvil. Móvil es Vodafone.

Ven a conocer Tu Centro Especialista Vodafone en Segovia

Encontrarás nuestra nueva tienda en la **Calle Gobernador Fernández Jiménez, 15**. Acércate y te enseñamos cómo tú también puedes hacer tu vida más móvil.

Tanto si eres cliente de Vodafone como si no, pásate por Tu Centro Especialista Vodafone y participa en el **sorteo de una PlayStation 2**.

¡Sólo por venir y traer este anuncio, te regalamos un cuelgamóvil*!



vodafone

*Promoción válida del 22/05/2006 hasta el 10/06/2006 sólo en las tiendas Tu Centro Especialista Vodafone. Regalo de un cuelgamóvil para los primeros 1.500 visitantes. Premio: sorteo de una PlayStation 2. Un premio por tienda adherida a la promoción. Participación limitada a un registro por DNI. Registra la participación hasta el 10/06/2006. Más información en www.vodafone.es/ps2.

Ven a conocernos a nuestras más de 70 tiendas en toda España:

• A Coruña
• Albacete
• Alcorcón
• Alcoy
• Alcorisa
• Alzira
• Antequera
• Arroyo de la Miel
• Avila
• Badajoz

• Barcelona
• Benidorm
• Cáceres
• Cádiz
• Calatayud
• Cartagena
• Castellón de la Plana
• Cee
• Ciudad Real
• Cornellá de Llobregat

• Cuernica
• Donostia
• Elche
• Gandía
• Huelva
• Ibiza
• Jaén
• Jerez de la Frontera
• Leganés
• L'Hospitalet de Llobregat

• Linares
• Lugo
• Madrid
• Málaga
• Manizales
• Mostoles
• Orléans
• Oviedo
• Palencia
• Palma de Mallorca

• Pamplona
• Parla
• Plasencia
• Pozuelo de Alarcón
• Puertollano
• Sabadell
• San Pedro de Alcántara
• Santa Coloma de Gramenet
• Santander
• Segovia

• Sevilla
• Talavera de la Reina
• Terrassa
• Toledo
• Torrejón de Ardoz
• Valencia
• Vitoria

Tu Centro Especialista Vodafone

► ECONOMÍA

El Concurso Nacional de Coctelería cumple su XXXIII edición

Veinticinco profesionales participarán en este certamen y otros cerca de veinte en el III Campeonato de Camareros de Sala

C.G.Q. / SEGOVIA

El Concurso Nacional de Coctelería 'Ciudad de Segovia' cumple su XXXIII edición, organizado por la Asociación de Camareros de Segovia y su Provincia.

Un total de 25 profesionales de distintos puntos del territorio español participarán en el certamen, que se celebrará entre mañana y pasado, 23 y 24 de mayo, en el hotel Puerta de Segovia.

El presidente de la Asociación de Camareros, Pablo Martín, recalca que este concurso está ya muy asentado, después de 33 años de vida, y que se trata del único que existe de carácter nacional, por lo que los profesionales "esperan con ganas que llegue".

Los participantes tendrán que elaborar un cóctel de bebida corta

Los concursos de coctelería y camareros de sala se celebrarán entre mañana y pasado

en cuatro minutos y otra larga en ocho. La suma de la puntuación de las dos permitirá conocer los cinco finalistas que al día siguiente competirán para adjudicarse la primera plaza.

SALA En esa jornada, el miércoles 24 de mayo, y en el restaurante Lago, se celebrará el I Concurso Nacional de Camareros de Sala y



Imagen de uno de los participantes del Concurso de Coctelería celebrado el pasado año. / FERNANDO PEÑALOSA

el III Concurso Provincial de Camareros de Sala de Bar, a los que está prevista la participación de cerca de 20 profesionales.

Entre las pruebas que incluyen estos certámenes, se encontrarán las relacionadas con la seguridad, higiene y manipulación de alimentos y conocimiento de hostelería; corte de jamón; cata de aceites, de vino y café; la elaboración

de un plato delante del público; el montaje de una mesa y la toma de comanda. También tendrán que servir una mesa de seis personas con los menús que decida la organización.

El ganador del Concurso Provincial de Camareros de Sala representará a Segovia y a Castilla y León en el campeonato nacional que se celebrará en Ciudad Real el

próximo año, según recalca Martín. El presidente de la Asociación de Camareros explicó que este año el colectivo decidió adelantar el concurso de sala a mayo, en lugar de celebrarlo en noviembre como en ediciones anteriores, para que coincidiese con el de camarero de sala y así reducir costes, dado que "tenemos menos presupuesto".

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Tienes miles de razones para anunciarte en QDQ

Empresas



Anunciarse en QDQ es la forma **más rápida y eficaz** de acercar tu negocio al público y estar en contacto con él.

De informarle sobre cómo y dónde pueden localizarte, cuáles son los servicios que ofrece tu empresa... de que dispongan de **más información en menos tiempo**.

No lo dudes. **Miles de personas te van a encontrar.** Y anunciándote en QDQ siempre te van a encontrar.

¿Te parecen pocas razones?



Servicio de atención al cliente

902 010 440

QDQ.com

► SUCESOS



El accidente se produjo en el viaducto de la autopista que cruza a la altura del kilómetro 58, donde se vieron implicados cinco vehículos. / PEDRO L. MERINO

Tres heridas graves y tres leves en un accidente múltiple en la AP-6

La autopista permaneció cortada unas dos horas y el tráfico se desvió por San Rafael

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

Tres mujeres resultaron heridas de gravedad, dos de ellas hermanas de 15 y 20 años, y otras tres personas sufrieron heridas leves en un accidente múltiple ocurrido hoy en la autopista AP-6 (Villalba-Adanero), en el término municipal de El Espinar.

El accidente ocurrió sobre las 11:15 horas en el kilómetro 58 de la autopista, en sentido Coruña, y donde por causas que se investigan actualmente, colisionó uno de los vehículos y de forma consecutiva otros cuatro. El siniestro se produjo sobre uno de los viaductos, aunque las biondas impidieron que se precipitaran los vehículos. Además algunos de los turismos se incendiaron, lo que provocó quemaduras a algunos de los ocupantes.

Hasta el lugar del accidente se desplazaron efectivos de la Guardia Civil y de Iberpistas, empresa concesionaria de la explotación de la vía, que avisaron a los servicios de emergencia del 112, que enviaron a un equipo de bombe-



Los bomberos de Iberpistas, sofocando el incendio de uno de los turismos. / P. M.

ros de Segovia y avisaron a la Gerencia de Emergencias Sanitarias del Sacyl, que envió al lugar un helicóptero medicalizado, una UVI móvil de Segovia, un equipo médico del centro de salud de El Espinar y pidió apoyo a la Cruz Roja de Villacastín así como al Servicio de Urgencias Médicas de la Comu-

nidad de Madrid (SUMMA).

En el lugar, los facultativos de Sacyl atendieron a cinco personas, dos de las cuales fueron evacuadas posteriormente en sendos helicópteros al Hospital de La Paz de Madrid, otras dos al mismo hospital por la Cruz Roja, y la quinta persona herida, al Hospital Gene-

ral de Segovia en la UVI móvil de Sacyl.

Según los datos de la Guardia Civil y del 112, las mujeres heridas graves son una mujer de 34 años de edad, A.G.V., trasladada al Hospital General de Segovia; y las hermanas E.S.H., de 20 y 15 años de edad, que fueron ingresadas en el Hospital de La Paz de Madrid. Además también sufrió heridas leves otra mujer de 46 años, P.H.Y., que fue trasladada por la Cruz Roja de Villacastín al Hospital de La Paz; al igual que M.A.S., un varón de 48 años; y otra mujer de 47. Resultaron ilesos otras tres personas de 57, 44 y 59 años.

Debido al corte de tráfico por la autopista, los vehículos fueron desviados por la N-VI, lo que provocó un importante atasco en la travesía de San Rafael.

Por otro lado, ayer continuaron las obras en el kilómetro 110 de la A-1 a consecuencia del socavón aparecido el sábado por la mañana, por lo que siguió anulado un tramo para la circulación.

Detenidas cuatro personas de una banda que robaban por el sistema de la mancha

F. D. / SEGOVIA

Efectivos de la Comisaría de Policía han detenido en Segovia a cuatro personas supuestamente pertenecientes a una banda que se dedicaba al robo por el sistema de la mancha, consistente en sustraer a los ciudadanos objetos personales mientras simulaba un accidente en que mancha a la víctima.

Los detenidos, que han pasado a disposición judicial, estaban siendo seguidos en varias provincias de la región, como Ávila, Valladolid y Segovia, donde al parecer, habían actuado anteriormente. De hecho, el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, había advertido recientemente de este tipo de hurtos.

La detención ocurrió en la Avenida Vía Roma, de donde los presuntos delincuentes, tres hombres y una mujer, todos de nacionalidad chilena, pretendían salir huyendo, aunque la Policía les cortó el paso.

SISTEMA Fuentes policiales indicaron que los autores robaban a las víctimas tras derramarles algo y se prestan a ayudarla tras el supuesto accidente. Previamente, los delincuentes observan a las potenciales víctimas, especialmente personas mayores en el entorno de las entidades financieras y cuando ven que alguna de ellas saca una cantidad de dinero importante actúan.

Por ello, desde las Subdelegación del Gobierno habían pasado aviso a todas las instituciones financieras de la ciudad para que informaran de delito cuando alguien de edad sacara grandes cantidades de dinero. Según explicaron las mismas fuentes, los detenidos habían actuado anteriormente en otras provincias españolas, como Murcia, Valladolid, Ávila o incluso Segovia.

Los cuatro detenidos han pasado a disposición del Juzgado de guardia.

LA COPA MUNDIAL DE LA FIFA
GRATIS SÓLO EN LA SEXTA.
ANTENÍZATE YA.

902 92 98 76
www.lasexta.com



TEATRO

'Tragicomedia de Don Duardos'

★★★

La puesta en escena de *Tragedia de Don Duardos*, que acogió el Teatro Juan Bravo, es todo un tratado de técnica y estilo teatral./FERNANDO PEÑALOSA

Precisa e inteligente producción

Tragicomedia de Don Duardos

Autor: Gil Vicente

Reparto: Francisco Merino, Fernando Cayo, Jesús Fuente, Fernando Sendito, Clara Sanchís, María Álvarez, José Ramón Iglesias, José Vicente Ramos, Savitri Ceballos, Daniel Alvadalejo, Eva Trancón, Arturo Querejeta, Nuria Mencía y Ángel Ramón Jiménez

Músicos: Alba Fresno, Ángel Galán, Alicia Lázaro y Elvira Pancorbo

Escenografía: Richard Cenier

Iluminación: Miguel Ángel Camacho

(A.A.I.O.)

Vestuario: Deborah Macías

Coreografía: Lieven Baert

Títulos: David Farazo

Música original y dirección musical: Alicia Lázaro

Versión y dirección: Ana Zamora

Compañía Nacional de Teatro Clásico

Teatro Juan Bravo de Segovia, 20 y 21 de mayo

MANUEL SESMA S. / SEGOVIA

Una de las características esenciales del teatro público debe ser la calidad. Por más que algún político pseudo cultural se empeñe en hacernos ver que con el dinero de todos hay que programar va-

riedad en razón a la pluralidad, la calidad tiene que ser el signo de identidad de un teatro público. Pero la calidad no la da un nombre de neón ni un texto tópico sino un conjunto de elementos ordenados con equilibrio, sensibilidad artística e inteligencia.

La Compañía Nacional de Teatro Clásico, que se nutre con el dinero de todos, parece que tiene las ideas claras en cuanto a proponer un espectáculo sensato, riguroso y elegante huyendo del populismo y la fastuosidad. Y no debe de ser fácil acertar con el equilibrio cuando se tienen casi todos los medios materiales y humanos posibles al alcance. Porque tirando con pólvora del rey cualquiera se muestra suntuoso. Sin embargo, a la vista del espectáculo presentado este fin de semana en el Teatro Juan Bravo, hay que reconocer que la CNTC tiene un proyecto serio y cargado de sentido común.

Y es que, sin figuras de papel cuché, con personalidades de prestigio profesional, ha presentado uno de esos espectáculos en los que la calidad artística está reñida con la ostentación. Sin escatimar los medios, pero sin despilfarrar, ha logrado una producción artística excepcional.

Nada sobra y nada falta, nada es superfluo ni caprichoso ni casual, en el espectáculo dirigido por Ana Zamora. En *Tragicomedia de Don Duardos* de Gil Vicente se aprecia que la abundancia de medios se utiliza con mesura y al servicio de la expresión artística; pero sobre todo se percibe un espectáculo grande, hermoso, bello, realizado con rigor técnico y con estilo, con clase, con categoría artística. El espectáculo destila sabiduría y buen hacer.

De Gil Vicente, autor de la pieza, quizá se haya dicho casi todo. Una de las características de su teatro, además de lírico, es que con-

juga lo aristocrático con lo popular dando a los personajes de uno y otro tipo una categoría igualitaria. Es decir, tanto el noble como el villano poseen idénticos valores en cuanto que son personas que se apasionan y sienten. El amor sincero no distingue de condición social.

Quizá sea en *Tragicomedia de Don Duardos* donde el autor luso español mejor explicita esta igualdad. De este asunto, precisamente es Ana Zamora una de las personas que más sabe puesto que lo ha investigado teórica y experimentalmente poniendo en escena varias obras de este autor.

Con estas perspectivas, la segoviana Ana Zamora ha tenido la posibilidad de dirigir a un importante equipo técnico y artístico a fin de producir un espectáculo complejo, exquisito e inteligente. Sin duda, la oportunidad de esta directora se ha convertido en su justa consagración.

Al más puro estilo renacentista, la directora ha planteado un espectáculo en el que la escenificación, la música, la danza y la plástica se engarzan coherentemente con la estética. Aparte del argumento de la pieza, Ana Zamora ha realizado una dramaturgia que integra la acción con el público espectador. Los personajes, en algunos pasajes, actúan en el patio de butacas. Lo que pudiera ser un esnobismo es una solución inteligente para jugar con el público y con el espectáculo.

En este sentido, la sencilla escenografía del patio de un palacio renacentista se prolonga por la sala. El público accede a su lugar entre una iluminación tenue, la misma que percibe en el escenario que muestra el soberbio patio. El público juega el papel de los aristócratas que, junto al príncipe, asiste a la representación de la tragicomedia.

ALEGÓRICAS Y comienza la representación que incluye otras escenificaciones alegóricas. Los nobles y los villanos junto a los músicos se dan al juego teatral en un divertimento palaciego pero de gran significado humanista. Cada uno se disfraza según su condición pero el amor no entiende de clases.

La puesta en escena de *Tragedia de don Duardos* es todo un tratado de técnica y de estilo teatral. Resulta imposible enumerar en estas líneas apresuradas todo el catálogo de excelentes detalles que componen el discurso escénico.

La impresionante iluminación, la imponente escenografía, el espléndido vestuario, la música maravillosa, la extraordinaria interpretación de músicos, actrices y actores, las primorosas coreografías, la sabia utilización espacial son materia de un análisis profundo e individualizado. En esto se nota que estamos ante una gran producción artística.

Con la dirección de *Tragicomedia de Don Duardos* ya no se podrá decir que Ana Zamora es una joven directora. A partir de ahora habrá que hablar de la doctora directora porque este trabajo merece la calificación de cum laude.



VENTA PISOS 2ª MANO EN SEGOVIA

Zona San Lorenzo
2 dormitorios, 1 baño,
totalmente exterior,
impresionantes vistas, garaje
y trastero

P3354

Carretera Villacastín
2 dormitorios, 1 baño, gran
terrace, trastero, muchísima
luz, ¡Venga a verlo!

P3643

Zona Conde de Sepúlveda
2 dormitorios, 1 baño, cocina
amueblada, terraza 27m2,
muchas mejoras, exterior, muy
luminoso ¡Visítelo!

P3702

Zona Conde Sepúlveda
Totalmente reformado,
2 dormitorios, 1 baño
muy luminoso,
¡Precio de ocasión!

P3679

Zona José Zorrilla
Totalmente reformado,
3 dormitorios,
cocina amueblada,
trastero.
¡Precio ocasión!

P3354

Zona Cristo del Mercado
3 dormitorios, con
patio privado, para
reformat a su gusto
¡Venga a verlo!

P3504

Telf: 921 41 32 32

Plaza de Sta. Eulalia, 10 SEGOVIA
Fax : 921 43 32 86

La Subdelegación aboga por medidas de seguridad activas en los supermercados

Las alarmas ayudan a reducir los hechos delictivos en los últimos meses

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las medidas de seguridad activas en los supermercados, como las alarmas, han ayudado a reducir los hechos delictivos en los últimos meses en la provincia, en los que no se ha registrado más que algún pequeño hurto, sobre todo de botellas de bebidas alcohólicas y productos de perfumería.

Este fue uno de los asuntos que se trató en la reunión de seguridad privada con el sector de supermercados, que se celebró recientemente, presidida por el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, preparatoria de la Comisión Mixta de Seguridad Privada, que se celebrará a finales de junio.

En Segovia funcionan 20 supermercados, de los que dos tienen vigilantes de seguridad, aunque todos cuentan con conexiones con centrales de alarma. Los mandos policiales informaron a los responsables del sector sobre las medidas activas de seguridad,

"aconsejables para aumentar la eficacia y el control", según indicó la Subdelegación en una nota de prensa, como las alarmas las videocámaras (que deben enfocarse hacia el interior de los locales) y los vigilantes de seguridad (que tienen que estar ligados a empresas autorizadas y cuya labor no puede desempeñarse por auxiliares de seguridad).



El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo (izq.), presidió la reunión con representantes de supermercados./EL ADELANTADO

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.

CENTROS SOCIALES Y CULTURALES

GUARDERIAS

BIBLIOTECAS

SALONES DE ACTOS

AULAS

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.
 Gremio de los Caldereros
 Polígono Industrial de Hontoria
 40195 SEGOVIA
 Tel. 921 43 19 74

MECÁNICA ELECTRICIDAD INYECCIÓN PRE-ITV

AUTO-SPEED®

NEUMÁTICOS CHAPA PINTURA LUNAS

OFERTAS DEL MES

SADECO
 NEUMÁTICOS Y MECÁNICA RÁPIDA

OFERTA NEUMÁTICOS: TURISMOS						
MEDIDA	MICHELIN	PIRELLI	GOODYEAR	Continental	DUNLOP	Sava
175/70 R13T	E3B 51,00	P3000 41,00	GT2 40,00	ECOCON 42,00	SP30 39,00	EFFECTA 30,00
175/65 R14T	E3B 64,00	P3000 50,00	GT2 51,00	ECOCON 50,00	SP30 50,00	EFFECTA 36,00
185/65 R14H	E3B 84,00	P6000 71,00	HIDRAGRIP 68,00	ECOCON 82,00	SP220 60,00	INTENSA 45,00
195/65 R15H	E3B 89,00	P6000 POW 69,00	NCT5 65,00	ECOCON 75,00	SP220 63,00	INTENSA 49,00
185/60 R14H	E3B 65,00	P6000 46,00	NCT5 53,00	ECOCON 63,00	SP220 51,00	INTENSA 40,00
205/55 R16V	E3B 118,00	P93,00	NCT5 92,00	ECOCON 108,00	SP3000A 84,00	INTENSA 75,00
205/55R16W	E3B 133,00	P6000 100,00	NCT5 99,00	ECOCON 109,00	SP MAXX 99,00	INTENSA 77,00
OFERTA NEUMÁTICOS: 4 X 4						
215/75 TR 15	SYNCRONE 112,00	SC-ST 111,00	WR AP 119,00	CONTITRAC 119,00	AT2 104,00	
235/70 TR 16	SYNCRONE 154,00	SC-ST 133,00	WR AT 138,00	CONTITRAC 141,00	ST1 136,00	
OFERTA NEUMÁTICOS: FURGONETAS						
195 R 14	AGILIS 81 99,00	L6 87,00	G28 75,00	VANCO8 83,00	LT30 71,00	
195/70 R 15	AGILIS 81 99,00	L6 92,00	G28 79,00	VANCO8 87,00		

CONSULTE LAS OFERTAS DE OTRAS MARCAS Y MEDIDAS

"Y con la compra y montaje de 4 neumáticos, alineación gratis"

LLAME PARA CONSULTAR LAS BASES DE LAS SIGUIENTES OFERTAS:

CHAPA Y PINTURA: DAMOS HASTA 100 €*

AUTO-SPEED®

CAMBIO DE LUNAS: DAMOS 30 €*

AMORTIGUADORES: 4X3 + PLAN RENOVE DE 10€ POR AMORTIGUADOR

***Válidas con partes de todas las compañías de seguros**

DESDE 1945: PRECIO, CALIDAD, SERVICIO

www.autospeedmultimarca.com

GREMIO DE LOS CINTEROS, 118 - TFN.: 921 44 55 44 / ATALAYA, 9 - TFN.: 921 42 42 50

LOS PLÁSTICOS

LUGAR: Claustro, Galería de Arte



“Grafías del agua”, de Patricia Allende y “Bodyscapes”, de Javier Esteban

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA
Estos dos artistas plásticos, vinculados con la fotografía, Patricia Allende y Javier Esteban, exponen juntos -que no revueltos- en la galería Claustro.

Allende es madrileña, y Esteban, de L'Alcora (Castellón), y ciertamente si bien ambos pertenecen a mundos creativos distintos, hay un nexo o hilo conductor entre los dos: ambos se expresan con la fotografía (Javier Esteban, relativa-

mente), y ambos son sensibles, experimentales y líricamente transcendentales en sus resultados, ya digo que individuales y muy propios y subjetivos.

Patricia Allende titula su aportación “Grafías del agua”, porque precisamente es el agua que nos rodea, que nos sustenta, que forma parte importante de nuestro cuerpo y nuestro cerebro y que nos es imprescindible, el H2O que se manifiesta de mil formas en el plane-

ta, mansa y domesticada, y furiosa, terrible y anárquica, la estrella invitada y protagonista de esta aportación.

En el librito-programa de la exposición, Marie-Genevieve Alquier hace hablar al agua: “Soy agua: intentarás entender la brusquedad de mis giros, o los saltos que borran los abismos... A veces tengo prisa en olvidarme de lo que dejo: el mundo no solo es bello, también es atroz. La tierra, que siempre me espera. Imanta mis deseos...”

La artista utiliza en sus bellas y geométricas series “Espacio Lunar, I, II y III”, y también en la misteriosa “Abisal”, procedimientos técnicos muy especiales (Cibachrome, metacrilato y aluminio) y notablemente expresivos; así como poética es su serie “Vida”, adelgazando los hilos de agua; y expresionista y terrible la serie “La mirada que destruye”, donde la ferocidad del ojo de un reptil nos observa, y bien puede ser la pupila del mal (o el maléfico, que pulula por el mundo).

Javier Esteban en sus “Bodyscapes” es realmente inclasificable, utilizando medios y técnicas como el Fuji-Cristal y aluminio, los pigmentos minerales encapsulados en resina, o la impresión fotográfica sobre metacrilato. La silueta del cuerpo humano es la gran protagonista en estas series de Esteban, o sea, el hombre como realidad, misterio, fin y tragedia. Estos contornos huecos a veces son sembrados por la mano del artista, y la vegetación con el transcurso de los días de la muestra va creciendo dando testimonio del factor tiempo y del factor vida. A veces estos “bodys” tienen pegados y encapsulados, y en definitiva a él incorporados, objetos de nuestro entorno consumista (y también, y significativamente, armamento bélico, en forma de juguetes). Hacen pensar las instalaciones de “Bodyscapes”, “Cuerpo de tierra”, “Cuerpo sembrado”, “Cuerpo creciendo” y “Cuerpo muriendo”. Y bello y solidario, su “Abrazo”, también de la serie.

Se nos ofrece, en resumen, una atmósfera y una estética para pensar, ya que el gran Paul Klee—citado por José Luis Gallero en el librito-programa—, dijo acertadamente que “El arte no reproduce aquello que es visible, sino que hace visible aquello que no siempre lo es”.

PCC

PROMOCIONES
CUATRO CARRETERO

PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS

Alfárez Provisional, 20, 1º A
SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18

Fax: 921 43 63 52

PROMOCIONES EN VENTA

CTRA. VILLACASTÍN

22 VIVIENDAS

2 y 3 dormitorios con garaje
EXCELENTES CALIDADES

TIZNEROS

11 APARTAMENTOS

1 y 2 dormitorios
ENTREGA OCTUBRE 2.006

HONTORIA

19 VIVIENDAS (4 últimas)

2 y 3 dormitorios
Con garaje y trastero

OTERO DE HERREROS

20 VIVIENDAS

1, 2 y 3 dormitorios
Garajes y trasteros

ENTREGA INMEDIATA

2 ÚLTIMAS VIVIENDAS

EN ESPIRDO

1 y 2 dormitorios

DÚPLEX CENTRO DE SEGOVIA

Excelentes calidades
3 dormitorios. 2 baños
Garaje y trastero

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

CULTURA



Los autores de la exposición mirando un catálogo de la muestra. /KAMARERO

El agua y la vida, protagonistas de la muestra de Claustro Galería de Arte

El sábado 27 de mayo el patio del edificio acogerá un espectáculo de fuego, agua, música y baile que clausurará la muestra

M.C.H. / SEGOVIA

El fuego, el agua, la música y el baile cobrarán protagonismo el sábado 27 de mayo para poner el broche de oro a la exposición conjunta de los artistas Patricia Allende y Javier Esteban que desde hace unas semanas se puede contemplar en Claustro Galería de Arte, en la capital.

El evento — gratuito y abierto — se desarrollará en el patio del insigne edificio [en la calle Santa Isabel] y contará con la participación de la bailarina Lola Castro, el clarinetista Carlos Segundo y los percusionistas Carlos Martín y Raúl Leiva.

Desde el 21 de abril, el agua y

la vida se han convertido en los protagonistas indiscutibles de la sala de exposiciones del edificio cultural. Dos muestras simultáneas, 'Grafías del agua' de Allende y 'Bodyscapes' de Esteban, que están estrechamente relacionadas entre sí y que nunca antes se habían podido contemplar de manera conjunta en otras galerías de arte.

Patricia Allende (Madrid, 1954) ha protagonizado una decena de exposiciones individuales en ciudades como Cádiz, Madrid, Guadalajara y Vitoria. Además también ha participado en muestras colectivas y su obra forma parte de diversas colecciones como la

del Ayuntamiento de Madrid, la Diputación Floral de Álava o, entre otras, la Fundación Once.

Por su parte, Javier Esteban (Lálcara, Castellón 1963) ha mostrado sus creaciones en Zaragoza, Barcelona o Valencia. Además, en países, como Francia, también se pudieron contemplar sus obras en una muestra que tuvo lugar en la Galerie Le Parvis. Respecto a las exposiciones colectivas, sus trabajos han viajado hasta localidades alemanas y portuguesas.

Ahora Segovia recoge las últimas creaciones de ambos, trabajos que con la quema de un cuerpo, en el acto de clausura, partirán hacia otras capitales.

PANORAMA

CULTURA

El Ayuntamiento convoca un concurso de marca-páginas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través de su Punto de Información Europea "Segovia Directo con Europa", ha convocado a los niños segovianos de entre 4 y 14 años a un concurso de marca-páginas. El tema es "Segovia es Europa".

Se pueden presentar en papel, cartón, plastificados, etc. El plazo de entrega estará abierto hasta el día 2 de junio a las 15 horas. El lugar de presentación es la Agencia de Empleo y Desarrollo Local, en la calle Euglio Martín Higuera 4.

Habrán dos categorías: un infantil (de 4 a 8 años) y otra ju-

venil (de 9 a 14 años).

La entrega de premios se realizará el 12 de junio, día de conmemoración de los 20 años de España en la Unión Europea. El marc-páginas ganador de la categoría infantil recibirá un lote de premios (juegos educativos, material escolar y dvds). El ganador de la categoría juvenil recibirá un Mp3.

Ambos marca-páginas ganadores serán posteriormente distribuidos entre los segovianos en el Ayuntamiento de Segovia y en la oficina de información europea de la Agencia de Empleo.

CULTURA



"Los Virutas" en la Plaza Mayor.

Continuando con las actuaciones programadas dentro del III Festival de Música Diversa que se celebra estos días en Segovia, el sábado al mediodía le tocó el turno a "Los Virutas", que demostraron en la Plaza Mayor un buen hacer a pesar de su juventud. /KAMARERO

MANSINO
VENDE MAGNÍFICA VIVIENDA
UBICADA EN EL CASCO ANTIGUO
135 m²
Rehabilitada del siglo XVII
VISÍTELA
Ref. 8927
921 44 30 31 www.mansinoinmobiliaria.com

pasarse a un contrato siempre es **más**

Si eres de tarjeta pásate ahora a un contrato y llévate un Siemens AX72 desde **0€**

Los 100 primeros clientes recibirán una **entrada doble**** para la zona VIP del concierto. Además recibirás un regalo***.

Telefónica
movistar
distribuidor oficial

Ven y pídenos más

C/ Muerte y vida, 11
Tel.: 921 440 500

C/ José Zorrilla, 73
Tel.: 921 413 015

TLK

* Promoción válida del 15/05/06 al 30/05/06 para cambio de Tarjeta movistar a Contrato Fijo, ya sea Fijo, Tu Tiempo, Club o Familia XL, sumando el compromiso siguiente: Siemens AX72 (pre recomendado 0€), el cliente deberá permanecer de alta en el servicio durante un periodo de 48 meses. ** Limitado a clientes de primer año. *** Limitado a clientes de primer año.

El Adelantado presenta



Oso Pescador



Oso Botones



Oso Cocinero

tus nuevos amigos para este verano

Cada sábado
un modelo diferente

Primer osito,
27 de mayo



Oso Explorador



Oso Médico

Cada osito
por sólo
2,95 euros



Oso Golf

Promoción válida hasta fin de existencias.
Teléfono información suscriptor: 921 437261
De lunes a viernes, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.

Para niños mayores de tres años. 

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► CUÉLLAR

Urbanismo realiza un seguimiento del desarrollo de las obras en la villa

La concejala del área, y al tiempo alcaldesa, se ha reunido con los responsables de la obra de las 24 viviendas en el área de Niñas Huérfanas cuya ejecución avanza lentamente

• La alcaldesa y concejala de Urbanismo, Marisa González, ha realizado un seguimiento de las diferentes obras que se están desarrollando en diferentes puntos del municipio.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

A lo largo de la pasada semana la concejala de urbanismo, y al tiempo alcaldesa de la villa, Marisa González, realizó un seguimiento del desarrollo de las diferentes obras que el Ayuntamiento tiene en marcha. Así ha mantenido una reunión con los responsables de la empresa Aspica, encargada de la ejecución de la obra de construcción de 24 viviendas de protección en el área de Niñas Huérfanas.

Sobre esta obra González señaló que su desarrollo es lento "porque el muro invertido es costoso y es más complicado de hacer que lo que se pensaba en un principio y en algunos de los últimos bataches que están haciendo aparece roca, lo que dificulta todavía más los trabajos". "Ante las dificultades lo que tendremos que hacer será tener más capacidad de trabajo y más paciencia", afirmó.

CALLE NUEVA En cuanto a la obra de saneamiento que se viene realizando en la calle Nueva, la alcaldesa señaló que en Diputación Provincial están determinando las unidades de obra y afirmó que estos trabajos están ya prácticamente concluidos. González señaló



La obra de acondicionamiento de la Plaza de San Andrés se retomará en unos diez días. / GABRIEL GÓMEZ

que quedará por ejecutar en esta zona la obra que corresponde realizar al Ayuntamiento.

Aunque estaba previsto que la obra llegase hasta la Plaza de San Andrés, la alcaldesa manifestó que las dificultades surgidas en la obra han llevado al Consorcio Provincial de Medio Ambiente a considerar que pueden concluir antes de completar ese tramo.

La concejala de Urbanismo informó también de que las obras que se vienen desarrollando en la

Plaza de San Andrés para su acondicionamiento se reanudarán en unos diez días ya que aún no han recibido los bordillos que deben instalarse, y las obras en la calle Nueva no hacían aconsejable que se cortara al tráfico el tramo de la calle Magdalena hasta el Arco de San Andrés, sobre el que también se actuará.

En estos días González señaló que esperan que Volconsa concluya el acondicionamiento de las aceras de la calle Nueva para que

se pueda abrir completamente al tráfico rodado y peatonal y se pueda iniciar la obra por la calle Magdalena.

A pesar de este parón en las obras de la Plaza de San Andrés la alcaldesa indicó que se cumplirá el plazo de ejecución previsto.

Este proyecto de acondicionamiento de la Plaza de San Andrés incluye la delimitación en la plaza de zonas de estancia y espacios verdes y la habilitación de una pequeña rotonda para el tráfico.

Las Amas de Casa organizan una excursión a Granada

N.P. / CUÉLLAR

La Asociación de Amas de Casa Virgen del Henar ha organizado una excursión a Granada que se desarrollará del 23 al 25 de junio.

El precio de este viaje es de 150 euros, e incluye el autobús de ida y vuelta, dos noches en un hotel de tres estrellas en régimen de media pensión y las visitas a la Alhambra, el Generalife y el bajo Albaicín.

Asimismo se incluyen las entradas a los monumentos y el acompañamiento de una guía en todas las visitas. La salida el 23 de junio será de la estación de autobuses a las 6 de la mañana.

Los interesados deben inscribirse en los teléfonos 921 14 14 56 y 921 14 25 81.



Apertura de la piscina de verano. El Ayuntamiento tiene previsto abrir las instalaciones de la piscina de verano el último fin de semana del mes de junio. Previamente la piscina cubierta cerrará sus puertas el 19 de junio para que los operarios municipales realicen el día 20 de junio los trabajos de retirada de la cubierta presostática para sumar estas instalaciones a las estivales. / FOTO: GABRIEL GÓMEZ

DE INTERÉS

■ **FARMACIAS DE GUARDIA**
F. Redondo Montoro
(Avda. Camilo José Cela, hasta el domingo 28 de mayo)

■ **CONVOCATORIAS**
Miércoles 24 de mayo
CC.OO asamblea informativa para trabajadores extranjeros. Salón de actos del Ayuntamiento 20.30 horas.
Viernes 26 de mayo **Sala Semilla Negra** actuación de **Antonio Toledo, María Navidad y Marta de la Aldea** a partir de las 11 de la noche.

■ **MONUMENTOS Y MUSEOS**
Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

■ **TELÉFONOS DE INTERÉS**
Policía Local921141685
.....140002
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Centro Encierros..921142540
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud...921142245
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158

■ **MÁS INFORMACIÓN**
www.aytocuellar.es

PANORAMA

COCA

Una mujer oficia por primera vez una boda en la localidad

EL ADELANTADO / COCA

Hay ocasiones en las que una actividad que pudiera considerarse tan normal como una boda hace historia en un pueblo. Eso es lo que ocurrió el sábado en Coca donde, por primera vez, una mujer casó a una pareja de la localidad. No fue otra que Esther Tejedor, concejala socialista, que dedicó a los contrayentes unas emotivas palabras que hicieron las delicias de los asistentes a la ceremonia en un abarrotado salón de plenos de la Casa de Villa y Tierra de Coca.

La ceremonia, ya de por sí alegre, amenizada por la música del grupo caucense "Cuando el río suena", se convirtió en un acto de apoyo a las nuevas responsabilidades que, cada día más ampliamente, van ad-

quiriendo las mujeres. A ello contribuyó también el telegrama de felicitación que hizo llegar la secretaria general de Políticas de Igualdad del Gobierno de España, Soledad Murillo, y que fue leído por la concejala.

Murillo trasladó su felicitación a la pareja e invitó, tanto a hombres como a mujeres, a compartir responsabilidades de forma paritaria. "A las mujeres —afirmó— todo nos cuesta más y prueba de ello es que han tenido que pasar casi 30 años desde la llegada de la democracia a nuestro país para que, en un municipio como Coca, sea por primera vez una mujer la que case a una pareja. Con la llegada de la democracia se reconoció la igualdad formal entre hombres y mujeres y ahora queremos que sea real".



Un momento de la ceremonia en el Ayuntamiento. / EL ADELANTADO

NAVARES DE ENMEDIO

Concurso de la Comunidad de Sepúlveda

Un total de 210 niños de la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda participaron

en la primera edición del concurso de narrativa y pintura que se celebró en Navares de Enmedio. Todos los participantes recibieron obsequios, consistentes en material escolar y lotes de libros. Los trabajos están expuestos en el Ayuntamiento de Navares de Enmedio.

PALAZUELOS DE ERESMA



Palazuelos de Eresma procederá al arreglo de su tramo de la carretera de las Destilerías DYC. / JUAN MARTÍN

El Ayuntamiento aprueba una nueva inversión para el arreglo de la "carretera" de 145.000 euros

El último pleno municipal acordó una modificación de créditos del presupuesto de este año de 582.410,96 euros

• El municipio segoviano construirá un monumento al paloteo en el barrio de Tabanera del Monte, con un presupuesto de 100.000 euros.

JUANA HITTA / PALAZUELOS DE ERESMA

El último pleno municipal de Palazuelos de Eresma aprobó una modificación de créditos del presupuesto de este año por una cantidad total de 582.410,96 euros. Uno de los incrementos, de 144.379,43 euros, se destinará al arreglo de la "carretera", la conexión entre la carretera de Segovia a Palazuelos y la de La Granja.

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma decidió este año

asumir en solitario el arreglo de su tramo de la "carretera". La titularidad de esta vía, de unos 1.200 metros de longitud, es compartida por el Ayuntamiento de Palazuelos y el de Segovia. Ante la falta de acuerdo entre ambos municipios para una mejora completa de la carretera, el Consistorio de Palazuelos ha decidido acometer el proyecto de acondicionamiento de su tramo, desde el cruce con la carretera entre Segovia y Palazuelos hasta el entronque con la carretera de las destilerías DYC.

CAMPO DE FÚTBOL Otro de los incrementos se destinará a la construcción de un campo de fútbol de hierba artificial (115.000 euros). El resto de las modificaciones de créditos afectan al centro social de Ro-

bledo (102.457, 31 euros), al monumento al paloteo que se construirá en Tabanera del Monte (100.000 euros), y a una participación en una empresa pública (120.000 euros).

Por otro lado, el pleno aprobó la modificación de las normas subsidiarias en cuanto a edificación en suelo urbano de Palazuelos y Tabanera.

La modificación tiene como fines: establecer la densidad edificatoria a través de la intensidad de uso o edificabilidad sobre solar, fomentar la diversidad de usos, regular las pendientes de tejados y de rampas de acceso a garajes, e incorporar medidas de accesibilidad.

Las nuevas normas afectarán a modificaciones en la calle Escuela Vieja y Jesús Gózalo y suelo urbano de casco urbano o casco consolidado.

UVA

UNIVERSIDAD de VALLADOLID

la mejor elección

SOMOS TU FUTURO

www.uva.es

► HONTANARES DE ERESMA

Una empresa presenta un proyecto para realizar un centro comercial

El complejo que se situaría en el barrio de La Estación sería un edificio de dos plantas con más de diez locales • El Ayuntamiento ha remitido la propuesta a la Comisión de Urbanismo

• El municipio se muestra receptivo y favorable a la implantación de nuevos servicios para los vecinos. Por ello, estudia la iniciativa presentada cuyo proyecto se deberá adaptar a la normativa urbana.

ÁLVARO PINELA / HONTANARES DE ERESMA

El barrio de la Estación podría acoger próximamente un centro comercial de dos plantas y más de diez locales que se ejecutaría sobre una superficie de equipamiento de alrededor de 1877 metros cuadrados, situada en la urbanización Alameda del Eresma.

La empresa que promueve el complejo ha presentado el proyecto en el Ayuntamiento y el arquitecto municipal lo está estudiando ahora mismo, explica el alcalde Pedro Luis Cuesta, quien apunta que "el estudio ha sido remitido también a la Comisión de Urbanismo de la Junta de Castilla y León, requiriendo un informe técnico con arreglo a la legalidad vigente, ya que las actuales ordenanzas municipales no contemplan estos centros comerciales".

En este sentido, según reconoce Cuesta, "una vez que la comisión emita los correspondientes informes técnicos, el tema se llevará a pleno, donde se tomará una decisión para su posible y pronta construcción".

El edil se muestra favorable a la implantación de nuevos servi-



La población va aumentando progresivamente según se van entregando las viviendas de las nuevas urbanizaciones. /A.PINELA

cios para la localidad, "el Ayuntamiento está interesado en crear todo tipo de servicios posibles para los vecinos", destaca, teniendo en cuenta que en la actualidad el número de población censada es de 520 personas, y una población flotante (no censada), de alrededor de otras 500 personas más.

Según ha podido tener acceso este periódico, el centro comercial

se situaría junto a la carretera en dirección a Los Huertos, la superficie sobre la que se ejecutará es de 1877 metros, con un espacio ejecutable de 1500 metros cuadrados. El edificio que se proyecta es de dos plantas, y unos quince locales comerciales y espacios comunes. El local más amplio es de 347 metros cuadrados, en concreto hay 9 locales de 37,5 metros

cuadrados. El presupuesto del centro comercial es de 763.140 euros. También contempla un servicio de bar, servicios públicos y terrazas al aire libre en la planta superior.

La empresa que ha presentado el proyecto pertenece a Batibuga S.L., sociedad que construyó los chalets de la urbanización Alameda del Eresma.

BREVES

NAVAS DE RIOFRÍO

El municipio adjudica la obra del centro socio cultural ■ El Ayuntamiento de Navas de Riofrío ha adjudicado mediante subasta y procedimiento abierto, según publica el Boletín Oficial de la Provincia, la obra del Centro Socio Cultural de la localidad. El presupuesto por el que se ha adjudicado esta obra asciende a 264.255,87 euros. Se encargará del proyecto la empresa Preufet S.A., A.PINELA.

LOS HUERTOS

El arroyo de San Medel será recuperado próximamente ■ El Ayuntamiento de Los Huertos ha redactado un proyecto técnico por medio del ingeniero Juan Manuel Benito, para llevar a cabo la recuperación del arroyo de San Medel, una intervención que pretende contratar por concurso y una licitación de 259.105 euros. Por otro lado indicar, que el Consistorio ha aprobado inicialmente el presupuesto de 2006 en un total de 950.000 euros, de los que destaca en el capítulo de ingresos el concepto de Transferencias de Capital por 448.062 euros y en el de Gastos, 782.901 en concepto de Inversiones Reales. A.PINELA.

ARMUÑA

La banda de Antón Pirulero actuará en la localidad ■ El grupo de música infantil y cuenta-cuentos La Banda de Antón Pirulero actuará el día 23 de agosto del próximo verano en la localidad, según confirmó la web de Armuña. La actuación estará subvencionada por la Diputación Provincial y el Consistorio. El precio de la actuación es de 2.200 euros. A.P.

EDAD DE ORO Primavera - Otoño 2006

GALICIA 7 DIAS

Mayo: 28 • Junio: 4 y 11
Septiembre: 24 • Octubre: 1, 8, 15 y 22

Incluye: Traslados en autobús
Pensión Completa 6 noches
Hotel 2°/3° en Rías Bajas
Agua o Vino en las comidas
Seguro de Viaje

Paquete de excursiones obligatorio a pagar en destino: 55€

111€

PORTUGAL 7 DIAS

Mayo: 28 • Junio: 4, 11, 18 y 25
Septiembre: 24 • Octubre: 1, 8, 15 y 22

Incluye: Traslados en autobús
Pensión Completa 6 noches
Hotel 2°/3° en Fátima-Estoril
Agua o Vino en las comidas
Seguro de Viaje

Paquete de excursiones obligatorio a pagar en destino: 55€

235€

COSTA LEVANTE BENIDORM 11 DIAS

Septiembre: 23 • Octubre: 4, 15 y 26 • Noviembre: 5

Incluye: Traslados en autobús
Pensión Completa 10 noches
Hotel 3°
Agua o Vino en las comidas
Seguro de Viaje

285€

CANTABRIA 7 DIAS

Septiembre: 24 • Octubre: 1, 8, 15 y 22

Incluye: Traslados en autobús
Pensión Completa 6 noches
Hotel 2°/3° en Isla-Noja
Agua o Vino en las comidas
Seguro de Viaje

Paquete de excursiones obligatorio a pagar en destino: 55€

185€

COSTA DORADA SALOU-CAMBRILS 11 DIAS

Mayo: 24 • Junio: 4 • Septiembre: 12 y 23

Incluye: Traslados en autobús
Pensión Completa 10 noches
Hotel 3°
Agua o Vino en las comidas
Seguro de Viaje

275€

COSTA DEL SOL TORREMOLINOS 11 DIAS

Mayo: 28 • Septiembre: 10 y 21 • Octubre: 2 y 13

Incluye: Traslados en autobús
Pensión Completa 10 noches
Hotel 3°
Agua o Vino en las comidas
Seguro de Viaje

275€



Precios por persona en habitación doble. Consultar localidades de salida de Castilla y León, itinerarios y condiciones de esta promoción. PLAZAS LIMITADAS.
* El descuento de 90€ está condicionado a domiciliar tu tarjeta Visa Halcon o Ecuador en un Banco del Grupo Banco Popular y a compras hasta el 31/10/2006. RE 06/12052



www.viajesecuador.com

902 100 211

Somos
Transparentes

Más de 1.250 oficinas
Información y reservas 7 días a la semana

HALCON
VIAGES

www.halconviajes.com

902 300 600

▶ CANTALEJO

Alumnos de varios colegios participan en un recital poético

El dinero recaudado se destinará a una organización no gubernamental

• Fue organizado por la asociación cultural "El cantal" y contó con la colaboración de la Ampa del colegio "Los Arenales", los Ayuntamientos de Cabezuela y Cantalejo y la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

Alumnos de los colegios de Cantalejo y Cabezuela participaron este pasado viernes en un recital de poesía, que con el título "Regalando poemas" ha organizado la asociación cultural "El cantal", en colaboración con los Ayuntamientos de las citadas localidades y de Caja Segovia, quien corrió con los gastos de la edición de un libro

conmemorativo del festival, en el que estaban todos los poemas recitados, así como las fotografías de los niños participantes en el mismo. Igualmente intervinieron en el recital dos personas mayores, las cuales, al final del mismo, también recitaron sus poesías.

El escenario del centro cultural "José Rodao" fue convertido para la ocasión en un aula, decorada con todos los elementos que componen cualquier aula de cualquier colegio. A lo largo de casi dos horas, los diferentes alumnos fueron saliendo al centro del escenario para recitar sus poesías, ante la atenta mirada de los padres y familiares, que se concentraron para escucharles y que prácticamente llenaron el centro cultural.

Los coordinadores de este proyecto han sido dos profesores del colegio de Cantalejo, Teresa Nieto y Julián Cordero y un profesor del CRA de Fuenterrebollo, al cual per-



Una imagen del escenario del centro cultural "José Rodao", convertido en un aula. / JOSÉ LUIS ACEBES

tenece el colegio de Cabezuela, José Luis Rojo, quien es, además, el director del mismo. Todos ellos manifestaron su ilusión al preparar este festival y estaban encantados con el desarrollo del mismo, así como con el fin al que se destinará el dinero recaudado.

RECAUDACIÓN. Con el objeto de conseguir el mayor dinero posible, se estableció una fila cero, para que aquellas personas que no pudieran acudir al festival, colaboraran con esta hermosa causa, al igual que los que abonaron su entrada. Asimismo, se pusieron a la venta ejemplares del libro editado, para que los asistentes pudieran llevarse como recuerdo.

Todo el dinero recaudado, se destinará a la ONG "Asociación para la cooperación y el desarrollo Amigos de Futuro Vivo". Es ésta una entidad sin ánimo de lucro, carente de filiación política, ideológica ni religiosa.

Futuro Vivo es un programa de desarrollo comunitario, ubicado en la localidad de Guerra, al sureste de la República Dominicana, coordinado por la congregación religiosa de las Carmelitas de la Enseñanza y desarrollado por un equipo interdisciplinar de treinta y cuatro profesores nativos, implicados en una labor comprometida y solidaria con su pueblo.

El eje en el que se sostiene este programa es una educación inte-

gral que engloba toda actividad humana: cultural, económica, sanitaria... El proyecto cuenta con un colegio para unos quinientos niños, con comedor, asistencia sanitaria, talleres de ebanistería, costura, repostería, ordenadores, educación de adultos, así como desarrollo agropecuario.

El programa pretende satisfacer las necesidades básicas de los estratos sociales más débiles y marginados de la población, censando y atendiendo a los casos afectados por los problemas más acuciantes. Para lograrlo, los responsables del programa, parten de la participación y el protagonismo de la propia población a quien va dirigido el mismo.

Clara Serrano actuó en el centro cultural de la localidad

J. L. A. C. / CANTALEJO

La cantante Clara Serrano ofreció a los espectadores que acudieron al centro cultural "José Rodao" de la localidad briquera, un auténtico concierto didáctico, dentro de las actuaciones englobadas en los Circuitos Escénicos de la Junta de Castilla y León, en colaboración con el Ayuntamiento.

A lo largo de una hora y media, la cantante, acompañada magníficamente por dos guitarristas y un percusionista, fue haciendo un re-

corrido por los diferentes estilos de la música más típica de Sudamérica, desde el tango argentino, hasta la bossa nova brasileña, pasando por valeses, milongas, cumbias o corridos.

Ella misma iba presentando las diferentes canciones, haciendo mención, en ocasiones, a la historia de las mismas y de sus países de origen y mencionando a diferentes cantantes que habían popularizado muchas de ellas, como Chavela Vargas o Alberto Cortés.



Un momento de la actuación de Clara Serrano, acompañada a la guitarra y a la percusión. / JOSÉ LUIS ACEBES

CAFETERÍA MILLENIUM RESTAURANTE

Bodas y banquetes
Cocina de temporada

Pídanos presupuesto sin compromiso

C/ CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR

HORMIGONES MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN AZULEJOS Y PAVIMENTOS

Almacén y Oficinas:
Ctra. C-603, Km. 47
40396 CABEZUELA (Segovia)

921 52 10 70
921 52 08 86
921 52 14 21

SANITARIOS

MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

Roca

CASTILLA Y LEÓN 25

Las sociedades de capital riesgo invierten en la región 191,7 millones, un 35,2% más que hace tres años

El año pasado se cerraron operaciones nuevas por valor de 9,2 millones • Castilla y León es la octava Comunidad en este tipo de operaciones, con el 2,2% de todo el saldo vivo del país

• Las previsiones para este año son muy optimistas gracias a las operaciones que ha cerrado o está a punto de firmar la sociedad de inversiones Madrigal Participaciones.

ICAL / VALLADOLID

Las sociedades de capital riesgo tienen invertido 191,7 millones en diversas compañías de Castilla y León, lo que supone un crecimiento del 35,2 por ciento en sólo tres años, ya que en 2003 se situaba en 124,3 millones, según un estudio de la Asociación Española de Entidades de Capital Riesgo (ASCRI). Castilla y León es la octava comunidad española en este tipo de operaciones, con el 2,2 por ciento de todo el saldo vivo del país. Además, el año pasado, se cerraron operaciones nuevas por valor de 9,2 millones de euros.

El crecimiento de las inversiones en capital riesgo en la Comunidad sigue una tendencia del conjunto del país, si bien a un menor ritmo ya que en toda España el crecimiento de estas operaciones en tres años es del 44,8 por ciento al pasar de 4.850,7 millones en 2003 a 8.791 millones al acabar 2005. España ocupaba en 2004 el cuarto puesto del ranking europeo, después del Reino Unido, Francia y Alemania, mientras que en 2005 superó al país germano.

PREVISIONES. En el caso de Castilla y León, las previsiones para 2006 son muy optimistas debido a las operaciones que ha cerrado o está a punto de firmar la sociedad de inversiones Madrigal -que pese a estar registrada como una sociedad de participaciones pertenece a la ASCRI- y que asciende a 54 millones, lo que supone una cuarta parte del saldo que en estos momentos está vivo. La inyección de capital en bodegas el Arco, con 27 millones, y la prevista en Supermercados El Árbol -que, según diversas fuentes se podría cerrar mañana-, con otros 27, se pueden situar entre las mayores del año en todo el país. Por ejemplo, el año pasado sólo 23 operaciones en toda España superaron los 25 millones de inversión, según este estudio, que precisa que las operacio-



La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, en una reunión del Consejo de Administración de Madrigal Participaciones. / ICAL

■ Inversión acumulada de capital riesgo en 2005

CC.AA.	Importe (millones de euros)			Volumen de inversión de cada comunidad en 2005 (%)
	2003	2004	2005	
1. C. de Madrid	1.750,6	2.437,5	4.709,3	53,6
2. Cataluña	1.299,3	1.745,7	1.717,2	19,5
3. C. Valenciana	284,8	325,1	435,8	5,0
4. País Vasco	274,1	324,3	338,9	3,9
5. Región de Murcia	162,6	164,4	232,0	2,6
6. Galicia	112,3	231,6	218,6	2,5
7. Andalucía	171,9	182,9	207,6	2,4
8. Castilla y León	124,3	171,5	191,7	2,2
9. La Rioja	124,4	126,6	127,8	1,5
10. Castilla-La Mancha	72,2	98,5	105,3	1,2
11. Extremadura	95,6	90,5	103,7	1,2
12. Aragón	52,8	59,8	97,0	1,1
13. Asturias	80,7	90,7	96,2	1,1
14. Cantabria	62,4	72,5	84,2	1,0
15. C. Foral Navarra	118,2	40,9	49,3	0,6
16. Baleares	10,4	10,4	39,3	0,4
17. Canarias	51,7	51,7	35,7	0,4
18. Ceuta y Melilla	2,4	2,4	2,4	0,0
España	4.850,7	6.227,1	8.791,9	100

FUENTE: Asociación Española de Capital Riesgo

ICAL

nes superiores a 20 millones están dominadas por fondos europeos.

Respecto a la inversión en capital riesgo nueva, en Castilla y León se produjo el año pasado un importante descenso, al pasar de

94,8 millones de 2004 a apenas 9,2 el año pasado, lo que se debió fundamentalmente a que en 2004 hay que contabilizar la operación de Iteveles por parte de Apax Partners que supuso un desembolso

de 310 millones en toda España y que tuvo su repercusión en la Comunidad. En 2005, sólo seis comunidades superaron los 50 millones de inversiones de capital riesgo y, en todo el país, las inversiones fueron de 3.985,8 millones, lo que dobla la registrada el año anterior. Sin embargo, el aumento del volumen de inversión que se ha producido no se debe tanto a un mayor número de operaciones, sino a que en 2005 se cerraron grandes acuerdos, como el de Ono/Auna Tic, Amadeus o Cortefiel. Ello también ha elevado el importe medio de cada operación hasta los ocho millones de euros, frente a los 4,1 registrados en 2004. En el caso de Castilla y León, las quince operaciones que se cerraron el año pasado tuvieron un importe medio de 0,7 millones de euros.

En la región, la principal empresa de capital riesgo hasta el momento ha sido Sodical, SCR, constituida desde 1982 como antigua Sociedad de Desarrollo Industrial, que mantiene un saldo vivo de 49,24 millones. El año pasado, las operaciones que cerró alcanzaron los 2,53 millones. Sodical ha participado en 131 empresas, aunque a final de 2005 mantenía participaciones en 45, con un riesgo vivo medio de 1,1 millones de euros.

! LA COMUNIDAD

► VALLADOLID

Los discapacitados que no pasen las pruebas cubrirán plazas de interino

Los discapacitados que no superen las oposiciones convocadas por la Administración regional podrán tener preferencia a la hora de cubrir como interinos o temporales las plazas que queden libres una vez resueltas las convocatorias ordinarias de funcionarios y laborales. Así lo estudia la Consejería de Presidencia, que quiere implantar esta medida para garantizar que las plazas reservadas para personas con discapacidad que queden sin cubrir en una convocatoria se guarden de nuevo para ellos una vez que empiecen a pedirse interinidades.

► ÁVILA

Trujillo firma hoy la rehabilitación del casco histórico

La ministra de Vivienda, María Antonia Trujillo; el consejero de Fomento, Antonio Silván, y el alcalde de Ávila, Miguel Ángel García Nieto, firmarán hoy en Valladolid el convenio para la puesta en marcha del Área de Rehabilitación Integral (ARI) del casco histórico de la capital abulense. Esta actuación cuenta con un presupuesto superior a los 24 millones. Las obras se centran en la recuperación de elementos comunes y la adecuación de habitabilidad de las viviendas.

► LEÓN

Treinta crías se suman a la población del oso pardo

"La población de oso pardo cantábrico está aumentando su reproducción y mantiene una evolución positiva". Ése es el gran titular cuando se contabiliza el número de hembras con oseznos y es que, desde 1986, el ejercicio pasado fue el año en el que más osas con pequeños se encontraron. "A falta de los últimos datos, tenemos localizadas 15 hembras, con un total de 30 crías; algunas madres, hasta con tres", precisa Guillermo Palomero, presidente de la Fundación Oso Pardo, quien no puede más que mostrar satisfacción porque, "nunca habíamos contemplado un aumento tan considerable en la población del oso pardo".

Solicitudes de ayudas por excedencia y reducción de jornada



▼ Solicitudes por provincias

	Excedencia		Reducción jornada	
	Total 2005	Enero-abril de 2006	Total 2005	Enero-abril de 2006
■ Ávila	229	60	3	3
■ Burgos	453	184	11	12
■ León	396	146	5	14
■ Palencia	235	80	8	12
■ Salamanca	326	142	8	9
■ Segovia	220	77	1	8
■ Soria	196	55	4	1
■ Valladolid	981	233	16	21
■ Zamora	184	51	1	1
■ Total	2.820	1.028	57	81

▼ Requisitos del solicitante

- Que la renta familiar anual en el periodo impositivo 2004 no supere los **30.000 euros**.
- Residencia en Castilla y León y empadronado en un municipio de la Comunidad **6 meses** antes de la excedencia o reducción.
- La duración mínima de la excedencia o reducción de jornada será de **1 año**.
- La excedencia: debe disfrutarse a continuación del descanso por maternidad o paternidad **sin interrupción**.
- Reducción de jornada laboral: será como mínimo del **50%**.

Sólo 80 padres piden ayudas por reducir la jornada, pese a ser mejores que la excedencia

Más de 1.000 personas optan por el cese temporal • El director general de Familia achaca estos resultados a la falta de información

FUENTE: Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades

ICAL

• Martínez Bermejo afirma que las subvenciones por la jornada reducida cada vez son mayores y pueden solicitarse para cuidar a personas dependientes.

ICAL / VALLADOLID

Sólo 81 padres solicitaron en los cuatro primeros meses del año ayudas por reducción de la jornada laboral pese a contar con mayores ventajas que las de excedencia, subvenciones que reclamaron 1.028 familias. Aunque la primera línea de ayudas, cuyo plazo de presentación concluye el 30 de septiembre, «no está condicionada al nacimiento de un hijo, su presupuesto cada año es mayor, no destruye empleo y compatibiliza», es a la que menos recurren las familias, según explicó el director general de la Consejería de Familia, José Antonio Martínez Bermejo.

El responsable de la Junta, quien mantuvo que las ayudas por reducción de jornada también pueden beneficiar a los que quieren cuidar a un familiar dependiente o con discapacidad, razonó que este comportamiento podría deberse a que es una línea «relativamente nueva que la gente puede no conocer y, por lo tanto, no la solicita» y estimó el número de potenciales beneficiarios este año en los 1.300, frente a la media de 20 peticiones al mes hasta abril.

En concreto, esta línea de apoyo se acordó en la mesa de Diálogo Social, en enero de 2004, en la que se fijó una nueva partida de ayudas para promover la reducción de la jornada de modo que la conciliación de la vida laboral y familiar fuera efectiva.

En aquel acuerdo, se fijó, además, una rebaja paulatina de las ayudas por excedencia y un aumento de la línea por la reducción, hasta lograr el reparto al cincuenta por ciento de la partida para estos fines. De este modo, de los 10,8 millones que en 2006 se dedicarán a las dos convocatorias, 3,8 millones serán para reducción de jornada y el resto, siete millones, para ayudas por excedencia.

elsueñodemorfeo

en concierto

Colaboran:

Día 26 de mayo
Plaza de Toros de Segovia

4 CANAL

TLK

Telefónica

movistar

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Corro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

[AL OTRO LADO DEL GUADARRAMA] MANUEL BERNARDINO

La candidatura de Herrera

La decisión del PP de respaldar sin fisuras la candidatura de Juan Vicente Herrera a la presidencia de la Junta de Castilla y León es, sin duda alguna, la mejor posible, no sólo por la experiencia política del candidato sino porque, en estos momentos, representa un plus electoral importante para los populares.

«En estos momentos, las diferentes encuestas publicadas ofrecen un triunfo de los populares en las elecciones»



En estos momentos, las diferentes encuestas publicadas ofrecen un triunfo de los populares en las elecciones autonómicas en esta comunidad, aunque más difícil lo tendrán en algunas de las grandes ciudades, por ejemplo, en Valladolid, donde la candidatura de Soraya Rodríguez por el PSOE se da por descontado en Madrid y, donde, según la dirección federal de los socialistas, tiene posibilidades reales de ser la

futura alcaldesa de la ciudad.

Los socialistas van a tener que echar el resto en Castilla y León si quieren arrebatar el poder a los populares en esta comunidad autónoma, donde no cuentan con la posibilidad de pactar con IU, una formación política inexistente en esta región, y donde el PP mantiene, por el momento, una holgada ventaja.

No obstante, hay que tener presente que los socialistas están registrando un importante avance en algunas ciudades de Castilla y León, y puede ser en ellas donde arriban una parte del poder político que tienen en estos momentos los populares. Posiblemente, todo dependa de los candidatos que presenten y, como no, de su oferta electoral.

Lo que nadie duda en estos momentos, es que Herrera ha comenzado la carrera electoral con ventaja respecto a la candidatura de Villalba y que, si no cambian mucho las cosas en el próximo año, tiene ahora mismo todas las papeletas para revalidar su triunfo electoral. Al menos, esa es la visión que se tiene desde Madrid.

AGENDA SEMANAL

LUNES, 22 DE MAYO

Herrera acude al Consejo Social para el Plan de Inmigración

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, preside el Consejo Asesor para el Diálogo Social, donde se realizará el seguimiento del Plan Integral de Inmigración y se firmará el acuerdo sobre integración social y laboral.



MARTES, 23 DE MAYO

Salamanca celebra el III Congreso de Personas Mayores

El III Congreso de Personas Mayores de Castilla y León se celebrará en Salamanca del 23 al 24 de mayo, con el fin de abrir un debate entre los agentes implicados y mejorar la calidad de vida de este colectivo. A las jornadas acudirán unos 600 personas.

MIÉRCOLES, 24 DE MAYO

La Coprepa reúne a los presidentes de las Cámaras de España



La celebración de la Conferencia de Presidentes Parlamentarios de España reunirá en Valladolid y Salamanca a los máximos representantes de las Cámaras del país. En el acto, que se prolongará hasta el 26 de mayo, se pondrá en común todos los avances y propuestas de estas instituciones.

VIERNES, 26 DE MAYO

Los Príncipes presiden la entrega de premios de Cirilo Rodríguez

Los Príncipes de Asturias presidirán el 26 de mayo la entrega del XXII Premio de Periodismo Cirilo Rodríguez para corresponsales o enviados especiales en el extranjero, que organiza la Asociación de la Prensa de Segovia.



EN PELIGRO DE EXTINCIÓN

JAIME ALEJANDRE

Reclamo

Estoy de mi vecinita has-ta el moño de abajo. La del ve-o-veo de la columna pasada, digo. Semanas ha la tengo más presente que al Pocholo, el del don de la ubicuidad.

Me mata imaginarla siempre yéndose a la camita a la hora en punto, niña buena que podía haber sido monja si no hubiera sido reportera de la cope.

Así que se me ha ocurrido publicar a su nombre una nota en la sección de contactos. A ver cómo responde cuando vengan a pedirle el desmelene:

Soy casi joven y de aspecto agraciado; romántica, cariñosa y un poco fresca. Sería con las cosas serias pero me gusta la diversión. No las discotecas.

Me encanta el mar, por eso vivo en pleno páramo, para que me siga gustando. Sólo lo que no estraga agrada, decía mi madre. O sea, que fui hija, no nací de esporas. O sea, soy normal, tirando a neurótica. O sea, nada del otro mundo, lo esperable, llegada ya la época de la vida en que el cóctel de hormonas sabe agudo.

Me gusta viajar, las velas y leer cuentos. Aborrezco la 'fiesta nacional', por fiesta y nacional. No juzgo a quien le gusta, pero puestos a ver a un toro, lo prefiero en la dehesa. No se asuste, insisto, aunque no lo parezca por lo que largo, no me gusta juzgar. Una cosa es opinar, otra absolver.

Hablando de animales, tampoco son mi fuerte las gaviotas, porque son carroñeras en todas sus manifestaciones, y para esos lópeces, me basta con mis jefes y algunos banqueros entre rejas.

Soy mujer arrugada por las horas, pero sin dobleces. Y según mi padre, octogenario y aún dale que te pego a la matraca, eso es lo que vale. No se desoiga su irrefutable opinión, pues por sus labios y bajo sus caderas han pasado casi todas las mujeres del censo electoral, exceptuando mi abuela, mua mem y mi puñetera hija.

Tengo pocos amigos. Y menos amigas. Pero de los que tengo, tengo unos cuantos tan buenos que hasta se callan lo de que mis huesos son del tiempo de Atapuerca.

Desconocido, ¿quieres conocerme mejor? Te espero mañana por la tarde en el Espolón. Habrá besos y más cosas. Abstenerse párrocos con sotana, divorciados con hijos y Pocholo. Seas quien seas, ven. Estoy loquita por ti.

[HUMOR GRÁFICO] MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

191,7 millones de euros es el dinero que llevan invertido las sociedades de capital riesgo en Castilla y León, una cifra que supone un crecimiento del 35,2 por ciento en sólo tres años.

3.000 personas acudieron durante la jornada de ayer a la XIV edición de Riberepo, la feria del vino de la Ribera el Duero. El pasado sábado el número de visitantes ascendió a 5.000.

[LAS CARAS DE LA NOTICIA]

Miguel Ángel Pérez

Montañero



El leonés Miguel Ángel Pérez ha logrado un gran reto, alcanzar la cima del mítico monte Everest el pasado jueves día 18, a las nueve de la mañana. Lo consiguió en solitario, tras otros dos intentos, en los que lo intentó acompañado por una expedición.

José Antonio Martínez Bermejo

Director general de Familia



El director general de Familia, José Antonio Martínez Bermejo, explicó que pese a que las ayudas por reducción de jornada no están condicionadas al nacimiento de un hijo y su presupuesto cada año es mayor es a la que menos recurren las familias.



Los 'discípulos' castellanos de Colón

Más de 40 castellanos y leoneses jugaron un papel muy importante en la conquista del 'nuevo mundo' durante las décadas que fueron posteriores al descubrimiento de América

MARÍA MARTÍN (ICAL) / VALLADOLID

La proeza que culminó Cristóbal Colón con el descubrimiento de América en 1492 fue la punta de lanza que animó a miles de españoles (también portugueses) a acudir masivamente al continente recién descubierto, ávidos de aventura, pero también de oro y poder. En la amplia nómina de conquistadores existió una gran representación de castellanos y leoneses, con más de 40 hombres de la región, según el *Diccionario del Nuevo Mundo* del historiador palentino Tello Mañueco Baranda y editado por Ámbito, que reúne a 250 descubridores.

En su mayoría soldados y hombres de acción, muchos castellanos estuvieron implicados en las expediciones de los grandes conquistadores, pero algunos también llevaron a cabo empresas fundamentales y se hicieron un hueco en la historia, fundando importantes núcleos de población y desempeñando altos cargos políticos y administrativos. Desgraciadamente, en otros casos, adolecieron de un comportamiento nada heroico y contribuyeron a engrosar la 'leyenda negra' que España se ganó en la conquista.

La colonización de América, que se extendió desde los territorios del tercio sur de los actuales Estados Unidos hasta la parte más meridional del continente, se desarrolló en un periodo bastante corto, desde finales del siglo XV hasta mediados del XVI. Estos cincuenta años se di-

viden, a juicio de Tello Mañueco, en dos fases: la exploración y el afianzamiento, entre el descubrimiento y el inicio de la conquista de México (1492-1519); y la etapa de las grandes conquistas, a partir de la toma del imperio azteca por parte de Hernán Cortés, en 1521.

Uno de los primeros hombres castellanos y leoneses que llegaron al Nuevo Mundo fue Juan Ponce de León, de Santervás de Campos (Valladolid), que arribó a La Española (Haití) en 1502, participando en la conquista de esta isla. Pero su importancia histórica procede de la exploración, a partir de 1508, de Puerto Rico, el primer destino colonizador de los españoles.

Ponce de León emprendió además en 1512 un viaje hacia el norte del mar Caribe, en busca de la isla de Bimini, donde una leyenda decía que se encontraba la fuente de la eterna juventud. Durante la travesía avistó tierra en la península de Florida y, aunque no fue su descubridor, sí su definitivo impulsor, pese a perder la vida en el empeño, puesto que fueron los indios de la Florida los que le asesinaron en 1521.

También tiene importancia Diego Velázquez, nacido en Cuéllar (Segovia) en 1465. Llegó a La Española en el segundo viaje de la expedición colombina y su gran hazaña fue la conquista de Cuba, que inició en 1511 y se alargó tres años. En la isla fundó las primeras ciudades españolas, Baracoa y Bayamo, y

UNA REGIÓN SEMBRADA DE CONQUISTADORES



► **Valladolid.** Convento de San Agustín de Valladolid. En él murió Cristóbal Vaca de Castro, gobernador de Perú junto a Pizarro.



► **Ávila.** Palacio del Virrey Blasco Núñez de Vela, virrey de Perú. Actual sede de la Audiencia Provincial de Ávila.



► **Salamanca.** Convento de San Francisco, lugar donde se encuentra la Capilla de los Centeno, explotadores de Minas de Potosí.



► **Segovia.** Inscripción en la Casa donde nació Rodrigo Contreras, que llegó a ser nombrado gobernador de Nicaragua.

en ella permaneció hasta su muerte, en 1524.

Junto a él luchó por la conquista de Cuba otro personaje histórico, el segoviano Pánfilo de Narváez, fundador de varias poblaciones y uno de los colonos más importantes. Por orden de Velázquez, persiguió a Hernán Cortés cuando se lanzó a la conquista de México en 1518, pero fue apresado y pasó dos años en prisión. Después, obtuvo permiso para abordar la Florida junto a Cabeza de Vaca, pero la empresa terminó en un trágico naufragio en el que fallecieron casi todos los miembros de la expedición, incluido el propio Narváez.

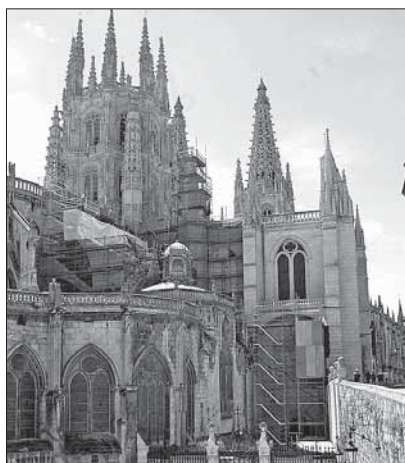
En la conquista de Cuba participaron otros muchos castellanos y leoneses, entre ellos el medinense Cristóbal Olea, cuya gran hazaña fue salvar por dos veces la vida de Hernán Cortés, la segunda a costa de la suya propia; y el zamorano Diego de Ordás (Castroverde de Campos, 1480), que se hizo famoso por su ascensión al volcán Popocatepetel y por ser el primero en recorrer el cauce del Orinoco. También inició en Cuba sus hazañas Juan de Grijalva (Cuéllar, Segovia), que más tarde descubriría el litoral de México y a quien corresponde el primer contacto con la cultura azteca.

EL SINIESTRO DÁVILA. Además de hacia Puerto Rico y Cuba, también desde Santo Domingo se inició la conquista de Panamá, con Pedrarias Dávila (Segovia, 1440), considerado «uno de los personajes más siniestros y nefastos» de los que llegaron al 'nuevo mundo'. Murió en León (Nicaragua) en 1531, tras 16 años de «despótico mandato en los que dejó reducida prácticamente a la nada la población de Panamá». En las tierras del Darién (actual Panamá) se implantó el primer asentamiento en tierra firme, en Santa María la Antigua, en 1510, ciudad de la que fue alcalde el riosecano Gaspar Espinosa, «uno de sus más fieles capitanes».

Otro Dávila de origen castellano, de nombre Gil González y natural de Monte Albán (Ávila), tuvo contacto con Pedrarias en las tierras del Darién (Panamá). Criado del obispo Fonseca -que era oriundo de Toro (Zamora) y presidente del Consejo de Indias-, Gil González fue el primero en explorar las tierras de Nicaragua. En esta etapa destaca Bernal Díaz del Castillo, de Medina del Campo (Valladolid), quien pasó a América en 1514 y fue uno de los pocos en ser participe de tres importantes viajes; hacia el Yucatán (1517) -también con el burgalés Diego Camargo y el salmantino



Iglesia y Convento de San Esteban de Salamanca, donde se celebraron juntas en defensa de lo indígenas. / E. MARGARETO (ICAL)



Al fondo la Puerta de Pellejería, en la Catedral de Burgos. / ICAL



Casa donde nació Pedro de la Gasca, en Barco de Ávila. / ICAL

no Francisco de Montejo, uno de los fundadores de La Habana; a las costas mexicanas con Grijalva y en el viaje de regreso con Cortés.

LA NOCHE TRISTE. Pero la colonización del imperio azteca no fue tan sencilla como Hernán Cortés planeaba, pese al buen recibimiento que le otorgó Moctezuma II cuando atravesó las fronteras mexicanas, en 1519. La expedición, al desconfiar de las intenciones de los aztecas, tomó como prisionero al emperador, lo que motivó que los aztecas atacaran a los conquistadores,

acabando con un tercio del ejército del extremeño, unos 800 soldados españoles y 2.000 indios aliados.

A este suceso, que tuvo lugar la noche del 30 de junio de 1520, se le conoce como la Noche Triste por la trágica matanza en la que murieron hombres castellanos como Francisco de Saucedo y Juan Vázquez de León, mientras que otros, como Andrés Tapia (León, 1496) sobrevivieron a la debacle. También se salvó el zamorano Antonio Quiñones, quien pidió con insistencia la retirada de Tenochtitlán.

La mayoría de los que se embarcaron en la aventura de la conquista pagaron un alto precio: la muerte, que a muchos les llegó en el campo de batalla. Hubo también quienes dejaron su vida en el mar y otros perecieron víctimas de las enfermedades. Entre estos últimos, por ejemplo, Juan Vázquez Coronado (Salamanca, 1523), que murió de fiebres en pleno Atlántico, después de haber conquistado Costa Rica.

Su hermano mayor, Francisco, fue nombrado en 1538 gobernador de Nueva Galicia y desde allí prota-

gonizó la expedición en busca de las Siete Ciudades de Cibola, un legendario lugar que prometía inmensas riquezas. Pero cuando alcanzó la mítica Cibola (al sur del actual estado de Utah, EEUU), descubrió que el sueño no era más que un fraude. Sin embargo, la expedición proporcionó nuevos e importantes conocimientos geográficos, puesto que un enviado suyo, López de Cárdenas, descubrió el

La mayoría de los que se embarcaron en esta aventura pagaron un alto precio: la muerte

Gran Cañón del Colorado, junto al río del mismo nombre. En esta etapa, la conquista se diversificó, predominando el interés por el cono sur. Así, en 1531 Gonzalo Pizarro inicia la colonización del Perú, que finalizó dos años más tarde. Leales a Pizarro estuvieron castellanos y leoneses como Francisco Carvajal (Arévalo), Diego Centeno (Ciudad Rodrigo) y Gerónimo de Alderete (Olmedo, Valladolid). Este último fue posteriormente uno de los capitanes más distinguidos en la conquista de Chile, una meta a la que contribuyó Juan Jofre, nacido en Medina de Rioseco, que fundó la ciudad de Santiago. La colonización de Argentina deja, asimismo, numerosos nombres, como Juan de Osorio (Ávila) y Juan Salazar (Espinosa de los Monteros, Burgos).

Entre los españoles que acudieron a América como gobernadores o adelantados los castellanos y leoneses «tienen como mínimo un 40 o 50 por ciento de representación», al haber cuatro universidades en el Reino de Castilla -Santiago, Alcalá, Salamanca y Valladolid- que formaron a estos hombres. Así lo explica el historiador americanista Eufemio Lorenzo Sanz, comisario de la exposición que alberga la Casa de Cultura de Villalar de los Comuneros sobre la presencia castellana y leonesa en el Nuevo Mundo.

Aunque la búsqueda de riqueza y poder obnubiló a muchos, otros realizaron grandes gestas. De hecho, en el año 1551 se fundó la primera universidad de América, en la ciudad de México y su responsable fue un palentino, Luis de Velasco (Carrión de los Condes, 1511), un hito en el inicio de una nueva etapa para el desarrollo del continente.

► CONSECUENCIAS DEL ALTO EL FUEGO



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, durante su intervención en Baracaldo en la Fiesta de la Rosa organizada por el PSE. / INMA MESA (EFE)

Zapatero comunicará a los partidos en junio el inicio del diálogo con ETA

El presidente del Gobierno anuncia también en Baracaldo que propondrá la inclusión, en el preámbulo de la Constitución, de un reconocimiento explícito a las víctimas del terrorismo

• Durante la celebración de la Fiesta de la Rosa, el líder socialista admite la posibilidad de que existan «dudas razonables» sobre el objetivo que persigue el Ejecutivo.

«como anunció» y tomado «un tiempo» para evaluar «el alcance, la voluntad y las posibilidades de alcanzar el fin de la violencia», el próximo mes comunicará a las fuerzas políticas el inicio del proceso del diálogo «para ver el fin de la violencia con la banda de ETA». El presi-

dente admitió la posibilidad de que existan «dudas razonables» sobre el objetivo perseguido por su gabinete y afirmó que éste será «el de la paz por razones de pasado, pero, ante todo, por razones de futuro» y que el País Vasco viva «en paz y en libertad». El jefe del Ejecutivo tuvo pa-

labras para las víctimas del terrorismo, con las que la democracia «tiene un deber» y anunció su intención de promover la inclusión de un recuerdo a las mismas en el preámbulo de la Carta Magna, «el mejor homenaje» que se puede hacer, «recordarles en el libro de la convivencia».

Zapatero aludió a la necesidad de «dar pasos», aunque «sin prisas y sin ansiedad», porque, después de 30 años de violencia, «el Gobierno se tomará el tiempo necesario para que cada paso que se dé sea un paso irreversible en la buena dirección». El presidente del Ejecutivo comentó, asimismo, que todas las ideas y sensibilidades políticas se podrán «defender, expresar y mantener», siempre que se aborden «con la palabra y el respeto democrático». También quiso dejar claro que la paz «no tiene precio político» porque «no es el fin de la política», sino «más bien la mejor condición para la política de verdad».

El máximo líder socialista concretó que el País Vasco deberá basarse en «tres principios irrenunciables», la «paz, la lega-

lidad y la convivencia». Zapatero afirmó, además, que habrá «diálogo político» con todos los que deseen «dialogar en términos políticos», de forma que cada diálogo conduzca a renovar un gran acuerdo de convivencia, un acuerdo de convivencia fruto del reconocimiento a lo que es Euskadi y a su pluralidad, del acuerdo y del pacto».

NUEVOS ATAQUES. Por otro lado, un grupo de desconocidos atacaron la madrugada del sábado con pintura tres sedes sociales del PNV y del PSE/EE en las localidades guipuzcoanas de Aretxabaleta, Rentería y Mondragón, según informó el departamento vasco de Interior.

Las mismas fuentes precisaron que el *batzoki* de Rentería apareció ayer con impactos de pintura roja y amarilla, al igual que el de Mondragón, donde además los violentos efectuaron pintadas en contra del PNV.

También se encontraron pintadas en contra de la dispersión de los presos de ETA en la fachada de la sede que el PSE tiene en la calle Loramendi de Aretxabaleta.

AGENCIAS / BILBAO

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, recordó ayer en el municipio vizcaíno de Baracaldo que hace dos meses transmitió a la sociedad española «y especialmente a la vasca» la posibilidad de que se materializara el «principio del fin». Pues este comienzo podría llegar el próximo mes de junio, cuando Zapatero anunció que comunicará a los partidos políticos el inicio del diálogo con ETA. Además, el líder socialista aseguró que propondrá a las formaciones políticas la inclusión, en el preámbulo de la Constitución, de un reconocimiento a las víctimas del terrorismo.

En su intervención ante miles de afiliados socialistas asistentes a la tradicional Fiesta de la Rosa, Zapatero señaló que

Un proceso que pudo empezar en 2004

El inicio del proceso que se espera acabe con el terrorismo en España se empezó a fraguar hace tiempo: al menos dos años. La Policía francesa se incautó en 2004 de un documento de ETA en el que ya se hablaba de los primeros contactos con el Centro para el Diálogo Humanitario, el organismo que ha realizado las labores de mediación con la banda para que, finalmente, ésta declarara el alto el fuego el pasado 22 de marzo. En este documento interno de la banda, en el que se relataban los primeros contactos en 2004, no aparecía el nombre completo del citado centro, sino sus siglas, por lo que pasaron desapercibidas para la Gendarmería.

Se trata de un documento de uso interno de los terroristas, en el que se explicaba que el organismo estaba actuando como mediador con el fin de poder abrir un proceso que encaminara la situación hacia la paz. Pero la Policía francesa no supo interpretar las siglas que aparecían en el documento y, en un principio, pensaron que era otro organismo mediador, aunque con posterioridad y tras «atar cabos» averiguaron a qué nombre exacto correspondían las citadas siglas. Es decir, que se trataba del Centro para el Diálogo Humanitario Henry Dunant, con sede en Ginebra (Suiza) que está compuesto por una red de mediadores en conflictos independiente de cualquier Gobierno o institución internacional y se nutre de personalidades que han desempeñado importantes cargos en distintos campos y que mantiene una colaboración con el Ministerio de Exteriores.

► CONSECUENCIAS DEL ALTO EL FUEGO

El PP recuerda al Gobierno que no puede someterse al chantaje terrorista

Acebes asegura que las víctimas necesitan «justicia, dignidad y que no se las orille»

- El secretario general de los 'populares' mantiene que lo único que se puede hacer con ETA es acreditar «su disolución» y la entrega «definitiva e irreversible» de las armas.

EFE / MADRID

La respuesta del principal partido de la oposición al anuncio de Zapatero no se hizo esperar y, de esta manera, la dirección nacional del PP le recordó al presidente del Gobierno que «no puede someterse al chantaje» que la banda terrorista ETA «hace a 44 millones de españoles» y que las víctimas necesitan algo más que un «gesto», como «justicia, dignidad y que no se las orille».

El secretario general del PP, Ángel Acebes, fijó ayer la posición de los **populares** ante la decisión del jefe del Gobierno durante la clausura de la Escuela de Primavera de Nuevas Generaciones de Madrid en Soto del Real. Allí, Acebes le expuso a Zapatero que «con ETA lo único que se puede hacer es acreditar su disolución y su entrega definitiva e irreversible de las armas».

El dirigente **popular** insistió en que «no se puede negociar ni con ETA ni con Batasuna ni pagarles ningún precio político» porque, aseguró, «no se puede hablar con quien amenaza con volver a matar si no le pagamos lo que pide», en referencia a la «adhesión de Navarra, la autodeterminación vasca, la amnistía a los presos de ETA y la legalización de Batasuna».

En respuesta al anuncio de Zapatero de que propondrá que en el preámbulo de la Constitución se incluya una mención para recordar a las víctimas del terrorismo, Acebes aseguró que «no es el camino adecuado tratar de tapar todo esto con un titular propagandístico».

El mandatario conservador manifestó que las víctimas «piden mucho más» que un «gesto» y agregó que éstas «tienen derecho a no sufrir la humillación y la ofensa de ver cómo el Estado de Derecho y quienes le representan se sientan de tú a tú, como le pedían los terroristas, para negociar un precio político y con las pistolas encima de la mesa dispuestas a actuar en caso de que no se les pague con la independencia, la anexión de Navarra o la autodeterminación».

Acebes recalcó que la organización ilegalizada Batasuna «no puede volver a los Ayuntamientos ni a las instituciones» ni puede «pedirnos que aparezcan como héroes los que no son más que unos delincuentes».

El portavoz *popular* explicó que el presidente del partido, Mariano Rajoy, dio su apoyo a Zapatero «para acabar con el terrorismo y para que entregaran las armas y se disolvieran», y advirtió de que «no contará» con la ayuda del PP para «pagar un precio político y para sentarse con los terroristas sin que hayan abandonado las armas y para hablar de algo que ofendería a la democracia».

En su intervención ante la Escuela de Primavera de Nuevas Ge-



El secretario general del Partido Popular, Ángel Acebes. / EFE

neraciones, en la que también estuvo presente el secretario general del PP de Madrid, Francisco Granados, Acebes también habló del debate territorial y, en este sentido, dijo que en esta «segunda transición» la izquierda debido a las reformas estatutarias «ha renunciado a la igualdad, la solidaridad y la cohesión de España».

COMODIDAD PARA BATASUNA.

Por su parte, el secretario general del PP vasco, Carmelo Barrio, aseguró que Zapatero, pretende «dar comodidad» a Batasuna cediendo de forma permanente en un proceso en el que el ejecutivo «está siguiendo la hoja de ruta que ha marcado Arnaldo Otegi».

Barrio se refirió así a la declaración efectuada en Baracaldo por el presidente del Gobierno. «Hay una permanente cesión del Estado de Derecho que es lo que se tiene que hacer prevalecer», declaró el mandatario de los conservadores vascos, quien opinó que «muchas veces da vergüenza oírle al presidente en esa actitud de cesión y debilidad demagógica» ante la izquierda *abertzale*.

El dirigente de los *populares* vascos subrayó que Rodríguez Zapatero «actúa en función de la hoja de ruta que está marcando Otegi», que es quien, a su juicio, «califica el proceso» de paz, «dice si le gusta o no» su desarrollo o decide «si se abre o se cierra».

| ▶ ESTAFA FILATÉLICA

Consumidores,
satisfechos con los
dos millones de
euros para todos
los afectados

OTR-PRESS / MADRID

Las medidas para compensar a los afectados por la presunta estafa filatélica en las sociedades Afinsa y Fórum Filatélico parece que comienzan con buen pie. La presidenta del Consejo de Consumidores y Usuarios (CCU), Francisca Sauquillo consideró ayer una «cantidad importante, los dos millones de euros en subvenciones que el Gobierno concederá a las 10 asociaciones que forman parte del Consejo Estatal para hacer frente a las reivindicaciones de los perjudicados. Por otro lado, el Congreso de los Diputados debatirá en el pleno del próximo jueves, a iniciativa de PP y CiU, la creación de un fondo para ayudar a recuperar sus ahorros a los afectados por la trama filatélica.

Sauquillo se declaró «contenta», ya que solicitaron esta medida, entre otras, «cuando se enteraron de la situación jurídica que había en estas dos empresas».

Por otro lado, el juez de la Audiencia Nacional, Santiago Peraz, tiene previsto interrogar hoy al director de impuestos y contabilidad de Afinsa en 2003, Emilio Ballester, el único imputado que permanece en libertad. El testigo, quien también perteneció al Consejo de Administración de Afinsa en 2002 y 2003, ha sido acusado por la Fiscalía de los delitos de estafa, falsedad documental, blanqueo de capitales, administración desleal, contra la Hacienda Pública e insolvencia punible.

► MODELO DE ESTADO

Llega la hora del Estatuto andaluz en el Congreso de los Diputados

EUROPA PRESS / MADRID

El Congreso de los Diputados debate la tercera reforma estatutaria, la de Andalucía. La cita será mañana y ofrecerá una nueva ocasión tanto al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, como al líder del PP, Mariano Rajoy, para exponer sus puntos de vista.

A las 13,00 horas se producirá el primer debate en el Pleno. Después de varias semanas de polémica, desde que el Parlamento autonómico diera luz verde al texto. *Realidad nacional* y la transferencia de la competencia de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir han sido algunos de los aspectos más polémicos del texto.

LAS DECLARACIONES

▶GASPAR LLAMAZARES IU

«La paz puede verificarse a pesar de los actos negativos»

El coordinador general de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares, consideró ayer «lógico» el anuncio de Zapatero de comparecer ante las formaciones políticas para informarles del inicio de las negociaciones con ETA y señaló que el fin de la violencia y del alto el fuego de la banda terrorista «se pueden verificar a pesar» de que se produzcan algunos «hechos negativos» como los actos de *kale barroka* de este fin de semana en el País Vasco.

►JOSEBA AZKARRAGA PNV

«Para hablar con
ETA se debe
negociar la política
penitenciaria»

El consejero de Justicia vasco, Joseba Azkarraga, consideró ayer que, una vez que el presidente del Gobierno pida al Congreso la autorización para dialogar con ETA, se debe hablar la política penitenciaria. «Debe ser en el campo de los presos en la que deben negociar». No obstante, llamó la atención sobre «otro proceso» que «tiene que abrirse ya», en referencia «al proceso de normalización política, de negociación entre los partidos».

▶FELIPE ALCARAZ AVT

«Todo está pactado, es un insulto a la inteligencia»

El presidente de la AVT, Francisco José Alcaraz, afirmó que la hoja de ruta del proceso de paz en Euskadi está «pactada y marcada» y consideró que lo dicho por el presidente del Gobierno es un «insulto a la inteligencia». Alcaraz aseguró que ahora lo que va a hacer el Ejecutivo es «escenificar los acuerdos previos que han tenido con ETA». Asimismo, sentenció que «quien marca el camino en este país es la propia banda terrorista».

►ZABALETA ARALAR

«No hay razón
para retrasar más
el inicio del
diálogo»

El coordinador de Aralar, Patxi Zabaleta, considera «positivo» el anuncio de Zapatero, ya que, «no hay razón para tardar más». Supone «cubrir las etapas previstas», según declaró Zabaleta, quien apuntó que la tarea que está sin cumplir es «la que compete a las fuerzas políticas de Navarra y País Vasco, la normalización política», y es que, según recalcó, «deberían estar ya constituidas las mesas, los dos foros de partidos que tiene que haber».



Vista del estado en el que quedó el autobús tras salirse de la vía. / EFE

Mueren siete magrebíes en Madrid, entre ellos un bebé, al volcar su autocar

El vehículo se dirigía a Bélgica con 33 pasajeros en su interior que provenían de Tánger • Tenía todos los papeles y permisos en regla

EFE / MADRID

Siete personas de origen marroquí, entre ellas un bebé de 18 me-

ses, murieron ayer y otras 26 de la misma nacionalidad resultaron heridas, siete de ellas muy graves, al volcar el autobús belga en el que viajaban desde Tánger hasta Bruselas en la autovía A-1, a la altura de Pedrezuela (Madrid).

El accidente tuvo lugar sobre las 09,15 horas en el kilómetro 47,900 de la A-1 en Pedrezuela, a unos 44 kilómetros de Madrid. La Guardia Civil investiga un «fallo humano» como la causa más posible, según informó un portavoz de la Dirección General de Tráfico.

El vehículo, perteneciente a la empresa Vidale Travel que había salido el sábado por la noche de la ciudad marroquí, tenía matrícula belga y contaba con todos los permisos de circulación en regla. Uno de sus conductores resultó herido leve mientras que el otro salió ileso del siniestro, según informaron fuentes de la Guardia Civil.

Las mismas fuentes indicaron que el Consulado de Marruecos en Madrid y agentes del Instituto Armado están trabajando conjuntamente en la identificación de los cadáveres de los siete fallecidos, que fueron trasladados al Instituto Anatómico Forense.

El consejero de Justicia e Interior y vicepresidente segundo de la Comunidad de Madrid, Alfredo Prada, que acudió a la zona donde tuvo lugar el accidente, comentó que ya se había puesto en contacto con el embajador de Marruecos en España.

Desde el primer momento, la Comunidad de Madrid activó a distintos equipos trasladando hasta el lugar del siniestro 30 dotaciones de bomberos para labores de salvamento y rescate, 13 dotaciones de Cruz Roja y el Suma Social, y varias del SUMA 112. Además, Prada resaltó que fueron enviados a la zona dos helicópteros y 40 personas que «actuaron de manera muy eficaz y muy profesional para la evacuación urgente y rápida y el traslado de los heridos».

«La mayor parte de las lesiones han sido contusiones, aplastamientos y golpes», aseguró M. Sánchez, jefe de los servicios médicos, además añadió que no sabe con certeza cuál será el estado de los pacientes en los hospitales porque algunos fueron trasladados en estado crítico.

Según las afirmaciones del conductor, que eran traducidas del árabe al español por el cónsul marroquí, Mohamed Rihai, el autocar procedía de Tánger y realizaba una ruta hasta Bruselas que incluía paradas en Madrid, Hendaya (Francia) y París.

el sueño de morfeo en concierto

Segovia

viernes 26 de mayo de 2006 • 22:00 h

Plaza de Toros



VENTA ANTICIPADA: 15€* (IVA incluido) VENTA EN TAQUILLA: 18 € (IVA incluido)

***Promoción Descuento • 3€**
Junta de Castilla y León

Los titulares de la tarjeta **Carné Joven** (euro <26 y carné +26 años) de la Junta de Castilla y León, obtendrán un descuento de 3 € en la venta anticipada, presentando el vale promocional que podrán canjear en los establecimientos de Segovia **telepizza** (IVA incluido).

PUNTOS DE VENTA:

• Segovia: Telepizza, Café del Mercado (Luz de Castilla), Bar Santana, Bee Ropa y Calzado
• La Granja: Bar Eclipse y Disco Bar Tamiz • El Espinar: Bar Rolari • Cuéllar: Bar la Alhambra
• Carbonero el Mayor: Bar Rest. Los Mellizos • Nava de la Asunción: Pentagrama
• Collado Villalba: American Dream • Guadarrama: Sala Reciclaje

ORGANIZAN:

Matiz
Comunicación

Horizonte
cultural

PATROCINA:

Junta de
Castilla y León

COLABORA:

4
CANAL

RENAULT
EMAYSA

Luz de Castilla
CENTRO CULTURAL DE SEGOVIA

RECOMENDAN:

PRINCIPAL

EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.A.

Colabora **EL ADELANTADO**
DE SEGOVIA

Dos años de amor real

Los Príncipes de Asturias celebran hoy su segundo aniversario junto a su hija Leonor



Boda de los Príncipes de Asturias en el Catedral de la Almudena de Madrid el 22 de mayo de 2004. Don Felipe y Doña Letizia salen como marido y mujer. / EFE

• Desde el 22 de mayo de 2004 han cambiado muchas cosas. Doña Letizia está más retraída y viste más sobria. Don Felipe parece haberse convertido en un hombre más afable.

FAX PRESS / MADRID

Cuando el 1 de noviembre de 2003 se anunció el compromiso matrimonial de Felipe de Borbón, la mayoría de los españoles no podía salir de su asombro. El Heredero de la Corona, que comenzaba a ganarse a pulso el título de *soltero de oro*, se decidía por fin a casarse y lo hacía con una cara muy conocida por los televidentes, Letizia Ortiz Rocasolano, presentadora del Telediario de TVE. El 22 de mayo del año siguiente se casaban en una boda cuyas imágenes dieron la vuelta al mundo. Ahora, cuando se cumplen dos años de aquella fecha, los Príncipes de Asturias parecen haberse ganado la simpatía, a juzgar por las multitudes que congregan en sus visitas oficiales por diferentes puntos del país.

Sin duda, el momento más señalado de estos dos años de amor *Real* fue el 31 de octubre, cuando la primogénita de los Príncipes, Leonor, nacía en la Clínica Ruber de Madrid. La pequeña, séptima nieta de los Reyes y segunda en la línea de sucesión al Trono, recibe el tratamiento de Alteza Real y será Infanta de España, como sus tías Elena y Cristina. Ya tiene casi siete meses y se encuentra en perfecto estado de salud.

Los Príncipes de Asturias han desarrollado una intensa actividad durante estos dos años de matrimonio, con visitas oficiales dentro y fuera del país, y la asistencia a citas como el III Congreso Internacional de Víctimas del Terroris-

mo. El mismo día de su aniversario seguirán trabajando con normalidad, en una visita prevista a la localidad madrileña de Fuenlabrada, dentro de una serie de viajes oficiales a grandes municipios españoles que no son capitales.

Esta semana también está prevista la asistencia de los Príncipes al 300 aniversario de la fundación de la ciudad de San Roque (Cádiz), el 24 de mayo; así como la inauguración de la exposición *25 años de los Premios Príncipe de Asturias*, en Madrid, un día después.

El matrimonio ha cambiado también la imagen inicial de los Príncipes. Doña Letizia parece más retraída, después de que su espontaneidad le acarrearía críticas en algunos sectores. Sus estilismos son también bastante discretos. Viste moderna, aunque bastante sobria y siempre con colores suaves y pasteles. Don Felipe, por su parte, parece haberse convertido en un hombre más cercano y afable.

SUCESIÓN AL TRONO. Con el nacimiento de Leonor, y junto a la polémica surgida después de que sus padres decidieran enviar a un centro de Arizona muestras de sangre del cordón umbilical del bebé, para ser congeladas en aras a una eventual utilización futura para la curación de enfermedades, resurgió el debate sobre la sucesión al Trono.

Cuando don Felipe y doña Letizia se conviertan en Reyes, Leonor recibirá el título de XXXVI Princesa de Asturias, que está unido a la condición de heredero.

La Constitución española establece la preferencia de los hombres sobre las mujeres en la sucesión. De momento, este aspecto no importaría para que Leonor reinara en el futuro. El problema surgiría si los Príncipes tuvieran algún hijo varón.



Doña Letizia posaba con la Infanta Leonor la pasada Semana Santa. / EFE

El presidente del Gobierno ya anunció en su discurso de investidura su voluntad de reformar la Constitución en cuatro aspectos, entre el que se encuentra la modificación del artículo 57.1, que es el que regula las cuestiones sucesorias. Entre las fuerzas políticas hay consenso prácticamente unánime en este aspecto. El problema es

que la propia Carta Magna establece que, para reformar su Título II sobre la Corona, la modificación tiene que ser aprobada por el Congreso y el Senado. Eso implicaría la disolución de las Cortes y la convocatoria de elecciones, de forma que el nuevo Parlamento aprobara la reforma que, por último, debería ser sometida a referéndum.

► FERIA DE SAN ISIDRO



El diestro Javier Valverde.

Ni los toros ni los toreros alegran la tarde al público de Las Ventas

FICHA

TOREROS

Iván Vicente, estocada ligeramente desprendida y descabello (ovación); y estocada (silencio tras un aviso).

Javier Valverde, pinchazo y estocada (ovación tras un aviso); y pinchazo hondo, casi media y descabello (silencio).

Fernando Cruz, pinchazo y estocada (silencio); y estocada y tres descabellos (silencio).

GANADERÍA

Toros de Guardiola Fantoni.

INCENDENCIAS

Lleno en tarde de calor soportable.

J.M. NUÑEZ / MADRID

La divisa de Guardiola venía a ser el primer aliciente torista de la feria, capítulo que siempre se tiene muy en cuenta en Madrid. Pero no dieron la talla ni los que apuntaron a buenos, ni los otros. Aunque habría que hacer la salvedad del primero, toro que se movió, yendo a más, con brío y cierta clase.

A éste lo toreó Iván Vicente con pulcritud, pero sin fibra. Faena que tuvo su mejor momento en la apertura, probando la embestida con mucho gusto, empaque y suficiencia, un inicio realmente muy bonito y esperanzador. Pero luego se sucedieron los pases de forma mecánica, limpios pero sin hilván.

Valverde hizo la faena más bonita de la tarde, más compactada y elegante. Ya en el recibo se lució en el toreo a la verónica y en un gallo por chicuelinas para poner en suerte, amén de un quite posterior por tafalleras. Muy acomodado al toro, Valverde estuvo sereno. Técnicamente irreproachable. Lástima que faltaba la emoción, la *chispa* que no tenía el toro.

Fernando Cruz entró en el cartel en sustitución del lesionado Pepín Liria. Le avalaba el triunfo de hace ocho días en la misma plaza. Pero ayer no pudo ser. Duele decirlo, pero la culpa fue del torero, que estuvo otra vez valiente, mas eso no es suficiente.

► SEVILLA

Imponen a siete médicos el pago de 1,8 millones por negligencia tras un parto

EFE / SEVILLA

Un juez de Sevilla ha impuesto el pago de una fianza de 1,8 millones de euros al Servicio Andaluz de Salud (SAS) para cubrir las responsabilidades civiles derivadas de una presunta mala atención médica en un parto, que motivó que un niño de siete años lleve una vida vegetativa.

El Juzgado de Instrucción 16 procesa a siete médicos del Hospital Virgen Macarena de Sevilla por un presunto delito de negligencia profesional con resultado de severas lesiones y les impone, junto con el SAS, una fianza de 1,8 millones de euros «en que se calculan las responsabilidades pecuniarias» que se derivarán del futuro juicio.

Los ginecólogos están procesados por no haber practicado una cesárea a la madre del niño, pese a la «lenta y complicada evolución y prolongación del parto», lo que motivó un sufrimiento fetal y falta de oxígeno al bebé.

Como consecuencia de ello, el niño, que ahora tiene siete años, lleva una vida vegetativa, ha perdido los sentidos de la vista y el oído y necesitará ayuda de por vida de terceras personas.

Tras un embarazo normal, el parto se produjo en 1998, pero los médicos no tuvieron en cuenta los signos de sufrimiento fetal y persistieron en su decisión de que el nacimiento se produjera por vía vaginal, cuando debieron haber realizado una cesárea y, de este modo, el niño no habría sufrido estas consecuencias.

► DESCUBRIMIENTO

Hallan en internet dos cráteres provocados por un cometa

EFE / MADRID

Con unos clics dentro del programa Google Earth, Emilio González, un vendedor aficionado a la astronomía, ha descubierto dos supuestos cráteres en África, que podrían haber sido provocados por el impacto de un cometa hace millones de años.

Según explicó González, estos impactos, en la frontera entre Libia y Chad, eran desconocidos por la comunidad científica y están perfectamente alineados con otro descubrimiento por la NASA en 1996.

Este alineamiento demostraría que se trata del impacto de los fragmentos de un cometa ocurrido hace millones de años que pudo provocar una catástrofe natural en la zona.

► DELINCUENCIA JUVENIL

Aumentan un 63% los menores detenidos por muerte violenta

103 chavales fueron arrestados en 2005 por asesinato y homicidio doloso o imprudente

• Desde la entrada en vigor de la nueva ley, que endurece las penas para los más jóvenes, el mayor número de capturas se ha producido por malos tratos en el ámbito familiar.

EFE / MADRID

Las detenciones de menores por asesinato y homicidio aumentaron un 63,5 por ciento entre 2001 y 2005, años de aplicación de la Ley del Menor, cuya reforma, para endurecer las penas, está en trámite parlamentario.

Datos oficiales reflejan una reducción del 18,16 por ciento del total de detenidos entre el primero y el quinto año de aplicación de la ley (de 16.034 a 13.122), con descensos en los arrestos por delitos contra el patrimonio (25 por ciento) o contra la seguridad colectiva (13,3), pero importantes aumentos en los delitos contra las personas (80 por ciento) y contra la libertad sexual (22,2).

Según estos datos, facilitados por el Ministerio del Interior en respuesta a una pregunta de diputados socialistas, 103 menores fueron detenidos en 2005 por asesinato, homicidio doloso y homicidio imprudente, lo que representa una subida del 63,5 por ciento respecto al primer año de aplicación de la ley.

La reforma mantiene el castigo penal sólo para delincuentes mayores de 14 años

En los arrestos por malos tratos en el ámbito familiar, que se multiplicaron por 14,6: fueron 31 en 2001 y ascendieron a 454 el año pasado.

El total de detenidos en 2005 por delitos contra las personas (que incluyen también lesiones, riñas tumultuarias y aborto) fue de 1.480 frente a los 822 de 2001, lo que supone un aumento del 80 por ciento.

Los arrestos por lesiones registraron también un importante aumento, del 24,38 por ciento, y fueron 852.

Mientras, los delitos contra la libertad sexual llevaron a 347 detenciones (un 22,2 por ciento más que en 2001), de las que 295 fueron por acoso, abuso o agresión sexual, frente a las 272 de 2001.

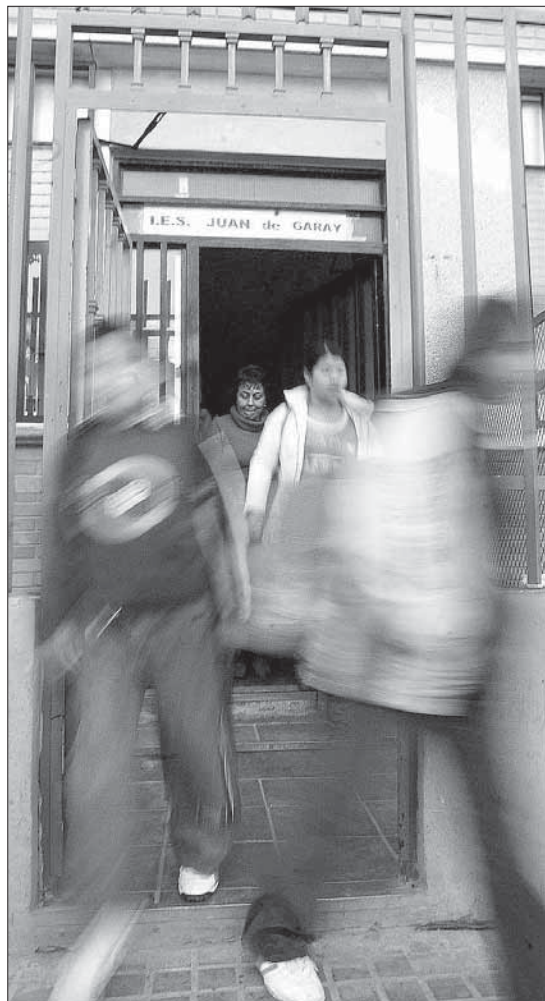
En esos delitos, se produjo un aumento especialmente reseñable en los arrestos por pornografía de menores: hubo uno en 2001 y 33 el año pasado.

MAYORES PENAS. La reforma de la Ley del Menor que el Go-

bierno envió al Congreso el pasado 20 de enero aumenta las penas para los menores que cometen delitos como asesinato, homicidio y agresión sexual: eleva de cinco a seis años el tiempo de internamiento si el responsable es un menor de 14 ó 15 años, y de ocho a 10 años si tiene más de 16.

También incluye medidas de internamiento, que ahora no se aplican, para penar los delitos como el tráfico de drogas o la tenencia ilícita de armas.

La reforma mantiene el castigo penal sólo para los delincuen-



Las agresiones de menores han subido considerablemente estos años. / EFE

tes mayores de 14 años. Con ella, el Gobierno pretende poner coto al incremento en el número y la gravedad de los delitos cometidos por menores y combatir fenómenos como las bandas organizadas o el acoso escolar.

En 2005 fueron 13.122 los menores detenidos, la mayoría por delitos que la actual ley no castiga con el internamiento: 10.605 de los arrestos fueron por delitos contra el patrimonio (daños, hurto, robos) y 690 por delitos contra la seguridad colectiva (sobre todo tráfico de drogas).

La reforma mantiene el castigo penal sólo para los delincuen-

De España, a las bandas

Los jóvenes latinoamericanos que llegan al país gracias al proceso de regularización de los inmigrantes no se integran en la sociedad y acaban entrando en estos grupos criminales

EFE / MADRID

La llegada de jóvenes latinoamericanos reclamados por sus padres tras conseguir permiso de residencia en España en el último proceso de regularización de inmigrantes plantea un reto en la lucha contra las bandas juveniles.

Si esos muchachos no se integran en la sociedad española, aumentarán la cantera de la que se nutren estos grupos, por lo que los

expertos advierten de la necesidad de apuntalar el trabajo policial con medidas sociales para facilitar su adaptación cultural y su entrada en el mundo laboral.

«Ya estamos trabajando en ello, porque si no somos capaces de integrarlos en nuestra sociedad irán a las bandas», indicó una fuente de la Policía Nacional, que explicó que, en Madrid, los servicios sociales y las ONG están actuando

con los chicos en los colegios, donde las bandas los captan.

Se trata de conseguir mantener bajo control a estas bandas antes de que evolucionen como lo hicieron en sus países de origen, donde están ya vinculadas con la criminalidad organizada.

En España, «el problema recuerda las primeras etapas de la situación en Sudamérica», cuando los chavales acudían a las bandas para

divertirse y olvidar sus problemas y, si bien cometían pequeños delitos, lo hacían para conseguir algún dinero o como mera diversión.

Si se consigue «que el paso de los jóvenes por estos grupos sea sólo una etapa en sus vidas que termine con el comienzo de una vida familiar o laboral, el problema se habrá conseguido mantener dentro de unos niveles aceptables», destaca el experto.



El grupo de rock duro finlandés Lordi celebra su triunfo en Eurovisión. / EFE

Finlandia organizará Eurovisión 2007 tras ganar con un grupo de rock duro

Lordi, con su canción 'Hard Rock Hallelujah', triunfó en el concurso y consigue vencer por primera vez en la Historia del país nórdico

• En segundo lugar quedó Rusia, seguido de Bosnia-Herzegovina. España acabó cuarta por la cola, por delante de Francia, Israel y Malta, con un solo punto.

EFE / ATENAS

Las figuras monstruosas del grupo finlandés Lordi de rock duro triunfaron en Atenas en el 51 festival de la canción Eurovisión 2006, entre un total de 24 finalistas, en un disputado final con Rusia, que salió en segundo lugar con la canción *Never Let Me Go* de Dima Bilan.

La canción *Hard Rock Hallelujah*, con 292 votos fue ampliamente votada por países como Es-

paña con 10 votos y Dinamarca, Moldavia, Suecia, Estonia y Grecia, con 12 votos.

En total ocho países le dieron 10 puntos y seis más 12, por lo que ganó finalmente con una clara ventaja de 44 puntos sobre la canción rusa.

De este modo Finlandia organizará por primera vez Eurovisión gracias al grupo Lordi, que recibió duras críticas en casa cuando fue seleccionado para representar a su país pese a que llegó a Atenas apoyado por el 42 por ciento de los votos.

La presentación en el escenario del pabellón olímpico en Atenas de los Lordi fue espectacular, vestidos con ropa que parecía salida de una película de ciencia ficción, unas máscaras diabólicas

que nunca se quitaron en público y acompañados por emisión de humos de colores.

Al ser felicitados en el escenario, uno de los monstruos, con su cabellera rala y cara de momia, recibió un ramo de flores.

Bosnia-Herzegovina, consiguió el tercer puesto con 229 votos, y la canción *Layla* interpretada por Hari Mata Hari fue la preferida por los países del sudeste de Europa y los Países Bajos.

El grupo español Las Ketchup, con la canción *Bloody Mary* terminó en el lugar 21 de un total de 24 países finalistas y obtuvo 12 puntos de Andorra.

Los tres últimos puestos fueron ocupados por Francia, Israel y Malta, que obtuvieron un solo punto.

FILATELIA

El sello gana enteros como valor cultural ante la adversidad de la estafa

ANDRÉS GALARÓN

El día 9 de mayo de 2006 será recordado en el mundo de los sellos como una fecha de triste recuerdo para la mayoría y de conmemoración y reflexión serena para el resto. El motivo, el inicio del desmantelamiento de lo que se ha dado en llamar el presunto mayor fraude. Una fecha que, paradojas del destino, reflejaba el correo español el V centenario de la llegada de la familia Tassis a España con la emisión de un sello.

Los sucesos de esa jornada dañan la imagen del sello y la Filatelia, que son, ante todo, bienes culturales. Y lo hacen también con nosotros, los coleccionistas, y el comercio tradicional y centenario. Elementos claves de esta afición cultural que no deben verse afectados por algo que nada tienen que ver con el escándalo.

Mientras se ocupaban las sedes de las dos entidades implicadas de manera judicial,

yo, desconocedor de ello, pugnaba con otros en la fila de la ventanilla filatélica de la Ciudad Condal para hacerme con un efecto de primer día de la emisión. Lástima que no hubiera el habitual soporte del sobre que de tamaño adecuado se expende para tal fin. La respuesta simple «que no han llegado todavía». Señores de Correos, con la que está cayendo no es la mejor contribución a nuestra común devoción.

Con un valor postal de 0,29 euros y una tirada ilimitada el nuevo efecto nos dice que los primeros datos acerca esta familia dedicada al correo se remontan al siglo XII y proceden de la ciudad italiana de Bérgamo, en la región de Lombardía. Al inicio del siglo XVI, Francisco de Tassis, considerado el creador del correo en Europa, fue nombrado Correo Mayor por el archiduque Felipe el Hermoso, esposo de la reina Juana la Loca.



La invitación del 'Gremi', improvisado soporte para el matasellado.

FESTIVAL DE CINE

El humor de la televisión, protagonista en Peñíscola

El Festival Internacional de Cinema de Comedia de Peñíscola acogió ayer el mejor humor de televisión con la intervención de secuencias de *Las noticias del guñol* y *Camera café*. Dentro de la sección oficial, se proyectó la película *Ruido*, una producción española, argentina y uruguaya protagonizada por Eva Santolaria, con presencia de su director, Marcelo Bertalmío. Se pudo ver también la cinta sueca *Ambulansen* y el documental norteamericano *The World According to Sesame Street*, que obtuvo el Gran Premio del Jurado del Festival de Sundance 2006. Fuera de concurso se proyectó *La Furia de Mackenzie*, con la presencia de sus tres

directores Paco L. Campano, Félix Caña y José Luis Reinoso y uno de sus intérpretes, Rubén Hernández.

LITERATURA

Escritores españoles buscan abrir el mercado en EEUU

Los escritores en español afrontan con optimismo la posibilidad de conquistar definitivamente al público hispanohablante de EEUU, un mercado integrado por 43 millones de potenciales lectores. Ocho destacados autores de novela y poesía -siete de España y uno de Argentina- describieron ese panorama esperanzador para su oficio. «He visto crecer esa potencia lectora desde la primera vez que visité Miami, hace 12 años. Me parece un lujo que tengamos todo un país sumergido en otro», aseguró Rosa Montero. Para reforzar su presencia en EEUU, España cuenta por primera vez con una representación en la *Book Expo América*, la mayor feria de la industria editorial en este país, en la que participa el Ministerio de Cultura.

Francisco Brines ingresa en la RAE

EFE / MADRID

El escritor Francisco Brines reflejó ayer, en su discurso de ingreso en la Real Academia Española, las luces y sombras que hay en la obra de Luis Cernuda, un poeta al que «siempre le importó desvelar en el poema la verdad del hombre que él era».

Brines eligió a Cernuda «por lealtad» para el solemne día de su incorporación oficial a la RAE. Le debe mucho. Le debe «la conmoción» que la lectura de su poesía le ha causado desde joven, y le debe también el magisterio que ha ejer-

cido sobre su propia obra.

Han pasado cinco años desde que Brines fuera elegido académico para ocupar la vacante de Buero Vallejo, y en su discurso, que graves problemas de salud le han impedido leer antes, no podía faltar el elogio a un dramaturgo «tan significativo en la historia de nuestro teatro».

La actividad y el prestigio de Buero «fueron decisivos en la lucha en pro de las libertades democráticas, en la que intervino activa y constantemente», aseguró.



El escritor Francisco Brines.

► ORIENTE PRÓXIMO



Unos soldados israelíes disparan contra objetivos en la franja de Gaza. / PAVEL WOLBERGE (EFE)

Israel entregará 11 millones de dólares a la ANP para medicinas

Este traspaso fue propuesto por el ministro de Defensa Peretz para que el Gobierno palestino pueda adquirir equipos médicos. Desde marzo, 165.000 funcionarios no cobran sus salarios

• Un cohete del Ejército hebreo impactó contra un colegio situado al sur del país destrozando una aula vacía, gracias a que los niños se encontraban rezando en el exterior del edificio.

EFE / GAZA

El Consejo de Ministros de Israel, presidido por Ehud Olmert, aprobó ayer en su reunión semanal la transferencia de 50 millones de *shékel*, unos 11 millones de dólares, a la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

Se trata de la primera entrega desde que el primer ministro Ismail Haniye, del Movimiento de la

Resistencia Islámica (Hamas), se hizo cargo del Gobierno con el que no tienen ningún contacto los judíos. El traspaso de ese dinero, parte del que Israel controla como agente de retención de impuestos de la ANP, fue propuesto por el ministro de Defensa, Amir Peretz, a fin de permitir a las autoridades palestinas adquirir medicamentos y equipos médicos.

El cese de las transferencias mensuales de Israel al Gobierno palestino, que eran de unos 50 millones de dólares mensuales, así como un boicot internacional contra el Ejecutivo de Haniye, por lo que EEUU y la Unión Europea (UE) también dejaron de brindarle sus ayudas, precipitó una grave crisis financiera en Cisjordania.

Desde marzo 165.000 funcionarios públicos no cobran sus salarios, entre ellos unos 70.000 efectivos de los organismos de seguridad de la ANP, y leales al presidente Abu Mazen.

El viceprimer ministro Simón Peres, y la titular de Exteriores, Tzipi Livni, informaron ayer a Mazen de la entrega aprobada por el Gobierno en la localidad egipcia de Sharm el-Shej, donde participarán en la reunión Regional Económica.

ATAQUES. Por otro lado, un cohete del Ejército israelí impactó ayer contra un colegio de la ciudad de Sderot, al sur del país, destrozando una aula vacía aunque sin causar heridos, según informó

la Armada hebrea. Las clases acababan de dar comienzo, pero los niños se encontraban realizando los rezos de la mañana en una clase separada cuando el cohete entró a través del techo, según informaron responsables del colegio a la radio del Ejército.

De igual manera, militantes palestinos lanzaron cinco cohetes a primera en territorio israelí sin causar daños ni heridos. Por su parte, el Ejército respondió con fuego de artillería hacia áreas en el norte de la Franja de Gaza, según informaron testigos presenciales. Militantes palestinos lanzan con frecuencia cohetes hacia territorio israelí. Israel ha incrementado su fuego de artillería durante en respuesta a dichos lanzamientos.

► KUWAIT

El emir disuelve el Parlamento por las críticas hacia la nueva ley electoral

EFE / DUBAI

El emir de Kuwait, el jeque Sabah al Ahmad al Sabah, emitió ayer un decreto para disolver el parlamento y convocar las próximas elecciones parlamentarias el 29 de junio, según informaron los medios locales.

El emir hizo el anuncio durante un breve discurso emitido por la televisión en el que aseguró «que he esperado mucho para adoptar esta decisión. Justo después de que el debate y las discusiones entre los diputados salieron fuera del Parlamento».

Aunque no lo quiso citar, Al Sabah, se refería a la polémica desatada en el rico emirato por un proyecto de nueva ley electoral preparado por el gobierno que se encontró con el rechazo de varios parlamentarios.

«Hemos sido testigos de prácticas que desvían a la Cámara de su correcta marcha, por eso debí de tomar la decisión. Por el interés del país y su pueblo, he decidido la disolución constitucional del parlamento», recalcó el monarca. Según el mandatario kuwaití, «los intereses personales prevalecieron sobre los de la nación, y eso desprestigia la imagen democrática de nuestro país».

El emir finalizó asegurando que el intercambio de acusaciones entre los diputados y las discusiones infructuosas entorpecían las funciones de la actual Asamblea Nacional o Parlamento.

► CRISIS NUCLEAR

Irán asegura que no ha recibido propuesta alguna de ayuda de la UE

EFE / TEHERÁN

Irán aseguró ayer que no ha recibido aún la propuesta europea que ofrece ayuda a este país para desarrollar un programa nuclear pacífico, por lo que «no la ha rechazado», según explicó el portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores, Hamed Reza Asefi. El mandatario reiteró que Teherán «nunca suspenderá» el enriquecimiento de uranio, la principal exigencia de la UE para ayudar a Teherán.

El plan europeo será debatido en una reunión de altos cargos de los países miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU, Rusia, China, EEUU, Francia y el Reino Unido, en Londres, mañana.

Mazen asegura que conseguirá reunirse con Hamas para poner fin a la violencia

EFE / GAZA

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Abu Mazen, indicó ayer en el Foro Económico Mundial que intentará abrir un diálogo con los líderes de la formación radical Hamas en una semana con el fin de poner coto a la violencia en la Franja de Gaza.

En una rueda de prensa que se desarrolló durante el Foro aseguró que «hay una crisis, y por ello tenemos que buscar una solución». «Un diálogo podría iniciarse dentro de los cuatro o cinco próximos días», comentó Mazen, que tam-

bién sostuvo que no tiene «ninguna otra opción que buscar el camino de la paz».

Por otra parte, el líder árabe quiso dejar claro que sus manos permanecerán abiertas a la paz, por que es la única opción que les queda. También admitió que la «única base sólida» para alcanzar acuerdos entre israelíes y palestinos descansa en «seguir la hoja de ruta» impulsada por Estados Unidos, la ONU, la UE y Rusia.

El anuncio se produce después de que el jefe de los servicios de inteligencia palestinos y aliado de

Mazen resultase gravemente herido durante el sábado en un atentado perpetrado en el cuartel general de Inteligencia de la Ciudad de Gaza. Los responsables de seguridad han coincidido en calificar este ataque como un «intento de asesinato contra su persona».

Por otra parte, y para añadir más caos a la región, un ataque selectivo del Ejército israelí acabó con la vida de uno de los máximos dirigentes de la Yihad Islámica, también en Ciudad de Gaza y durante el mismo día que tuvo lugar el ataque del jefe de inteligencia.

Inmediatamente, el portavoz de la organización radical prometió una rápida venganza.

Tras el atentado, miembros del movimiento Al Fatah instaron a Mazen a disolver el Gobierno de Hamas. Responsables de esta formación y de la seguridad palestina aseguraron que el objetivo del atentado era acabar con la vida de Abu Rayab.

Por su parte, simpatizantes de Al Fatah solicitaron que el ministro del Interior palestino, Said Siyam, desmantele el brazo armado de la organización.

Los montenegrinos respaldan su independencia de Serbia con el 56,3% de los votos

Se ha superado el 55% mínimo de sufragios afirmativos que exigía la UE para su reconocimiento • Las elecciones se desarrollaron sin incidentes

• Esta región formaba parte, desde el año 2003, de una débil unión estatal. Desde el principio se preveía la posibilidad de convocar un referéndum.

EFE / PODGORICA

Un 56,34% de los ciudadanos de Montenegro votó ayer a favor de la independencia de su república, con lo que se ha superado el 55% mínimo exigido por la Unión Europea (UE) para su reconocimiento ante las autoridades comunitarias, según indicaron las primeras estimaciones de los grupos no gubernamentales.

Poco tiempo después de conocerse la noticia, cientos de independentistas se echaron a las calles de Podgorica para celebrar la victoria del referéndum que tanto tiempo llevaban esperando, era tan grande la alegría de la población que se lanzaron fuegos artificiales y disparos al aire.

Montenegro forma desde el año 2003 una débil unión estatal con Serbia, que desde un principio de la anexión preveía la posibilidad de celebrar un referéndum de independencia, que por fin se materializó durante el día de ayer.

Para facilitar el reconocimiento de los países de la Unión Europea, Bruselas exigió a la república de Montenegro que el voto a favor de la independencia del país superase el 55% de los síes.

LA OPINIÓN DE LOS LÍDERES.

El gubernamental e independentista Partido de Socialistas Democráticos (DPS) del primer ministro Milo Djukanovic, organizaba en el momento de conocer la nueva noticia de la independencia, una primera fiesta en el centro de la ciudad, mientras que el blo-



Ciudadanos montenegrinos hacen cola para votar en el referéndum. / EFE

que unionista ya reconoció implícitamente su derrota su derrota ante la opinión de la población en este referéndum popular.

El líder del Partido Nacional, Predrag Popovic, manifestó ante los medios de comunicación y en nombre del bloque unionista que «aquel que gana con tanta mayoría merece que le den la mano».

Unos 484.000 ciudadanos montenegrinos estaban llamados

a acudir a las urnas y votar este histórico referéndum, algo que hicieron con una participación sin precedentes en torno al 87%, cosa que no había ocurrido hasta ayer.

Según el grupo de observación, los resultados finales no variarían mucho respecto a estas cifras. Los partidarios de la independencia comenzaron a salir a las calles para celebrar el que ya creen que ha sido su triunfo.

PANORAMA

CHIPRE

El partido comunista AKEL se alza con la victoria de las elecciones parlamentarias

EFE / NICOSIA

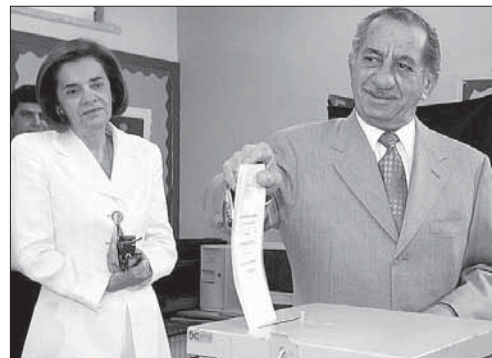
El partido comunista AKEL, el principal socio de la actual coalición gobernante, se alzó con la victoria en los comicios parlamentarios de Chipre celebrados ayer, cuando se había escrutado más del 80% de los sufragios. El Ministerio chipriota del Interior, a través de internet, informó de que con el 82,5% de los votos contabilizados AKEL obtuvo el 31,18% de las papeletas, tres puntos y medio menos que en las elecciones de 2001.

La segunda posición la ocupa el grupo conservador DISY, que se alzaría con el 30,63% de los sufragios, y que sufre un descenso en el apoyo popular similar al de los comunistas.

Otro de los socios de Gobierno, el Partido Democrático (DIKO), se alzó con el tercer puesto, con un 17,73%, casi tres puntos más que el apoyo recaído en anteriores elecciones.

El Movimiento Socialdemócrata EDEK ocuparía el cuarto lugar, con un 8,95%, y el quinto sería el partido EURO-KO, una escisión del partido conservador, con un 5,65%. El agrupación verde, con el 1,89% sería el sexto en apoyo popular y el último de la Cámara.

Si se confirman los resultados con el escrutinio completo, podría reeditarse la coalición actual, formada por AKEL, DIKO y KISOS, en el primer Parlamento elegido tras el ingreso de Chipre en la UE, en 2004.



El presidente chipriota, Tassos Papadopoulos, vota en Nicosia. / EFE

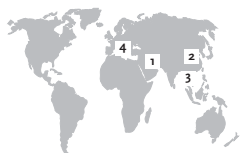
COREA DEL SUR

Herida con un cuchillo la líder de la fuerza opositora

La grave agresión de la que fue víctima el sábado la líder de la principal fuerza opositora surcoreana, Park Geun-hye, mantenía ayer conmocionado al país, que se encuentra inmerso en la campaña electoral para los

comicios municipales del 31 de mayo. Los médicos señalaron que la presidenta del Gran Partido Nacional (GPN) se recupera con normalidad del profundo corte que sufrió en la cara, por el que tuvo que recibir unos 60 puntos. Park fue agredida por dos desconocidos cuando realizaba una campaña política. Según la investigación policial, los reos declararon que la atacaron para salvarguardar la democracia.

EN EL MUNDO



1 IRAQ

Pierden la vida 17 personas tras el ataque de un suicida ■

Un terrorista suicida mató a al menos 12 personas y dejó heridas a otras 14, tras detonar los explosivos que llevaba ceñidos al cuerpo en el interior de un céntrico restaurante de Bagdad. Mientras tanto, varias bombas y un ataque desde un vehículo dejaron otros cinco muertos y decenas de heridos. En el peor de los ataques, dos bombas estallaron junto a una carretera frente a un mercado de frutas en Nueva Bagdad.

2 CHINA

44 mineros permanecen atrapados en una mina tras una inundación ■

Una inundación subterránea en una mina de carbón dejó atrapados a 44 mineros el pasado jueves en el norte del país, según informó el Gobierno, que aseguró que nueve gerentes de la empresa fueron detenidos por haber tratado de ocultar la magnitud del desastre. La televisión puntualizó que la inundación de la mina de carbón Xinjing, en la provincia de Shanxi, ha sido el peor desastre de su historia.

3 VIETNAM

Rescatan a 60 pescadores en el Mar de China varados por el tifón 'Chanchu' ■

Al menos 60 pescadores vietnamitas, cuyas embarcaciones quedaron varadas en un atolón en el Mar de China Meridional por el paso del tifón Chanchu, fueron rescatados por equipos de salvamento chinos, según confirmó ayer el servicio de Guardacostas de Vietnam. Los equipos de rescate de China localizaron el sábado a todos los supervivientes a bordo de seis pequeños pesqueros.

4 ITALIA

Más de 300 inmigrantes llegan a las costas de Sicilia ■

Más de 300 inmigrantes ilegales llegaron a lo largo del fin de semana a la isla siciliana de Lampedusa en cinco grupos separados, según informaron las autoridades portuarias. El principal grupo llegó ayer en una embarcación con 206 personas y una nave menor lo hizo con 32 personas a bordo unas horas después. El sábado llegaron tres grupos más, con 38, 10 y 38 personas en cada una de las barcas que llegaron a la costa.

Devolvieron el precio de la entrada

La Segoviana dejó varias acciones para recordar y un gol, el de Jairo, para enmarcar

SEGOVIANA	JHER ÍSCAR
4	1
Pinillos Ramsés Jorge Chema Gonzalo (54) Abel (70) Mariano Ángel Ión (75) Mayordomo Jairo	Cobos Merino Carlos Agustín Romo (56) Manu Jimmy (64) Francos Rubén Sanz (46) Viti Josete
(54) Pluma (70) Ricardo (75) Lobera	(46) Manu Sanz (56) Coloma (64) Fano

ÁRBITRO

Rupérez Chércoles, de Soria, asistido en las bandas por López y Arancón. Mostró tarjeta amarilla a Merino, y expulsó por doble amonestación a Mayordomo (m.87).

INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la trigésimoseptima jornada de liga, disputado en el campo de La Albuera, ante alrededor de un millar de espectadores. En los prolegómenos del partido se presentaron las categorías inferiores de la Segoviana, que junto al Íscar hicieron pasillo al campeón de liga. Se quedó un minuto de silencio en memoria del socio Alejandro Gómez Barreno, recientemente fallecido.

GOLES

1-0 (m.4) Ión; **2-0** (m.17) Ión; **3-0** (m.37) Jairo; **3-1** (m.45) Jimmy, **4-1** (m.77) Mayordomo.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La Segoviana se empeñó en rentabilizar cada céntimo que le costó a los aficionados la entrada al campo de La Albuera para acompañarle en la fiesta por el título de liga, y lo consiguió con creces, jugando un partido extraordinario de fútbol en la primera parte, y mostrando destellos de gran calidad en el segundo tiempo ante un Íscar que se convirtió en el perfecto invitado para la fiesta.

El campeón de liga, al que las categorías inferiores del club azulgrana, más los jugadores del Íscar, le hicieron un pasillo larguísimo, tardó cuatro minutos en empezar a merecerse los aplausos de los aficionados. Un balón en profundidad de Mayordomo hacia Ión no es despedido por el central Agustín. El "pichichi" de la Segoviana recoge el esférico, piensa durante medio segundo dónde va a dirigir su lanzamiento, y con un remate raso desde la frontal coloca el 1-0 en el marcador.

El Íscar, que no dio una pata-

da, ni mala ni buena, durante toda la primera mitad, no presionó de manera suficiente a los creadores de juego azulgrana. Así, Abel comenzó a dar un curso acelerado de lo que debe hacer un medio-centro organizador, y Mayordomo impartió otro de "hágase media-punta y regale fútbol a sus compañeros". De una jugada que inició el asturiano nació el segundo gol local, tras una jugada en la que participaron Mariano y Jairo, y a la que Ión puso la rúbrica adecuada. Otra ovación del respetable.

A pesar de tener el aire en contra, la Segoviana controlaba el encuentro, y el Íscar apenas llegaba en un lanzamiento escorado de Merino, y un centro chut de Joseste, ambos bien neutralizados por Pinillos. El partido resultaba muy entretenido para el espectador, pero en el minuto treinta y siete un chaval de Turégano se empeñó en que los aficionados tengan algo para recordar, y contar, durante muchos, muchos días.

Mayordomo recogió un balón en el centro del campo, y lo envió a profundidad a Jairo, que controló en lucha con el central Agustín, al que le hizo la "ruleta made in Zidane", y con el defensa vallisoletano fuera de combate elevó suavemente el esférico ante la media salida del meta Cobos. La Albuera ha vivido grandísimos goles en sus veinticinco años de historia, y el que logró ayer Jairo ha pasado a formar parte de esa selecta lista.

El 3-0 ya sí hizo verdadero daño al Íscar, que se rebeló ante su suerte. Una cosa es ser el invitado a la fiesta, y otra muy diferente es encajar tres goles mientras recibes un baño de fútbol. Por ello el conjunto vallisoletano se pasó los últimos cinco minutos de primer tiempo rondando la meta azulgrana, hasta que en una acción desafortunada para los locales, tras un saque de córner el balón golpea en el brazo de Gonzalo. El colegiado, deseoso de contentar a todos, señala penalty a instancias de su asistente, y Jimmy marca el 3-1, no sin antes tener que repetir el lanzamiento, que en primera instancia rechazó Pinillos.

Tras el descanso, era previsible que la Segoviana bajara su nivel de juego, como así ocurrió, en buena



Ramsés felicita efusivamente a Jairo tras el extraordinario gol que consiguió el jugador de la Segoviana en la primera parte del encuentro, y...

Ión marcó por partida doble en los primeros minutos, Jairo levantó al público con el 3-0, y Mayordomo cerró la cuenta con otro gran gol

medida porque el Íscar presionó más y mejor en el centro del campo, y no dudó en cortar en falta los intentos ofensivos de los locales, algo que no había hecho en el primer tiempo. Alguno se empleó en ello con tanta intención que a punto estuvo de estropear el partido, pero los encontronazos no pasaron a mayores.

Mayordomo se convirtió en el protagonista del segundo tiempo al conseguir el cuarto gol de la tarde, otra obra maestra con regate en un palmo de terreno dentro del área y lanzamiento duro a tres metros de la portería, y forzar después su expulsión para descansar en el encuentro ante la Arandina, y llegar solo con dos tarjetas a la fase de ascenso. La Segoviana hizo un muy buen partido ante el Íscar, con muchas jugadas para recordar, y una acción para enmarcar. La que liaste, Jairo.



Mayordomo volvió a hacer las delicias de los aficionados locales. / KAMARERO



► IÓN

Apareció en dos ocasiones cerca del área del Íscar, y en ambas lo hizo para marcar



► PINILLOS

Seguro en sus acciones, llegó a detener un penalty que el árbitro mandó repetir



que significó el 3-0. / KAMARERO



Mariano aportó una buena dosis de trabajo en la delantera. / KAMARERO

» UNO A UNO

Pinillos

■ Se mantuvo firme en las pocas ocasiones que tuvo el Íscar, y rechazó en gran intervención el primer lanzamiento de penalty del rival.

Ramsés

■ Realizó una gran primera parte, y estuvo algo más apagado en la segunda.

Chema

■ Correcto en sus acciones, entendiéndose a la perfección tanto con Gonzalo como con Pluma.

Gonzalo

■ Hasta que fue sustituido fue de nuevo el baluarte defensivo del equipo azulgrana.

Jorge

■ De nuevo derrochando facultades físicas por la banda izquierda.

Abel

■ Buscaba reivindicarse ante la afición segoviana, y lo consiguió en una primera parte impecable. En la segunda fue a menos, pero de sus botas salieron pases extraordinarios para sus compañeros.

Ángel

■ Volvió a la titularidad, y lo hizo con un partido muy efectivo en el centro del campo.

Mayordomo

■ El Íscar le dejó metros para jugar, y el mediapunta asturiano le devolvió el "favor" con un partidazo rubricado con un gran gol.

Mariano

■ Le tocó trabajar en la primera línea de presión, y a ello se aplicó con acierto. Se entendió bien con sus compañeros de ataque.

Ion

■ Apareció para marcar el primer tanto, volvió a aparecer para anotar el segundo, y se marchó sustituido ante la atronadora ovación de los aficionados.

Jairo

■ El gol que consiguió le redime de todos los pecados pasados, presentes y futuros que cometa en esta temporada, y en las dos siguientes.

Pluma

■ Rápido y contundente en el puesto de central.

Ricardo

■ Veinte minutos de trabajo en el centro del campo.

Lobera

■ No pudo explotar toda su velocidad.

» LOS ENTRENADORES



Antolín, dando instrucciones a Ricardo. / KAMARERO

► ANTOLÍN GONZALO

«Que nadie dude que iremos a Aranda a ganar»

G.H./ SEGOVIA

Sonriente, muy sonriente, se presentó el técnico de la Segoviana, Antolín Gonzalo, en la sala de prensa. La primera pregunta que le hicieron los periodistas fue relativa al precioso gol de Jairo. Y el técnico quiso alabarlos ("nos ha sorprendido a todos; ha sido precioso. Es de los goles que hacen que el público vaya a un campo de fútbol"), pero a continuación quiso centrarse en resumir el encuentro: "Hemos hecho una primera parte fantástica, con un ritmo superior al de muchos otros partidos que jugamos en casa".

Con respecto al segundo tiempo, el entrenador consideraba que sus hombres habían bajado un escalón. De todas formas, Antolín insistió en que "si alguien pensaba que íbamos a relajarnos, habrá visto que no ha sido así". A continuación, recordó que "esto no se ha acabado; ahora lo que hace falta es continuar en la misma línea". O sea, el mismo discurso que está repitiendo el entrenador en las últimas semanas para concienciar a los jugadores que el ascenso no está todavía conseguido.

Preguntado por el último

compromiso de la liga regular, el próximo fin de semana contra la Arandina, Antolín señaló que la Segoviana tiene "una espina clavada con ese equipo", ya que en el partido de ida doblegó al equipo azulgrana. "Que nadie dude que iremos allí a por la victoria", advirtió, para posteriormente dejar abierta la ventana a que en el último partido puedan tener su oportunidad algunos de los jugadores que menos minutos han disfrutado durante la campaña. "Eso no es ningún premio. Cada uno tiene lo que se merece, y yo estoy satisfecho con el comportamiento de toda la plantilla", añadió el técnico.

Uno de los jugadores que estaba más satisfecho era Mayordomo, que ayer marcó un bello tanto, tras muchas semanas sin anotar. Además, el asturiano vivió una situación nueva, la de ser expulsado, algo que no le había ocurrido en toda su carrera futbolística. Y casualmente fue él el que provocó la tarjeta roja, con la intención de no jugar en Aranda y llegar a la fase de ascenso solamente con dos amarillas, lo que prácticamente garantiza su presencia en toda la liguilla.

Las cuatro primeras plazas de la tabla, decididas

La trigesimoséptima jornada de liga, penúltima de la competición regular, decidió las cuatro primeras plazas de la clasificación, que ocuparán Segoviana, Mirandés, Guijuelo y Huracán Z. La última posición que quedaba por decidir era la cuarta, para la que luchaban Huracán Z y Atlético Bembibre. El primer equipo necesitaba solo un punto para clasificarse matemáticamente para la fase de ascenso, y lo consiguió en su encuentro ante el Mirandés, que curiosamente también necesitaba solo un punto para ser segundo de manera matemática. El resultado, empate a uno.

También se han decidido los

RESULTADOS

At. Bembibre - Hullera	1-2
Univ. Valladolid - Numancia B	4-0
Becerril - Cultural B	2-1
Cebrereña - Salamanca B	1-1
Guijuelo - Arandina	0-1
Huracán Z - Mirandés	1-1
La Bañeza - Benavente	0-0
Real Ávila - Norma	1-1
Almazán - Atco. Tordesillas	2-3
Gª. Segoviana - Jher Iscar	4-1

puestos de descenso a Regional de Aficionados, plazas que ocuparán Atlético Tordesillas, Cebrereña y Almazán. El Universidad de Valladolid, que necesitaba so-

PRÓXIMA JORNADA

Arandina - Gª. Segoviana
At. Tordesillas - La Bañeza
Benavente - U. Valladolid
Jher Iscar - S.D. Almazán
Mirandés - Atco. Bembibre
Numancia B - Real Ávila
Cultural B - Guijuelo
Norma - Cebrereña
Hullera - Becerril
Salamanca B - Huracán Z

lo un punto para salvarse, consiguió los tres al golpear al Numancia B, con lo que logró su objetivo de repetir temporada en la Tercera División.

EQUIPOS	Puntos	CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Segoviana	94	19	17	0	2	53	10	18	13	4	1	34	5	37	30	4	3	87	15
2 Mirandés	86	18	13	5	0	42	9	19	12	6	1	31	11	37	25	11	1	73	20
3 Guijuelo	80	19	11	6	2	38	12	18	13	2	3	35	19	37	24	8	5	73	31
4 Huracán	75	19	16	1	2	40	9	18	7	5	6	23	20	37	23	6	8	63	29
5 Bembibre	69	19	12	1	6	35	16	18	9	5	4	33	19	37	21	6	10	68	35
6 Ávila	61	19	8	7	4	26	19	18	9	3	6	26	22	37	17	10	10	52	41
7 Norma	60	18	11	5	2	33	17	19	6	4	9	17	24	37	17	9	11	50	41
8 Leonesa B	54	18	10	2	6	26	17	19	6	4	9	21	28	37	16	6	15	47	45
9 Arandina	53	18	7	6	5	28	18	19	7	5	7	23	18	37	14	11	12	51	36
10 Salamanca B	51	18	7	7	4	25	20	19	5	8	6	26	28	37	12	15	10	51	48
11 Numancia B	46	18	7	3	8	25	28	19	6	4	9	24	35	37	13	7	17	49	63
12 Hullera	45	18	7	4	7	23	28	19	6	2	11	19	32	37	13	6	18	42	60
13 Íscar	42	18	4	9	5	13	14	19	5	6	8	20	26	37	9	15	13	33	40
14 Becerril	38	19	8	3	8	32	31	18	3	2	13	13	31	37	11	5	21	45	62
15 Univ. Valladolid	36	19	7	2	10	22	25	18	3	4	11	14	36	37	10	6	21	36	61
16 La Bañeza	36	19	2	10	7	15	25	18	5	5	8	14	28	37	7	15	15	29	53
17 Benavente	35	18	7	4	7	25	28	19	2	4	13	12	36	37	9	8	20	37	64
18 Tordesillas	30	18	7	2	9	20	29	19	2	1	16	21	53	37	9	3	25	41	82
19 Cebrereña	20	19	3	3	13	20	39	18	1	5	12	11	34	37	4	8	25	31	73
20 Almazán	18	19	4	1	14	14	34	18	1	2	15	11	50	37	5	3	29	25	84

GIM. SEGOVIANA



MÁXIMO GOLEADOR

Ión sumó otros dos tantos a su cuenta particular, y suma treinta y un goles conseguidos en treinta y siete partidos. Una media difícil de igualar para cualquier jugador. Jairo y Mayordomo también marcaron ante el Íscar.

GOLEADORES

1º ION	31 goles
2º BARTO	14 goles
3º PEDRO	9 goles
4º JAIRO	8 goles
5º MARIANO	6 goles
6º MAYORDOMO	4 goles

JAMONES EMBUTIDOS ALPE, S.L.

JESÚS

Embutidos y Jamones Artesanos

C/Acedos n° 3. 40145 MUÑOPEDE (Segovia)
Telf. y Fax 921 179 270

GIM. SEGOVIANA



JUGADOR MÁS DESTACADO

PUNTUACIONES

3 Puntos	JAIRO
2 Puntos	MAYORDOMO
1 Punto	ABEL

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º MAYORDOMO	33 puntos
2º GONZALO	28 puntos
3º ION	18 puntos
4º ÁNGEL	16 puntos
5º BARTO	14 puntos
6º CHUS	14 puntos

DIHOSE

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

Aceites-Conservas-Vinos-Licores

C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA

Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

3ª	Almazán	Arandina	Ávila	Becerril	Bembibre	Benavente	Cabreraña	Guijuelo	Hullera	Huracán	Íscar	La Bañeza	Leonesa B	Mirandés	Norma	Numancia B	Salamanca B	Segoviana	Tordesillas	Univ. Valladolid
Almazán	■	0-4	0-1	1-2	0-1	1-0	2-1	0-3	2-1	0-1	0-2	0-1	1-2	0-3	0-0	3-4	1-3	0-2	2-3	1-0
Arandina	3-0	■	1-1	3-0	2-1	1-1	1-0	0-1	1-2	5-1	0-0	0-1	1-0	0-1	2-3	2-0	2-2		3-3	1-1
Ávila	2-2	1-1	■	1-0	0-2	2-1	3-0	2-2	3-0	1-1	0-0	0-2	2-1	0-1	1-1	2-0	1-1	0-2	2-1	3-1
Becerril	2-0	2-1	0-3	■	0-3	0-2	1-1	2-3	3-1	1-3	1-2	1-1	2-1	2-2	1-0	0-2	3-1	1-2	6-2	4-1
Bembibre	5-0	1-2	0-1	3-0	■	6-0	1-0	2-1	1-2	0-2	2-0	1-1	4-1	1-2	1-0	2-1	1-0	0-1	2-1	2-1
Benavente	2-1	1-0	3-2	1-2	0-2	■	1-1	1-4	2-1	1-0	1-1	1-1	1-2	0-2	3-0	3-4	2-2	0-2		2-1
Cabreraña	4-0	1-3	1-3	1-3	1-4	2-0	■	0-1	0-2	1-2	0-2	1-2	2-2	0-3	1-3	0-0	1-1	0-4	3-2	1-2
Guijuelo	6-1	0-1	0-2	1-0	1-1	4-0	4-0	■	1-0	2-2	3-1	1-1	3-0	1-1	1-1	3-0	2-0	1-1	2-0	2-0
Hullera	2-1	1-1	1-0		0-3	1-1	3-2	1-2	■	0-1	3-2	1-2	1-2	2-1	1-1	1-3	1-1	0-4	3-1	1-0
Huracán	2-1	1-0	3-1	3-1	0-1	1-0	3-1	2-1	1-0	■	2-0	3-0	2-1	1-1	2-0	0-1	4-0	1-0	3-0	6-0
Íscar		1-1	1-1	1-0	2-2	1-1	0-0	0-1	0-2	0-0	■	0-0	0-1	1-1	0-1	2-1	1-1	0-1	1-0	2-0
La Bañeza	4-0	0-0	2-6	1-1	0-0	0-0	0-0	2-3	0-0	0-3	1-1	■	1-1	0-0	0-2	1-3	1-1	0-2	2-1	0-1
Leonesa B	4-0	2-0	0-1	1-0	1-3	1-0	1-1		2-0	1-0	0-1	4-1	■	0-1	1-0	2-1	0-5	0-1	5-1	1-1
Mirandés	2-0	1-0	5-0	5-1		2-0	4-1	1-1	1-0	1-0	4-2	5-0	1-1	■	2-0	1-1	1-1	1-1	4-0	1-0
Norma	2-1	2-0	1-2	1-0	3-3	2-1		1-2	5-1	1-1	2-1	2-1	0-0	■	3-0	2-0	1-1	2-1	1-1	
Numancia B	1-1	1-2		1-0	3-2	2-1	1-0	1-3	3-3	1-0	0-0	3-0	0-1	0-1	1-2	■	2-3	0-4	3-2	2-3
Salamanca B	4-1	2-2	0-0	1-1	1-1	2-0	2-0	0-1	1-2		3-2	3-0	1-1	2-5	1-0	0-0	■	0-3	1-0	1-1
Segoviana	2-0	0-2	2-0	2-0	2-1	4-1	3-0	3-0	4-0	3-1	4-1	1-0	1-2	3-0	4-1	2-0	0-3	■	6-0	6-1
Tordesillas	2-0	0-3	1-0	2-1	2-1	4-0	1-2	0-4	1-2	2-2	0-2		2-1	0-2	0-2	2-2	0-2	0-3	■	1-0
Univ. Valladolid	1-2	1-0	1-2	2-1	1-2	0-3	3-1	1-2	1-0	0-3	0-0	1-0	1-2	0-2	3-1	4-0	1-2	0-0	1-2	■

GIM. SEGOVIANA



MEJOR JUGADOR SEGOVIANO

PUNTUACIONES

3 puntos	JAIRO
2 puntos	RAMSÉS
1 punto	MARIANO
1 punto	PLUMA
1 punto	RICARDO

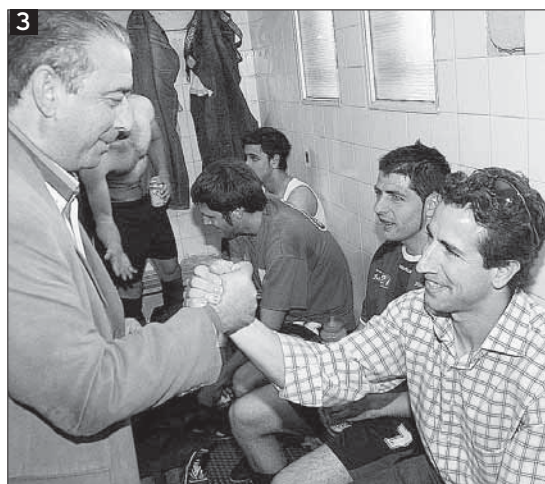
CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RICARDO	55 puntos
2º BARTO	53 puntos
3º MARIANO	46 puntos
4º JAIRO	43 puntos
5º AGUSTÍN	30 puntos
6º RAMSÉS	30 puntos
8º PLUMA	17 puntos
7º DAVID Gª	12 puntos
9º SEGOVIA	3 puntos
10º OTERO	2 puntos

optica damián

Audio Center Plus

SEGOVIA C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49



1. Los jugadores de la Segoviana se reunieron en el centro del campo al finalizar el encuentro para celebrar el título de liga conseguido. **2.** Imagen del pasillo larguísimo que hicieron las categorías inferiores de la Segoviana a los jugadores. **3.** José Soriano, felicitando a Agustín. **4.** Más de cien niños componen los equipos de base de la Segoviana. **5.** Segovia, con dos jóvenes jugadores en uno de los banquillos. / KAMARERO

La Segoviana celebró el título de liga, el segundo que consigue en su larga historia

G.H. / SEGOVIA

Una fiesta, pero no por todo lo alto. Jugadores, cuerpo técnico y directivos celebraron en la noche de ayer, de una forma tranquila, la consecución del título de liga, el segundo que consigue en su larga historia el equipo azulgrana. A pesar de la relevancia del hecho, el técnico del equipo, Antolín Gonzalo, pidió moderación "porque todavía no hemos conseguido el principal objetivo, el ascenso".

Una vez acabado el encuentro ante el Íscar, los jugadores de la Segoviana fueron al centro del campo de La Albuera. Allí recibieron una sonora ovación de los cerca de mil espectadores que habían acudido al partido. Luego, ya en el

vestuario, se descorcharon varias botellas de champán, en un ambiente festivo aunque contenido.

En la sala de prensa, un periodista segoviano dijo al entrenador azulgrana: "Hoy se ha salvado de la ducha. Veremos si lo hace si se logra el ascenso". La respuesta del técnico ("ese día seré yo el primero en entrar a la ducha") retrata claramente el espíritu alegre que se respira en el vestuario.

Aunque se rumoreó que la plantilla iba a bajar a bañarse a la fuente del Regimiento, y a pesar de que el presidente del club, José Soriano, llegó a acudir al lugar, finalmente los jugadores no se presentaron, posiblemente al considerar que esa celebración tiene

que quedar reservada para un ascenso de categoría.

Para acabar la jornada, jugadores, directiva y cuerpo técnico se reunieron en el restaurante La Oficina, cuyos propietarios se habían comprometido a invitar al equipo si finalmente quedaba campeón del grupo VIII de la Tercera División. El entrenador, Antolín Gonzalo, satisfecho y sereno, recordó una vez más a todo el grupo que a partir de hoy hay que seguir trabajando y que el club se planteó a principios de temporada tres objetivos: entrar en los play off, ser campeón de liga y el ascenso. Conseguidos el primero y el segundo, solo queda el último, el más soñado por los aficionados.

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

El Pinillos perdió la oportunidad de ganar a un flojo rival, el Bosco

El equipo que entrena Jota viajó sensiblemente mermado a tierras abulenses, a pesar de lo cual tuvo varias ocasiones para sentenciar a un equipo que dejó actuar a los segovianos

2	BOSCO
1	PINILLOS

BOSCO: Saúl, Gustavo, Jose, Álvaro, Álvaro Benítez, Sergio, Óscar, Luis Felipe, Carlos, Diego y Héctor.

PINILLOS: Juande, Adrián, Fernando, Juan Rubio, Cristóbal, Jaime, José, Iván, Nico, Eduardo y Pedro (m.60, Carmelo).

ÁRBITRO

Víctor José Alonso, de Castilla y León, auxiliado por Alonso y Chozas. Mostró cartulinas amarillas a los locales Jose y Héctor.

GOLES

0-1 (m.20) Cristóbal. **1-1** (m.35) Óscar. **1-2** (m.50) Héctor.

G.H. / SEGOVIA

El Pinillos perdió ayer una buena oportunidad de conseguir una victoria en el partido contra el Bosco, un flojo rival que acabó llevándose los puntos, en gran medida gracias a que el cuadro que entrena Jota viajó con escasos efectivos y, además, algunos de ellos muy mermados, como es el caso de Torero y de Adrián.

Y eso que el partido se puso rápidamente de cara para los segovianos. Poco después del primer cuarto de hora, Cristóbal acertó a meter un gol, finiquitando así una jugada a balón parado. El Pinillos dominó a su oponente durante la primera mitad, y tuvo varias ocasiones claras de gol. Entre ellas hay que destacar una de Torero, que acabó con el balón rozando el poste. Por su parte, el Bosco apenas llegaba a las inmediaciones de la portería defendida por Juande. Sin embargo, en una jugada extraña, y tras saque de banda, Óscar acierta



El defensa central Nico, saltando espectacularmente a por un balón en un partido reciente del Pinillos. / KAMARERO

a cabecear el balón a la red.

El gol dolió a los pinillenses, a los que la suerte ha sido esquiva en la segunda vuelta de la liga. Mientras, el Bosco saltó tras el descanso con ánimos renovados. Y, en el minuto 50, otro saque de banda propició el segundo tanto

de los abulenses. Los defensas segovianos no fueron capaces de despejar y el balón llegó a Héctor que, por bajo, batió a Juande.

Desde ese momento, el Pinillos intentó por todos los medios conseguir el empate, aunque sin lograrlo. Puso más corazón que

cabeza, y el equipo tuvo pocas ideas en ataque. Aún así, tanto Torero como Adrián tuvieron cerca el gol. En ambos casos, el esférico se negó a introducirse en la portería local. Con el Pinillos volcado, el Bosco creó varios contragolpes, que tampoco supo culminar.

FÚTBOL SALA

Polaris superó a Boomerang, y Benicarló forzó el quinto partido en Boadilla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Polaris World Cartagena ganó a Boomerang Interviu en los penaltis en el segundo envite de la eliminatoria de semifinales de play off por el título. Los de Tino Pérez fueron siempre por detrás en el marcador y se vieron obligados a remontar, hasta en dos ocasiones, un resultado adverso. Con 3-3 se llegó a la prórroga, en la que ninguno de los dos contendientes deshizo el empate.

En los penaltis, Polaris marcó en sus tres lanzamientos, mientras que Marquinho falló el primero de Boomerang, por lo que los cartageneros se adjudicaron la victoria, que iguala la eliminatoria (1-1) ante los dos encuentros que se jugarán el próximo fin de semana en el pabellón Wsll de Guimbarda de Cartagena.

Por su parte, Benicarló Grupo Poblet superó a Las Rozas Boadilla (2-3) en el cuarto partido de la eliminatoria de play off de ascenso a División de Honor, que se disputó a puerta cerrada. El duelo resultó muy igualado, pero los cadueros lograron ponerse con una ventaja de dos goles en la segunda mitad, un factor que supieron aprovechar para llevarse el triunfo y forzar el quinto y definitivo choque, que se jugará la próxima semana en Benicarló.

En el primer periodo, ambos equipos intentaron no correr riesgos innecesarios, aunque las mejores ocasiones fueron para el conjunto visitante. En el segundo tiempo, David y Chelete establecieron un preocupante 0-2 para el equipo local, que consiguió reducir diferencias sólo un minuto después por mediación de Retamar.

La escuadra de Luis Fonseca intentó dar la vuelta al resultado con el portero-jugador sobre la pista, pero Vadillo, a dos minutos del final, hizo el 1-3, que ya fue inalcanzable para los madrileños a pesar de que Werner, en los instantes finales, convirtió el 2-3.

GESTESA ASCENDIÓ

Gestesa Guadalajara certificó el ascenso a División de Honor tras imponerse a Tien 21 Tres Cantos en una interminable tanda de penaltis, después de que el tiempo reglamentario y la prórroga acabaran con el resultado de 2-2, puesto que ninguno de los dos bandos logró perforar la meta contraria, lo que obligó a ir a la lotería de los penaltis. En el punto fatídico, Gestesa tuvo más suerte en una tanda en la que se realizaron 22 lanzamientos. Luisma erró su intento, lo que supuso la eliminación del bloque tri-cantino y el ascenso a Honor de la escuadra alcarreña.

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN**NACIONAL JUVENIL**

JORNADA 32	RESULTADOS		PRÓXIMA JORNADA						
Calasanz - G ^a Segoviana	3-2		Betis C.F. - A.D. Calasanz						
Arcos - C. Colegio Diocesano	0-1		Colegio Diocesano - Valladolid B						
C.D. La Charca - Betis C.F.	2-1		Peña Antonio Jose - C.D. La Charca						
San Telmo - S.D. Ponferradina	2-2		La Amistad - C.F. Peña						
Peña - U.D. Salamanca B	2-1		Grupo Río Vena - Vadillos C.F.						
Real Valladolid B - Río Vena	1-0		Cultural D. Leonesa - C.D. San Telmo						
Santa Marta - Cultural Leonesa	2-3		S.D. Ponferradina - C.D. Arcos						
Vadillos - Peña Antonio Jose	3-3		Santa Marta - Salamanca B						
Descansa: La Amistad			Descansa: S.D. G ^a Segoviana						
	J	G	E	P	GF	GC	Pt.		
1 Leonesa	30	18	7	5	56	28	61		
2 Valladolid B	30	17	7	6	60	26	58		
3 Río Vena	30	17	7	6	60	26	58		
4 San Telmo	30	16	5	9	57	49	53		
5 La Amistad	30	13	10	7	47	39	49		
6 Ponferradina	30	12	10	8	57	43	46		
7 P. Antonio José	30	13	7	10	50	48	46		
8 Arcés	30	13	7	10	46	35	46		
9 Santa Marta	30	12	8	10	50	46	44		
10 Salamanca B	30	10	8	12	47	47	38		
11 Betis	31	9	11	11	49	54	38		
12 Vadillos	30	9	7	14	41	47	34		
13 La Charca	30	9	6	15	42	59	33		
14 Peña	30	8	8	14	47	54	32		
15 Col. Diocesano	30	7	7	16	32	56	28		
16 Segoviana	31	6	9	16	31	49	27		
17 Calasanz	30	3	4	23	23	89	13		

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN**REGIONAL PREFERENTE**

JORNADA 37	RESULTADOS		PRÓXIMA JORNADA						
A.D. Villada - Arcos C.F.	3-0		Las Navas - Espinar San Rafael						
Bosco Arevalo - C.D. Pinillos	2-1		Arcos C.F. - C.D. Venta De Baños						
Cristo Atletico - C.F. Brivesca	5-1		Burgos C.F. B - C.Bosco De Arevalo						
Mirandes B - Racing Lermefio	1-0		C.D. Aguilar - P.vto. Salas						
Peña A. Jose - Arandina Vet.	0-0		C.D. La Granja - C. Cristo Atletico						
Burgos Prom. 2000 - La Granja	1-0		C.D. Pinillos - C.D. Mirandes B						
P.vto. Salas - A.D. Las Navas	3-2		C.F. Brivesca - A.D. Villada						
Sporting Uxama - C.D. Aguilar	2-1		Arandina Vet. - Burgos Prom.						
Espinar San Rafael - Burgos B	0-1		Lermefio - Peña Antonio Jose						
Descansa: C.D. Venta De Baños			Descansa: Sporting Uxama						
	J	G	E	P	GF	GC	Pt.		
1 La Granja	35	25	5	5	74	28	80		
2 El Espinar S.R.	35	25	4	6	71	33	79		
3 Burgos B	35	23	9	3	60	15	78		
4 Cristo Atco.	35	18	9	8	64	34	63		
5 Lermefio	35	15	11	9	46	31	56		
6 Burgos Prom.	35	14	9	12	37	37	51		
7 Villada	35	14	9	12	44	40	51		
8 Las Navas	35	14	7	14	60	57	49		
9 P. Antonio José	35	12	13	10	50	48	49		
10 Aguilar	35	14	6	15	47	43	48		
11 Arandina Vet.	35	9	16	10	44	46	43		
12 Uxama	36	11	10	15	36	52	43		
13 Mirandés B	35	11	8	16	40	53	41		
14 Arcos	35	10	8	17	62	73	38		
15 Salas	35	9	10	16	45	64	37		
16 V. de Baños	35	9	7	19	36	56	34		
17 Bosco	35	8	6	21	38	66	30		
18 Brivesca	35	5	12	18	31	68	27		
19 Pinillos	35	3	9	23	37	78	18		

PRIMERA NACIONAL A

Caja Segovia B cierra la campaña con una victoria

4	U. VALLADOLID
6	CAJA SEGOVIA B

UNIV. VALLADOLID: Cristian, David, Miguel, Balle y Francisco -cinco inicial-. También jugaron Olea, Benito, Sanz y Víctor.

CAJA SEGOVIA B: Alberto, Chamo, Charli, Chavi y Gus -cinco inicial-. También jugaron Juancar, Carlos, Oscar y Alvarito.

ÁRBITROS

Celador Fernández y González Moreta, de Salamanca. Mostraron cartulinas amarillas a los locales Francisco y Olea y a los visitantes Chavi, Juancar y Alvarito (2).

GOLES

1-0 (m.7) Alvarito, en propia meta; **2-0** (m.11) Balle; **3-0** (m.16) Sanz; **3-1** (m.18) Chavi; **3-2** (m.19) Gus; **3-3** (m.23) Alvarito; **3-4** (m.26) Gus; **3-5** (m.30) Gus; **3-6** (m.35) Charli; **4-6** (m.36) Balle.

G.H. / SEGOVIA

Caja Segovia B supo remontar un partido que se le había puesto muy complicado en el primer cuarto de hora y cerró la temporada con una nueva victoria que pone de manifiesto el buen trabajo realizado por Diego Gacimartín y su grupo durante este año. Y eso que los segovianos salieron poco concentrados a la cancha, encajando tres tantos que parecían poner el triunfo en bandeja a los vallisoletanos.

No fue así. En las postrimerías del primer tiempo, Caja Segovia B recortó la diferencia, y ya puestos en faena, los chicos de Gacimartín empataron tras el descanso. El Universidad de Valladolid, ausente, fue incapaz de parar los pies a Caja Segovia B y, a medida que iban pasando los minutos, recibió un gol tras otro (los tres últimos, en rapidísimos contragolpes segovianos). Solo al final del encuentro pudo maquillar el resultado con un gol del cuellarano Balle, que esta temporada ha militado en el equipo universitario.

PRIMERA NACIONAL B

Abultada derrota del Cuéllar Mariano Rico frente al Albense

2	CUÉLLAR M. RICO
8	ALBENSE

CUÉLLAR MARIANO RICO: Moi, Rodri, Pablo, Carlos y Gonza -cinco inicial-. También jugaron Lalo, Berzal, Samuel, Juan Pablo, Dani y Víctor.

ALBENSE: Francisco, Rubén, Oscar, Carlos y Santiago -cinco inicial-. También jugaron Vega, Daniel, Luis, José María, Jose y Rafa.

ÁRBITROS

Cantalejo y Yagüe, de Segovia. Mostraron una cartulina amarilla al local Juan Pablo y una azul al delegado de los segovianos, Valentín Quevedo.

GOLES

1-0 (m.3) Carlos; **1-1** (m.12) Vega; **1-2** (m.17) Vega; **1-3** (m.22) Daniel; **1-4** (m.23) Santi; **2-4** (m.28) Dani; **2-5** (m.29) Jose; **2-6** (m.34) Oscar; **2-7** (m.35) Rubén; **2-8** (m.38) Vega.

G.H. / SEGOVIA

Durísimo castigo el que sufrió el Cuéllar Mariano Rico en un partido en el que fue inferior al Albense, pero no tanto como lo que re-

Un intratable Tama Zarzuela salva la categoría goleando al Burgos

Tras las dificultades de acoplamiento de la primera vuelta de la liga, el equipo que entrena Miguel Ángel Pilar concluye la temporada presentando un juego de altísimo nivel

12	TAMA ZARZUELA
5	BURGOS

TAMA ZARZUELA: Oliver, Félix, José Luis, Higinio y Alberto -cinco inicial-. También jugaron Pedro, Fran, Dani, Javi, Martín y Rubén.

BURGOS: Alejandro, Rubén, Rodrigo, Sergio y Palacios -cinco inicial-. También jugaron Roberto, Eduardo y Peña.

ÁRBITROS

Agustín Galleguillos y Sergio Santos, de León. Mostraron cartulinas amarillas a los locales José Luis, Alberto y Martín y a los visitantes Rodrigo (2) y Sergio.

GOLES

1-0 (m.2) Higinio; **2-0** (m.2) Alberto; **3-0** (m.6) Pedro; **4-0** (m.10) Dani; **4-1** (m.12) Sergio; **4-2** (m.19) Roberto; **4-3** (m.21) Rubén; **4-4** (m.23) Rodrigo; **5-4** (m.23) Alberto; **6-4** (m.24) José Luis; **7-4** (m.27) José Luis; **8-4** (m.29) Fran; **8-5** (m.36) Eduardo; **9-5** (m.37) José Luis; **10-5** (m.38) Higinio; **11-5** (m.39) Rubén; **12-5** (m.39) Fran.

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

El Tama Zarzuela goleó sin piedad al Burgos, justo el día que tenía que demostrar que quería mantenerse en la categoría. Los segovianos empezaron arrollando. Una jugada entre José Luis e Higinio fue culminada por el último colocando el 1-0 en el electrónico. En el siguiente lance, Alberto robó el balón al contrario y marcó el segundo. En pleno vendaval de los locales, una jugada individual de Pedro supuso el 3-0 y, al rato, todo el equipo participó en el cuarto tanto, que firmó el 4-0.

Los cuatro goles conseguidos en apenas diez minutos perjudicaron al Tama, que creyó que todo estaba ya hecho. El equipo bajó su rendimiento durante una larga fase, posibilitando la reacción del Burgos que, como una hormiguita, fue sumando goles. Antes de



La plantilla del Tama, reunida en un tiempo muerto del encuentro./ GABRIEL GÓMEZ

llegar al minuto 20, los burgaleses habían acertado dos veces, y tras el descanso empataron.

El Tama Zarzuela despertó entonces bruscamente. Se puso a trabajar como al inicio del choque, y el resultado no tardó en verse. Alberto, en el 23, puso por delante a los segovianos, que luego cogieron carrerilla, anotando otros tres goles en cinco minutos.

Esta vez, la suerte sonrió al Tama, que en la recta final del choque marcó otros cuatro goles. "Metíamos todas las oportunidades que teníamos", reconoció el delegado del equipo, Luis Miguel Tapia. El resultado final resulta, pues, un tanto engañoso, puesto que el Burgos ofreció mayor oposición que la que indica el definitivo 12-5.

Con esta goleada concluye una irregular temporada del Tama Zarzuela, que en la primera vuelta acusó la falta de acoplamiento entre todos sus jugadores, y que ha tenido que esperar a la fase final de la campaña para mostrar su mejor fútbol sala. "Con el trabajo hecho, al año que viene no deberíamos pasar dificultades", pronosticó Tapia.

El Espinar Arlequín se derrumbó en los últimos diez minutos

10	SANTA MARÍA
4	EL ESPINAR ARL.

SANTA MARÍA: Jónathan, Adrián, Anibal, Daniel y Jorge -cinco inicial-. También jugaron Carlos, Vicente, Alejandro, Héctor y Jaime.

EL ESPINAR ARLEQUÍN: Isra, Chema, Albertito, Raúl y Oscar -cinco inicial-. También jugaron Aarón, Antona y Felipe.

ÁRBITROS

González Hernández y Sánchez Chamorro, de Salamanca. Mostraron cartulinas amarillas al local Daniel y a los visitantes Isra, Chema, Albertito (2), Aarón y Felipe. Azul a Antona.

GOLES

1-0 (m.2) Carlos; **1-1** (m.8) Aarón; **1-2** (m.12) Oscar; **2-2** (m.18) Carlos; **3-2** (m.23) Adrián; **4-2** (m.26) Carlos; **5-2** (m.27) David; **5-3** (m.29) Chema; **6-3** (m.31) Carlos; **7-3** (m.32) Vicente; **7-4** (m.33) Jaime; **8-4** (m.35) Daniel; **9-4** (m.38) Daniel; **10-4** (m.40) Jorge.

G.H. / SEGOVIA

El Espinar Arlequín encajó una dura goleada en el partido que disputó contra el Santa María, un equipo al que le costó arrancar pero que acabó pasando por encima de los de Javier Martín. En una primera parte que terminó con igualdad en el marcador (2-2), los espinariegos llevaron la iniciativa, aunque no supieron sentenciar en esta fase a su oponente.

La segunda parte tuvo un solo color, el local. Los segovianos, que habían viajado con pocos efectivos, acusaron el cansancio. Y las expulsiones de Antona y Albertito hicieron el resto. El Santa María, viendo que el Espinar Arlequín, prácticamente no existía, empezó a meter goles (8) y no paró hasta el minuto 40.

VELA

El Movistar, rescatado tras una grave avería

La tripulación del Movistar abandonó ayer la embarcación, cuando se encontraba a 307 millas (568 Km.) de tierra firme y tuvo que ser rescatada en botes salvavidas por el ABN Amro 2 tras sufrir una vía de agua. En estos momentos ambas tripulaciones están juntas a bordo del barco holandés, que está atravesando por un momento difícil a nivel moral después de la muerte de su tripulante Hans Horrevoets, cuyo cadáver aún no ha sido trasladado a tierra firme, y que ha dado toda una lección de camaradería y honor al renunciar a seguir adelante en la etapa para prestar ayuda a la embarcación española.

AUTOMOVILISMO

Dani Sordo acaba tercero en el Rally de Cerdeña

El francés Sébastien Loeb (Citroën Xsara) se adjudicó su quinto triunfo consecutivo de la temporada al ganar ayer el Rally de Cerdeña, que le permite dar un paso gigantesco en pos del título mundial que ya consiguió el pasado año, mientras que el español Dani Sordo acabó en tercer lugar. El sueco Mikko Hirvonen (Ford Focus), segundo en la clasificación final, les acompañó en el podio.

POLIDEPORTIVO

Barcelona acoge la entrega de los premios Laureus

Fernando Alonso, Rafael Nadal y el Barcelona, así como los jugadores barcelonistas Ronaldinho y Messi, figuran entre los nominados a los premios Laureus del Deporte 2006, que se entregarán hoy en Barcelona. Alonso, actual campeón del mundo de Fórmula 1, es uno de los candidatos al premio al mejor deportista del año, junto a Ronaldinho, Lance Armstrong, Roger Federer, Tiger Woods y Valentino Rossi. Rafa Nadal y Leo Messi, por su parte, optan al premio a la mejor promesa del año.

HÍPICA

El francés Angot ganó la Copa del Rey

El francés Reynald Angot, con el caballo "Jarnac", se impuso ayer en la Copa del Rey, la prueba más importante de la 96 edición del Concurso de Saltos Internacional de Madrid, de hípica, disputada en el Club de Campo. La Infanta Elena presidió la prueba y entregó la Copa al ganador. Estuvo acompañada por el Duque de Lugo, Jaime de Marichalar.

TENIS

MASTERS SERIES DE HAMBURGO

Tommy Robredo se adjudica su primer 'grande'

El español domina con claridad en la final al checo Radek Stepanek por 6-1, 6-3 y 6-3

EFE / HAMBURGO (ALEMANIA)

El español Tommy Robredo se adjudicó ayer el Masters Series de Hamburgo al derrotar en la final al checo Radek Stepanek por 6-1, 6-3 y 6-3 en dos horas y un minuto de juego.

Robredo, duodécimo del mundo y octavo cabeza de serie del torneo alemán, se apunta así el tercer título de su carrera profesional, tras los de Sopot en 2001 y Barcelona en 2004, y el primero de la categoría Masters.

La paridad inicial se alteró pronto, en el cuarto juego del primer set, cuando el gerundense rompió el servicio de su rival tras una interminable sucesión de ventajitas y empates y se puso con 3-1 a su favor.

El checo se vio obligado a aumentar el nivel de riesgo para recuperar el saque perdido, pero en su búsqueda de las líneas mandó numerosas bolas fuera de la pista y en las subidas a la red se vio continuamente superado por un Tommy Robredo maestro ayer en la suerte del globo.

El jugador de Hostalric mantuvo con comodidad su servicio y un nuevo 'break' le colocó con 5-1.

En el séptimo juego, el checo disfrutó de cuatro puntos de ruptura que no supo aprovechar y finalmente el español se hizo con la primera manga por 6-1 en apenas 36 minutos.

El segundo set comenzó y terminó con sendos 'breaks' de Robredo ante un rival especialmente negado con el revés. Salvo cuando en el séptimo juego del parcial mantuvo su saque en blanco y en el siguiente tuvo dos bolas de rup-

tura que luego desperdició, en ningún momento su juego ofreció impresión de solvencia.

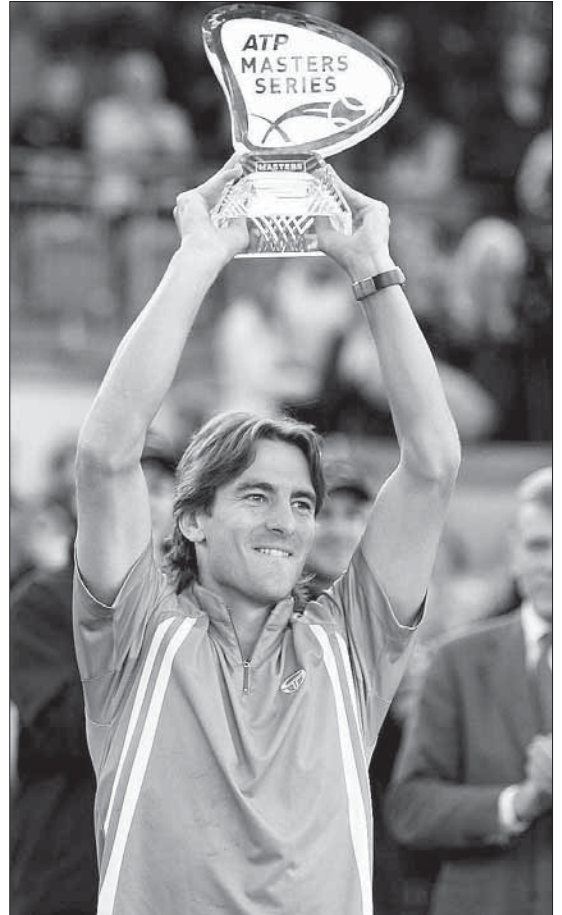
En 41 minutos el set se resolvió con un claro 6-3 y sólo cuatro errores no forzados de Robredo.

AL ATAQUE. En la tercera manga, el de Karvina se lanzó a la desesperada al ataque y alternó grandes aciertos con errores de principiante, mientras Robredo hacía gala de una gran serenidad para aguantar las acometidas de su rival sin precipitarse y llevar la batuta del encuentro.

Ambos jugadores mantuvieron su saque hasta el séptimo juego, pero en el octavo, el español se colocó a un paso de hacerse con el

«La clave ha sido la paciencia»

Tommy Robredo, que conquistó el primer Masters Series de su carrera, hasta ahora limitada por los títulos de Sopot, en el 2001 y de Barcelona, señaló que supo manejar el encuentro y que el triunfo le da mucha moral para afrontar Roland Garros. «La clave del partido ha sido la paciencia. He jugado largo. Más que golpes fuertes he ejecutado golpes profundos. El partido ha sido más duro de lo que ha demostrado el marcador. Stepanek ha luchado hasta el final. Especialmente en el tercer set», indicó el tenista de Hostalric, de veinticuatro años.



Robredo levanta el trofeo logrado en Hamburgo. / C. JASPERSEN (EFE)

título al romper a Stepanek con un gran paralelo de revés.

Con su servicio acumuló un 40-0 que le daba tres bolas de partido y en la segunda oportunidad firmó el que es el mayor triunfo de su carrera, a una semana del comienzo de Roland Garros, tras un encuentro redondo en el que sólo cometió 16 errores.

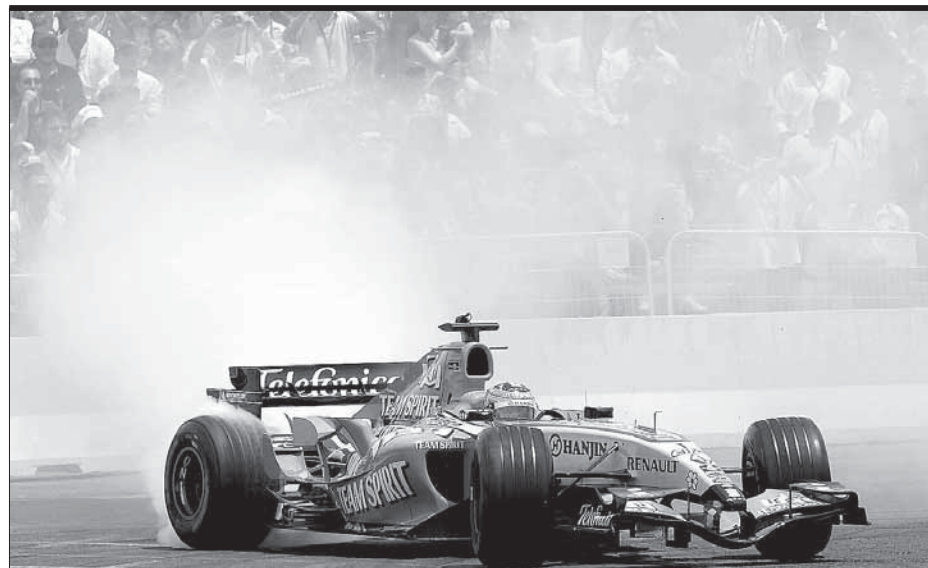
ENTUSIASMO Y EMOCIÓN. Robredo celebró la victoria quitándose su habitual camiseta de color azul y arrojándola al público entre

muestras de entusiasmo por haber logrado el título, hasta ahora, más importante de su carrera.

Este es el cuarto triunfo del español sobre el checo en los cuatro partidos que han disputado.

El de Hamburgo, quinto Masters Series de la temporada, supone el tercer triunfo consecutivo de un español en torneos de esta categoría, pues Rafael Nadal se impuso en Montecarlo y Roma, los dos anteriores. En los dos primeros, Indian Wells y Miami, ganó el suizo Roger Federer.

AUTOMOVILISMO



Alonso pone en pie a Sevilla.

Fernando Alonso llevó al delirio a una multitud enfervorizada de aficionados en la exhibición realizada ayer en la capital andaluza. Al volante del R25, el asturiano hizo vibrar a una muchedumbre (280.000 espectadores) que abarrotó el itinerario por el que el español hizo el recorrido. Trompos, derrapes y velocidad fueron los argumentos esgrimidos por Alonso ante los aficionados que dedicaron al campeón sus muestras de cariño. / FOTO: J. MUÑOZ (EFE).

El Barça logra el doblete y firma la mejor campaña de su historia

El conjunto azulgrana es un equipo completo, que ha demostrado su espectacular calidad

EFE / BARCELONA

Sólo en una ocasión, hace 14 años, el Barcelona había sido capaz de ganar la Copa de Europa y la Liga española, un doblete al alcance de muy pocos repetido esta temporada por la plantilla de Frank Rijkaard en el que ha sido el mejor curso de la historia del club.

Así lo indica la comparación de las estadísticas entre ambas temporadas, porque en 1992, el Barcelona ganó la Liga con 54 puntos -sólo se otorgaban dos por victoria-, uno más que el Real Madrid. Este año, el conjunto azulgrana ha ganado la Liga con una evidente holgura, 12 puntos de diferencia.

Con un bloque similar al de la pasada campaña, ya que sólo Van Bommel y Ezquerro se incorporaron a la plantilla, el equipo protagonizó un inicio titubeante en la competición española.

Entretanto, el Barcelona mantenía un paso firme en Europa. Lideró con comodidad su grupo en la 'Champions', antes de vivir uno de los momentos más intensos de la temporada, el enfrentamiento de octavos frente al Chelsea.

El mal momento del Real Madrid y las dudas del Valencia permitieron a Rijkaard dosificar a sus hombres. Eto'o dejó el equipo durante un mes para disputar la Copa de África, pero Larsson se erigió como el sustituto ideal.

En diciembre, la lesión de Xavi pareció tambalear el motor del Barça, pero el equipo no se resintió. Llamado a ser el relevo de Xavi, Iniesta tardó en aparecer, pero cuando lo hizo, fue decisivo.

HISTÓRICO. Los blaugranas se vieron campeones de Liga a mediados de noviembre, cuando obtuvieron una victoria histórica: 0-3 en el Bernabéu. Ronaldinho saltó aplaudido y el cuadro catalán



El conjunto de Frank Rijkaard posa para celebrar el título de la Liga de Campeones. / EFE

caminaba hacia el título tras un partido que ejemplificó el cambio de ciclo del fútbol español: rendidos, los 'galácticos' cedían el testigo al bloque de Rijkaard.

En febrero apareció el Chelsea y al Barcelona le tocó demostrar su madurez. Lo hizo en Stamford Bridge, ganando 1-2 un partido áspero en el que confirmó que su eliminación europea, un año antes y en el mismo escenario, sólo le había servido para aprender. En el partido de vuelta se

limitó a contener para asegurarse los cuartos.

La Liga seguía su curso sin mayores novedades: la derrota en Valencia (1-0), precisamente en la vuelta de Eto'o al equipo, disparó

algunos comentarios y ciertas dudas, pronto disipadas por la capacidad de un equipo con una confianza en sí mismo abrumadora.

El equipo de Rijkaard, entrenador elogiado desde todos los ámbitos y situado como ejemplo de coherencia pese a algunas controvertidas decisiones, ganó la Liga en Vigo, antes de disputar la final de la Liga de Campeones. Fue una celebración por todo lo alto, pero con la mente puesta en París.

La expectación para la final de la 'Champions' fue enorme. El reparto de las entradas generó polémica, pero no desvió al equipo, capaz de remontar un 0-1 en el Stade de France para alzar su segunda Copa de Euro-

pa con Valdés y Belletti como protagonistas.

Tras la conquista de la Liga, la 'Champions' vino a confirmar el proyecto de Rijkaard y el círculo virtuoso anunciado por Laporta.

Pero sobre todo, premió a un equipo completo y amante del 'jogo bonito'.

Números aparte, la temporada 2005-06 deja noticias alentadoras para el Barcelona: la consagración de Valdés, el progreso de Márquez, el liderazgo de Puyol, la irrupción de Messi, el juego sutil de Iniesta o la eficacia de Giuly, jugadores de una clase media que han sostenido al equipo cuando las grandes estrellas -Ronaldinho, Eto'o o Deco- han tenido malos momentos.

El equipo de Frank Rijkaard, situado como ejemplo de coherencia de sus decisiones, ganó la Liga a comienzos del mes de mayo

TIEMPO MUERTO |



DIEGO IZCO

*Se acabó
(a deshora)*

Sábado, 20 de mayo. San Bernardino de Siena, franciscano, fundador de más de 200 monasterios y patrón del fútbol a deshora. San Mamés, a su bola, pasando del gran día del santo toscano, decidió que hubiese fútbol. Sin mundialistas. Sin interés. Sin sentido. Sin otro aliciente que ver si Eto'o metía un golito para quedarse el Pichichi. Fútbol que no es fútbol, vamos. Porque el fútbol puede tener 22 tipos sobre el campo, un balón, medidas reglamentarias y un campo semilleno. Pero si no hay pasión, no es fútbol.

El Athletic-Barça del sábado tuvo el mismo ardor guerrero que la polémica entre el Bic naranja y el Bic cristal (cristal sin duda, claro). Y eso es un insulto camuflado al espíritu combativo de este deporte al que pusieron nombre los ingleses y pasión los latinos.

Y además de un insulto, fue la confirmación de la escasa diligencia de la dirigencia (valga), inoperante ante una lluvia torrencial, un 'puedo y no quiero' de los operarios de Sevilla y un aplazamiento. Una puesta en escena peripatética, tarde y mal, de todas las miserias organizativas que rodean a un campeonato que se niega a jugar en Navidades (cuando los niños, socios del futuro, pueden ir a cualquier hora de cualquier día) y que no había guardado ninguna fecha 'por si acaso' en una temporada de Mundial.

Pero aquí habrá paz y después gloria. Llegó un Villar de turno y para que no se enfade ni Dios dejó abierto el Camp Nou y activo a Gurpegui. Y mientras haya pan y circo, bula y mirar a otro lado, no va a levantar la voz nadie. Ni siquiera el Athletic, que en tiempos podía haber hecho un taquillón de aupa y que el 20 de mayo, ante un Barça mediocre, lleno de ausencias, no pudo engordar el 'cash'. Incluso Luis, el seleccionador perjudicado por las tardanzas, se resigna y cierra la boca. La pandeleta nunca deja de sonar en este país...

PRIMERA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Osasuna-Valencia	2 - 1
At. Madrid-Betis	1 - 1
Mallorca-Zaragoza	3 - 1
Alavés-Deportivo	1 - 0
Athletic-Barcelona	3 - 1
Espanyol-Real Sociedad	1 - 0
Celta-Getafe	1 - 0
Cádiz-Málaga	5 - 0
Sevilla-Real Madrid	4 - 3
Villarreal-Racing	2 - 0

◆ PRÓXIMA JORNADA

Ha concluido la competición en Primera División. El Barcelona se ha alzado con el título de Liga, siendo la segunda plaza para el Real Madrid, que disputará la Liga de Campeones. Valencia y Osasuna jugarán fase previa, quedando Sevilla y Celta para la Copa de la UEFA. El Villarreal disputará la Copa Intertoto, mientras que Alavés, Cádiz y Málaga descienden a Segunda División.

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	82	38	25	7	6	81	35	19	15	3	1	46	15	19	10	4	5	35	20
2 Real Madrid	70	38	20	10	8	70	40	19	11	4	4	40	21	19	9	6	4	30	19
3 Valencia	69	38	19	12	7	58	33	19	10	8	1	34	16	19	9	4	6	24	17
4 Osasuna	68	38	21	5	12	49	43	19	12	3	4	28	20	19	9	2	8	21	23
5 Sevilla	68	38	20	8	10	54	39	19	12	5	2	29	15	19	8	3	8	25	24
6 Celta	64	38	20	4	14	45	33	19	13	0	6	25	13	19	7	4	8	20	20
7 Villarreal	57	38	14	15	9	50	39	19	9	6	4	28	18	19	5	9	5	22	21
8 Deportivo	55	38	15	10	13	47	45	19	6	5	8	19	22	19	9	5	5	28	23
9 Getafe	54	38	15	9	14	54	50	19	8	7	4	32	24	19	7	2	10	22	26
10 At. Madrid	52	38	13	13	12	45	37	19	7	6	6	21	18	19	6	7	6	24	19
11 Zaragoza	46	38	10	16	12	46	51	19	6	6	7	26	26	19	4	10	5	20	25
12 Athletic	45	38	11	12	15	40	46	19	7	6	6	19	18	19	4	6	9	21	28
13 Mallorca	43	38	10	13	15	37	51	19	6	8	5	21	21	19	4	5	10	16	30
14 Betis	42	38	10	12	16	34	51	19	8	5	6	19	19	19	2	7	10	15	32
15 Espanyol	41	38	10	11	17	36	56	19	7	4	8	26	24	19	3	7	9	10	32
16 Real Sociedad	40	38	11	7	20	48	65	19	8	4	7	31	27	19	3	3	13	17	38
17 Racing	40	38	9	13	16	36	49	19	4	6	9	18	26	19	5	7	7	18	23
18 Alavés	39	38	9	12	17	35	54	19	6	6	7	20	24	19	3	6	10	15	30
19 Cádiz	36	38	8	12	18	36	52	19	4	8	7	22	25	19	4	4	11	14	27
20 Málaga	24	38	5	9	24	36	68	19	3	5	11	16	25	19	2	4	13	20	43



Loris Capirossi y Dani Pedrosa escoltan al italiano Marco Melandri en el podio de Le Mans. / O. WEIKEN (EFE)

Pedrosa sigue al pie del cañón

El español termina tercero en una carrera ganada por Melandri y en la que Rossi rompió el motor de su Yamaha

EFE / LE MANS (FRANCIA)

El italiano Marco Melandri se adjudicó la victoria en el Gran Premio de Francia de Moto GP que se disputó ayer en el circuito de Le Mans y que se caracterizó por los numerosos incidentes que se produjeron a lo largo de la misma.

El más importante de todos ellos fue el del italiano Valentino Rossi, quien después de llegar a colocarse líder y escaparse de su más inmediato perseguidor, el español Daniel Pedrosa, que acabó tercero, se tuvo que retirar con el motor de su máquina roto en la vigésima vuelta.

Antes de eso, en los momentos posteriores a la salida, se produjo el primer gran incidente, al entrar algo 'colado' en la curva del final de recta el propio Rossi, quien toca por detrás la moto de Pedrosa y para evitar la caída tiene que abrirse cuando venían multitud de pilotos por detrás de él, con tan mala suerte que prácticamente se acaba tocando con la Kawasaki del francés De Puniet y éste se fue por los suelos.

En esa acción los pilotos que se fueron junto al galo, los estadounidenses Colin Edwards, Nicky Hayden y el español Sete Gibernau, se tuvieron que salir de la pista para evitar la colisión y en el caso del primero y el tercero se reincorporan en las últimas plazas.

Uno a uno, Rossi fue dando buena cuenta de todos sus rivales y cuando llegó hasta el español, que por entonces era tercero. Apenas le duró una curva para, antes de acabar esa vuelta recortar las diferencias con Hopkins, al que adelantó en el siguiente giro, lo mismo que Pedrosa, quien intentó seguir el ritmo del italiano.

Durante un par de vueltas Rossi consiguió abrir un pequeño hueco pero cuando Daniel Pedrosa logró adelantar a Hopkins comenzó a recortar las diferencias y se volvieron a unir los tres pilotos de cabeza, pero eso fue hasta que el estadounidense se cayó y los dejó solos en pos de la victoria.

CAMPEONES. El tan ansiado duelo entre Rossi y Pedrosa, que no resistió mucho el primer envite del italiano, parecía estar servido a la

«He acabado en el podio»

Daniel Pedrosa reconoció, tras concluir el Gran Premio de Francia en la tercera plaza, que era «para estar contento, pues la carrera ha sido en seco y he acabado en el podio». De su comportamiento a lo largo del gran premio, el español comentó: «Normalmente mantengo bien el ritmo, pero esta vez no he podido y he ido bajando; a cada vuelta iba más despacio y cuando Rossi se marchó me di cuenta de que si seguía apretando podía caerme y por eso preferí acabar la carrera. He intentado que me pillaran los menos posibles por detrás pero cada vez iba peor. He tenido problemas con los dos neumáticos, no pensaba que fueran con el delantero pero sí con el trasero», explicó. En cuanto al italiano, con el que esta vez coincidió breves instantes en carrera, Pedrosa afirmó: «Iba más rápido que yo y el duelo ha durado lo que ha durado. Pensaba que los neumáticos iban a coger mas temperatura y he tenido que conformarme con rodar suave y llegar a la meta, pero sinceramente no creo que si Rossi no hubiese tenido problemas Melandri le hubiese pillado, la verdad», reconoció Pedrosa.

segunda, pero con un ritmo muy regular de 1:35 bajo, el campeón de Moto GP abrió un rápido hueco ante el que no pudo hacer nada el de Castellar del Vallés.

La carrera estaba sentenciada, pero una vez más quedó en evidencia que en la presente temporada la suerte del transalpino ya no es tal, pues con más de tres segundos de ventaja respecto a su perseguidor, Rossi se echó a un lado de la calzada en la vigésima vuelta y desesperado vio pasar uno por uno a todos sus rivales.

El camino de Pedrosa hacia la victoria había quedado expedito, pero de esa circunstancia -la retirada de Rossi-, también se apercibió Melandri, que se fue a la caza de Pedrosa, al que doblegó en apenas tres giros.

El catalán aguantó el tipo como pudo, pero otro italiano, Capirossi, forzó también y, en la última curva, se garantizó la segunda plaza del podio.

Sete Gibernau culminó su remontada con el octavo lugar, justo por delante de Toni Elías, quien hizo una muy buena salida y en el primer giro se encontró en el séptimo lugar, beneficiado por la 'mele' de la primera curva.

CLASIFICACIONES

CARRERA MOTO GP

1. Marco Melandri (ITA/Honda)	44:57.369
2. Loris Capirossi (ITA/Ducati)	a 1.929
3. Daniel Pedrosa (ESP/Honda)	a 2.269
4. Casey Stoner (AUS/Honda)	a 5.494
5. Nicky Hayden (USA/Honda)	a 5.709

CARRERA 250 CC

1. Yuki Takahashi (JPN/Honda)	43:42.773
2. Andrea Dovizioso (ITA/Honda)	a 0.098
3. Shuhei Aoyama (JPN/Honda)	a 2.215
4. Hiroshi Aoyama (JPN/KTM)	a 2.484
5. Alex de Angelis (RSM/Aprilia)	a 11.270

CARRERA 125 CC

1. Thomas Lüthi (SUI/Honda)	42:54.555
2. Mika Kallio (FIN/KTM)	a 3.380
3. Fabrizio Lai (ITA/Honda)	a 9.807
4. Álvaro Bautista (ESP/Aprilia)	a 10.789
5. Pablo Nieto (ESP/Aprilia)	a 14.850

MUNDIAL MOTO GP

1. Nicky Hayden (USA)	83 puntos
2. Marco Melandri (ITA)	79
3. Loris Capirossi (ITA)	79
4. Daniel Pedrosa (ESP)	73
5. Casey Stoner (AUS)	65
6. Colin Edwards (USA)	45
7. Toni Elías (ESP)	44
8. Valentino Rossi (ITA)	40

MUNDIAL 250 CC

1. Andrea Dovizioso (ITA)	92 puntos
2. Héctor Barberá (ESP)	78
3. Hiroshi Aoyama (JPN)	75
4. Yuki Takahashi (JPN)	67
5. Jorge Lorenzo (ESP)	63

MUNDIAL 125 CC

1. Álvaro Bautista (ESP)	99 puntos
2. Mika Kallio (FIN)	78
3. Héctor Faubel (ESP)	56
4. Sergio Gadea (ESP)	54
5. Mattia Pasini (ITA)	49

Takahashi gana su primera carrera en 250 y Barberá acaba séptimo

El balear Jorge Lorenzo sufrió una aparatosa caída tras embestir al italiano Roberto Locatelli

EFE / LE MANS (FRANCIA)

El japonés Yuki Takahashi (Honda) logró su primera victoria y pudo al vencer en un apretado esprint final a su propio compañero de escudería, el italiano Andrea Dovizioso en el Gran Premio de Francia de 250 c.c.

Héctor Barberá fue el mejor español en la séptima plaza, si bien llegó a estar con el grupo de cabeza pero no pudo mantener el ritmo impuesto después de realizar una mala salida.

Uno de los primeros en quedar fuera de carrera fue, precisamente, otro de los aspirantes al título mundial, el español Jorge Lorenzo, que pisó una zona húmeda en el transcurso de la séptima vuelta y tras embestir al italiano Roberto Locatelli, que salvó la caída de milagro, se fue por los suelos y sin ninguna opción de continuar.

Está claro que algo no funciona dentro de Jorge Lorenzo y en su entorno, pues con la caída sumó la tercera del fin de semana y la segunda prueba sin obtener un solo punto, lo que le aleja un poco más de sus opciones de ser campeón del mundo, frente a un rival, el italiano Andrea Dovizioso, que no se permite un solo fallo y no se ha bajado del podio en lo que va de campeonato.

A todo ello se puede unir el hecho de que la octava posición de entrenamientos del mallorquín representó su peor resultado en esas sesiones desde el Gran Premio de Portugal de la pasada campaña.

Dovizioso salió muy fuerte y marcó el ritmo durante las primeras vueltas, pero luego, ante la presión de su propio compañero de escudería, el japonés Yuki Takahashi, le dejó hacer y se mantuvo tras su estela esperando el más mínimo error pero sin arriesgar.

El campeón del mundo de 125 c.c. en 2004 tiene claro que el título se decantará a favor de aquel piloto que más puntos sume, aunque no sea ganando, y por esos derroteros establece sus estrategias.

Después de ser superado por Yuki Takahashi, Andrea Dovizioso se mantuvo expectante, sin 'meterle la rueda' ni una sola vez, quizás esperando un error o el ataque en la última vuelta, pero daba la impresión de que el italiano no iba a arriesgar más de lo estrictamente necesario para sumar el máximo posible de puntos, pues dos de sus máximos rivales por el título se lo estaban poniendo muy fácil: Jorge Lorenzo se había caído y Héctor Barberá rodaba bastantes posiciones por detrás de él.

PELIGROSO TRÍO. Con el dúo de cabeza muy destacado, tras ellos se acabó formando un peligroso trío, el integrado por el sanmarinense Alex de Angelis y los hermanos japoneses Hiroshi Aoyama y Shuhei Aoyama, que dejaron descolgados y en tierra de nadie a Héctor Barberá y el italiano Roberto Locatelli.

Pero la carrera fue pasando poco a poco factura y, al frente de la misma, Takahashi debió pensar que su rival estaba esperando el momento propicio para superarlo, decidió cambiar de estrategia y ceder la responsabilidad a su oponente, que se colocó primero en el decimocuarto giro y ahí se mantuvo hasta la última vuelta.

Detrás de ellos, los hermanos Shuhei e Hiroshi Aoyama dejaron



Momento de la caída del español Jorge Lorenzo. / OLIVER WEIKEN (EFE)

descolgado al sanmarinense Alex de Angelis, que rodó el resto de la carrera cómodo en la quinta plaza, y más atrás Locatelli y Barberá acabaron engullidos por sus perseguidores, Marco Simoncelli, el francés Sylvain Guintoli y el checo Jakub Smrz.

La carrera podría acabar resumida en la última vuelta, en la que con mucho riesgo, Takahashi dobló a un combativo Dovizioso por escasamente 98 milésimas de segundo en la línea de llegada y después de adelantarlo en una

arriesgada maniobra en la 'chicana' que precedía a la recta, Shuhei se encargó de batir a su hermano mayor, Hiroshi y Barberá, que no pudo impedir que Locatelli le ganara unos metros, acabó primero del grupo en el que se encontraba para firmar como mejor resultado la séptima posición.

Arturo Tizón, que estuvo casi siempre en la zona de puntos, se quedó fuera al entrar decimosexto, con Álvaro Molina vigésimo y Jordi Carchano dos posiciones más atrás.



Luthi y Bautista pelean en un momento de la carrera. / A. DELLA VALLE (EFE)

caída otro de los pilotos punteros, el francés Di Meglio (Honda).

DESENLACE. Si inicialmente quien llevó el ritmo de la carrera fue Lai, luego le correspondió el turno a Kallio, al que también superó con posterioridad Luthi y, en

última instancia, Bautista, pero se produjo la avería del último giro, que el toledano estaba realizando de forma impecable, cerrando los huecos, pero cuando menos, pudo aguantar la mecánica hasta atravesar la meta sin poder evitar la victoria de Thomas Luthi.

LAS DECLARACIONES

►HÉCTOR BÁRBERA

«No he salido bien y he tenido que remontar»

El español Héctor Barberá (Aprilia), séptimo en el Gran Premio de Francia de 250 c.c., reconoció que no había salido bien y por ello que empezó a remontar lo más rápidamente posible. «No he salido bien y he comenzado a remontar, pero tenía muchos problemas de agarre en la rueda trasera y tenía que abrir el acelerador con cuidado para no salir volando», apuntó Barberá, que confesó que «esto te crea una indecisión que no te deja ir rápido, ya que estás demasiado pendiente de no caer y Le Mans es un circuito pequeño, donde la competencia se ha adaptado mejor que nosotros, pero estoy convencido de que en Italia las Aprilia volverá a marcar la pauta», manifestó el español.

►JORGE LORENZO

«Cuanto antes olvide esta carrera, mejor»

El piloto español Jorge Lorenzo mostró su decepción tras haberse caído en el Gran Premio de Francia, quinta prueba de la temporada, y no haber puntuado por segunda vez en lo que va de año tras el percance sufrido en Turquía. El mallorquín, al que parece que le ha abandonado la suerte que lo acompañó al principio del presente campeonato, quiere olvidar cuanto antes esta última cita del campeonato, disputada en el circuito francés de Le Mans. «Cuanto antes olvide este fin de semana, mejor que mejor. No recuerdo haberme caído tres veces en un mismo Gran Premio», apuntó.

►TONI ELÍAS

«Espero poder estar donde me merezco»

El piloto español Toni Elías, que continúa sin encontrar solución a los problemas de su moto, mostró de nuevo su decepción por la novena plaza cosechada en la categoría de Moto GP del Gran Premio de Francia, quinta prueba de la temporada. «Ha sido un día muy difícil. Continuamos con los mismos problemas ya que durante el 'warm up' no hemos encontrado una solución. He realizado una buena salida pero después no pude mantener el ritmo deseado», apuntó, y aunque está decepcionado por el puesto que ocupa en la clasificación, confía en encontrar a lo largo de la temporada una buena puesta a punto de su moto que lo devuelva a lo más alto. «Espero poder estar pronto donde me merezco», recalca.

Álvaro Bautista le entrega la victoria al suizo Luthi

Sufrió una avería en la carrera de 125 c.c.

EFE / LE MANS (FRANCIA)

El español Álvaro Bautista (Aprilia) le entregó la victoria al suizo Thomas Luthi (Honda) en el Gran Premio de Francia de 125 c.c. que se disputó en Le Mans al sufrir una avería mecánica en la última vuelta de la carrera y cuando marchaba líder. Bautista a punto estuvo de tener que retirarse por rotura en la última vuelta, pero pudo volver a arrancar su moto para llegar como pudo a atravesar la meta en cuarto lugar y justo por detrás de Lai (Honda).

La mañana amaneció con el cielo cubierto, pero la primera de las carreras se disputó en seco y ahí fue en donde algunos pilotos se la jugaron con la elección de los

neumáticos, como fue el caso de Kallio (KTM) o Lai (Honda), que montaron neumáticos rayados en sus motos. Estos dos pilotos comenzaron a rodar muy fuerte por delante, y se formó un grupo detrás en el que estaban el checo Pesek (Derbi), el suizo Luthi, el húngaro Talmácsi (Honda) y los españoles Álvaro Bautista (Aprilia), que se lo tomó con cierta calma al principio, y Julián Simón (KTM), que finalmente acabó descolgado y duodécimo al final de la prueba francesa.

Lai y Kallio ya habían logrado abrir un hueco y, Luthi y Bautista iniciaron la caza de los fugados, neutralización que lograron en el séptimo giro, el mismo en el que

Holcomb coloca al Joventut con más ventaja

69	GRAN CANARIA
72	DKV JOVENTUT

GRAN CANARIA: Shaw (2), Moran (11), Norris (5), Winston (3), Savane (20) - cinco inicial - Williams (6), Guerra (11), Martínez (3), Klein (4), Baldo (4).
DKV JOVENTUT: Betts (6), Flis (2), Barton (20), Bennet (10), Rudy Fernández (6) - cinco inicial - Vázquez (5), Mumburú (12), Holcomb (3), Archibald (2), Huertas (-), Rubio (6).

ÁRBITRO

De la Maza, Perea y Jiménez. Eliminaron por acumulación de faltas personales a Archibald por el DKV.

GOLES

13-16, 20-11, 27-26, 9-19.

EFE / LAS PALMAS

El DKV Joventut logró una apurada victoria por 69-72 en su visita al pabellón insular del Gran Canaria, en el segundo partido de cuartos de final del 'play-off' liguero, gracias a un triple de Randy Holcomb en los últimos segundos, que deja la eliminatoria (2-0) muy favorable a los de Badalona.

Tras un equilibrado partido, en el último cuarto, del 62-53 favorable a los canarios, se pasó al 62-64 en poco más de minuto y medio, merced a tres triples consecutivos del DKV.

Savane logró empatar el choque a 64 puntos, y a partir de ese momento (min. 35), los nervios agarraron a los jugadores de ambos equipos, y el propio Savane adelantando a los suyos con dos tiros libres (68-66), que Barton se encargó de contrarrestar con un triple.

El choque se decidió en el último suspiro, y de nuevo Savanne empató (69-69). Restaba medio minuto para la conclusión cuando Holcomb entró en el partido para jugarla y deshacer el empate, con un triple que dio la victoria a la 'Penya' y el segundo punto de la serie, que queda ya muy favorable para los de Badalona.

El Barcelona imprime una severa derrota al Madrid en Vistalegre

El conjunto catalán se pone a un sólo partido de lograr el pase a las semifinales por el título

REAL MADRID	BARCELONA
70	88

REAL MADRID: Sonko (2), Bullock (10), Fisher (10), Reyes (19), Hernández Sonseca (5) - cinco inicial - Hervelle (8), Videnov (4) y Scales (12).
BARCELONA: Williams (17), Navarro (9), De la Fuente (5), Fúcka (14), Marcano (9) - cinco inicial - Grimau (7), Basile (12), Kakiuzis (5), Trias (6), Sato (3) y Gasol (1).

ÁRBITROS

Pérez Pérez, Pérez Pizarro y Bultó. Excluyeron por personales a Trias, en el minuto 36. Señalaron dos técnicas a Reyes (m. 35 y m. 36) por protestar.

PARCIALES

18-14, 15-25, 15-18, 22-31.

EFE / MADRID

La dilatada historia de enfrentamientos que el Real Madrid y el Barcelona están librando esta temporada ha llegado al borde de un desenlace teñido de azulgrana que difícilmente puede cambiar de color.

El segundo invite de la serie de cuartos volvió a reproducir con precisión de cirujano el fondo de esta eliminatoria de consecuencias rotundas para el perdedor, que verá marcharse las semifinales, o sea, la posibilidad de disputar el título, así como el visado para disputar la próxima Euroliga.

Los blancos están dando todo lo que tienen después de una remodelación acelerada para afrontar la defensa del título que todavía les pertenece. Los azulgrana quieren echar el cierre al curso con el único trofeo que aún pueden ganar. Pero el Madrid necesita de la épica porque los barcelonistas, a día de hoy, tienen más fuerza.

Eso es lo que volvió a verse sobre el parqué de Vistalegre. Los blancos asumieron el rol de anfitriones a lo largo del primer cuarto (18-14) con más corazón que ar-

gumentos. El cuadro del Palau, mientras, calentó motores sin dejarse someter en espera de alcanzar velocidad de crucero para dejar las cosas en su sitio natural.

El Madrid, lastrado por la vía de agua que las ausencias de Rakocovic y Hamilton le han abierto en el casco, empezó a echar de menos a Bullock.

Ivanovic, compatriota y ex pupilo de Maljkovic, diseñó una tela de araña defensiva para maniatar a 'Swett' Lou, la única amenaza segura que le esperaba en la pista madrileña.

Anulado el norteamericano por la pizarra y la férrea vigilancia de Rodrigo de la Fuente, el Barça comenzó a traducir todas las ventajas de las que dispone frente a su antagonista de referencia en el segundo cuarto.

La escapada azulgrana tomó cuerpo por inercia. En el descanso ya había seis puntos de diferencia (33-39) y el claro contraste entre unos y otros para desenvolverse frente al aro rival.

VENTAJA. Los 17 puntos que Felipe Reyes firmó a los treinta minutos no fueron suficientes para parar a un Barça que puede ser mucho mejor y que ni siquiera acusaba la extrañamente escasa cuenta de Navarro - cuatro puntos - porque, ahora mismo, va un paso por delante, aunque tampoco lo borde.

Al Madrid se le pueden discutir cosas, pero nunca la entrega. El aliento de la grada y el compromiso deportivo y profesional que tienen los de Vistalegre apretaron el marcador en el tercer tramo hasta una diferencia de cuatro puntos (48-52 m. 29). Premio al pundonor, pero opuesto a la evidencia.



Fisher tira a canasta ante la presión de Fúcka. / F. ALVARADO (EFE)

El cuadro catalán mantuvo el tipo y enseguida puso remedio para situarse con 48-57 a falta del último episodio. Reyes recibió dos técnicas. Eran la expresión máxima del ganador frustrado.

El Barcelona resolvió el choque. 24 puntos de distancia retra-

taron el presente de los dos estándares del baloncesto español (56-82 m. 37). El desenlace de esta serie anuncia tiempos duros para los blancos. Ya no la pueden ganar. Sólo la pueden perder los chicos del Palau. Valoración del Madrid: 59. Valoración del Barcelona: 105.

Unicaja se acerca a la siguiente ronda tras ganar al Estudiantes

73	ESTUDIANTES
88	UNICAJA

ESTUDIANTES: Rodríguez (23), Jiménez (8), Jassen (2), Iturbe (8), McDonald (6) - cinco inicial - Bueno (23), Azofra (-), Mendiburu (-), Suárez (3) y Torres (-).
UNICAJA: Sánchez (2), Brown (7), Herrmann (11), Garbajosa (24), Santiago (15) - cinco inicial - Rodríguez (-), Risacher (11), Nicevic (4), Cabezas (10) y Pietrus (4).

ÁRBITROS

Hierrezuelo, Alzuria y Sánchez Montserrat. Excluyeron por personales a Iturbe.

PARCIALES

17-31, 20-14, 16-20, 20-23.

EFE / MADRID

El líder de la primera fase vislumbra las semifinales por el título y, lo que es más importante, el ritmo

que ha marcado en los dos asaltos de cuartos contra el Estudiantes han ratificado que la suya es una candidatura al trono muy seria.

El Unicaja puso el 2-0 la eliminatoria con una contundencia absoluta. Los colegiales han llegado a las series finales de refilón. Pedro Martínez consiguió enderezar el rumbo de una nave que hacía aguas y coger el último billete para disputar el título, pero los del Magariños no disponen de margen para el error en la batalla contra el conjunto andaluz. Una derrota más y adiós a la temporada.

El Estudiantes peleó, lo intentó todo, aunque sin fruto alguno porque, al margen de la falta de fortuna, la tropa adiestrada por Scario lo le ha dado opción.

El Akasvayu empata la serie en su cancha ante el Tau

El cuadro gerundense cimenta su victoria en el tercer período

83	AKASVAYU GIRONA
74	TAU VITORIA

AKASVAYU GIRONA: Salenga, McDonald (14), Kammerichs (15), Vázquez (16), Thompson (9) - equipo inicial - Myers (8), Dueñas (7), Germán (1) y Raúl López (13).
TAU CERÁMICA VITORIA: Scola (25), Prigioni (5), Hansen (18), Vidal (2), Drobnyak (3) - equipo inicial - Ukic (3), Erdogan (8), Kornel, Splitter (10) y Jacobsen.

ÁRBITROS

Mitjana, Murgui y García González.

PARCIALES

22-21, 20-20, 25-14, 16-19.

EFE / GERONA

En el momento más difícil volvió a aparecer el Akasvayu de principio de temporada y lo hizo para liquidar el segundo partido de la

serie de cuartos a su favor (83-74), con lo que fuerza el empate a un triunfo ante el Tau.

La primera parte fue muy igualada y con alternativas cortas para ambos equipos. Scola lideró al Tau Cerámica en el capítulo anotador, mientras Kammerichs era el máximo anotador del Akasvayu. El pulso de fuerza llevó el partido al descanso con un igualado 42-41.

Si alguna clave tuvo el partido estuvo en el tercer cuarto, ya que los locales lograron un parcial de 25-14, que pesó cómo una losa en los de Perasovic. Gran parte de la culpa del parcial la tuvo Fran Vázquez, que anotó casi de una tacada diez puntos al iniciarse la segunda parte. El gallego fue im-

posible de frenar y acabó realizando uno de sus mejores partidos en Gerona, con 16 puntos y 10 rebotes.

TRIUNFO CLARO. El Tau Vitoria, que entró en los últimos diez minutos con doce puntos de desventaja, lo intentó hasta el último instante, pero los locales le tenían tomada la medida al partido y se dedicaron a intercambiar canastas. Lo máximo que lograron los de Vitoria fue poner a seis puntos, 79-73 a 2:54 para el final, al que se llegó con un merecido 83-74.

Tras el triunfo gerundense, la serie volverá a Vitoria el jueves, y el domingo se disputará el cuarto partido, de nuevo en Fontajau.

GIRO DE ITALIA

Basso supera una segunda jornada alpina más tranquila de lo esperado

El colombiano Luis Felipe Laverde se lleva la etapa por delante del español Fran Pérez

EFE / DOMODOSSOLA (ITALIA)

La segunda jornada alpina, con los míticos altos de San Bernardo y Sempione, tuvo como ganador al colombiano Luis Felipe Laverde (Panaria) que superó con facilidad al español Francisco Pérez (Caisse D'Epargne) y resultó más tranquila de lo esperado para el líder, el italiano Iván Basso (CSC).

Laverde es uno de los clásicos en los últimos Giros, pero hasta esta ocasión la suerte no le había sonreído y lo cierto es que tuvo que sacar a relucir su astucia y experiencia para superar al magnífico rodador español Francisco Pérez.

El corredor del Caisse D'Epargne fue el que rompió la armonía en el grupo de 11 escapados que se fue a las primeras de cambio, subiendo el San Bernardo y lograron ventilarse la victoria entre ellos debido al conformismo en el pelotón principal donde Basso sufrió menos de lo esperado como comentario al final del día.

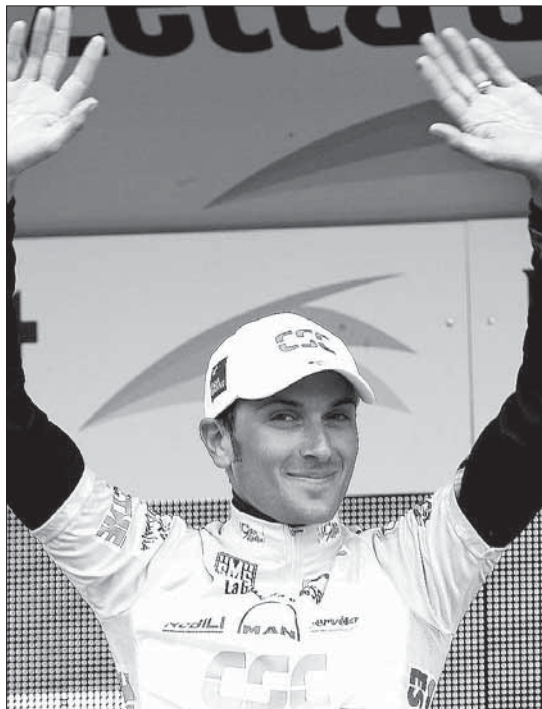
El ciclista suramericano invirtió en el viaje 5 horas, 27 minutos y 5 segundos, mismo tiempo que Fran Pérez, mientras que el resto de escapados llegaba media docena de segundos después y el pelotón principal con los primeros de la general a mas de cinco minutos, por lo que la general no sufre cambio y por séptimo día consecutivo Iván Basso (CSC) sigue al frente seguido de la revelación del Giro el español José Enrique Gutiérrez (Phonak) a 3:27 minutos y a 5:30 el italiano Paolo Savoldelli.

El actual líder del Giro, el italiano Iván Basso (CSC), salvó una jornada complicada sin mayores agobios, pues sus más directos rivales, lejos de atacarle, especialmente en el último puerto de la jornada, el mítico Sempione, se limitaron a seguir su rueda de cerca y evitar varapalos como el sucedido en la primera jornada alpina con final en La Thuile.

Una jornada que presentaba un buen escenario para intentar sorprender al líder, pues a las primeras de cambio llegaba el coloso de San Bernardo, un puerto largo y con desniveles del hasta el 10 por ciento. En esta ocasión no fue tan decisivo como en otras ocasiones al llegar prácticamente desde la salida.

En la parte final, una vez superado el Sempione, cuya cúspide estaba a unos 50 kilómetros de meta, comenzaba otra carrera en el grupo de escapados, pues primero el italiano Baliani lo intentaba y más tarde, tras el vertiginoso descenso eran Schumacher, ganador de la tercera etapa y Zampieri los que intentaron dar de rueda a sus compañeros de fuga sin conseguirlo.

Fue Francisco Pérez, a falta de unos cuatro kilómetros para el final, el que se fue y durante algunos segundos estuvo en solitario. Todo hacía pensar de que iba a lograr el segundo triunfo para su equipo -hace dos días ganaba Horrach-, pero no pudo ser, pues Laverde se puso a su estela, apenas dio relevos y se aprovechó del tra-



Iván Basso no tuvo problemas para continuar de líder. / MAURIZIO BRANBATTI (EFE)

bajo del español para dar el tirón final al que no pudo responder Pérez. Hoy se disputa la decimoquinta etapa, entre Mergozzo y Bresscia, de 189 kilómetros llanos, en la que puede ser una jornada propicia para los esprinters o los aventureros.

bajo del español para dar el tirón final al que no pudo responder Pérez. Hoy se disputa la decimoquinta etapa, entre Mergozzo y Bresscia, de 189 kilómetros llanos, en la que puede ser una jornada propicia para los esprinters o los aventureros.

CLASIFICACIONES

DECIMOQUARTA ETAPA

1. Luis Felipe Laverde (COL/Panaria)	5h27:05
2. Francisco Pérez (ESP/Illes Balears)	m.t.
3. Paolo Tiralongo (ITA/Lampre)	a 7
4. Stefan Schumacher (GER/Gerstelner)	m.t.
5. Raffaele Iliano (ITA/Selle Italia)	m.t.
6. Fortunato Baliani (ITA/Panaria)	m.t.
7. Sandy Casar (FRA/Francaise des Jeux)	m.t.
8. Iker Flores (ESP/Euskaltel)	m.t.
9. Steve Zampieri (SUI/Phonak)	m.t.
10. Johann Tschopp (SUI/Phonak)	m.t.
11. Iván Ramiro Parra (COL/Colfidi)	m.t.
12. Paolo Bettini (ITA/Quick Step)	a 7:44
13. Mirco Lorenzetto (ITA/Milram)	m.t.
14. Sven Krauss (GER/Gerstelner)	m.t.
15. Renaud Dion (FRA/AG2R)	m.t.
16. Martin Elmiger (SUI/Phonak)	m.t.
17. Francesco Bellotti (ITA/Credit Agricole)	m.t.
18. Laurent Lefevre (FRA/Bouygues Telecom)	m.t.
19. Jens Voigt (GER/CSC)	m.t.
20. Juan Manuel Gárate (ESP/Quick Step)	m.t.

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. Iván Basso (ITA/Team CSC)	55h28:25
2. José Enrique Gutiérrez (ESP/Phonak)	a 3:27
3. Paolo Savoldelli (ITA/Discovery Channel)	a 5:30
4. Vladimir Belli (ITA/Selle Italia)	a 7:35
5. Gilberto Simoni (ITA/Saunier)	a 8:00
6. Sandy Casar (FRA/Francaise DJ)	a 8:01
7. Franco Pellizotti (ITA/Liquigas)	a 8:14
8. Tom Danielson (USA/Discovery Channel)	a 8:35
9. Damiano Cunego (ITA/Lampre)	a 8:58
10. Danilo Di Luca (ITA/Liquigas)	a 10:36
11. Victor Hugo Peña (COL/Phonak)	a 11:12
12. José Luis Rubiera (ESP/Discovery Ch.)	a 11:46
13. Andrea Noe (ITA/Liquigas)	a 12:24
14. Manuel Beltrán (ESP/Discovery Ch.)	a 12:45
15. José Iván Gutiérrez (ESP/Illes Balears)	a 12:57
16. Francisco J. Vila (ESP/Lampre)	a 13:01
17. Juan Manuel Gárate (ESP/Quick Step)	a 13:10
18. Giampaolo Caruso (ITA/Liberty)	a 13:52
19. Sylvester Szmyd (POL/Lampre)	a 15:12
20. Paolo Tiralongo (ITA/Lampre)	a 15:24

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS

1. Phonak Hearing Systems	165:21:09
2. Discovery Channel	a 3:15
3. Liquigas	a 10:04
4. Lampre - Fondital	a 10:31
5. Ceramica Panaria - Navigare	a 10:33
6. Saunier Duval - Prodir	a 10:40
7. Caisse D'Epargne-Illes Balears	a 18:59
8. Liberty Seguros-Würth	a 31:42
9. Team CSC	a 35:17
10. Credit Agricole	a 37:57

CLASIFICACIÓN DE REGULARIDAD

1. Paolo Bettini (ITA/QSI)	90 puntos
2. Paolo Savoldelli (ITA/DSC)	79
3. Iván Basso (ITA/CSC)	78
4. José Enrique Gutiérrez (ESP/PHO)	76
5. Olaf Pollack (GER/TMO)	68
6. Stefan Schumacher (GER/GST)	61
7. Franco Pellizotti (ITA/LIO)	43
8. Joan Horrach (ESP/CEI)	39

CLASIFICACIÓN DE LA REGULARIDAD

1. Fortunato Baliani (ITA/PAN)	24
2. Sandy Casar (FRA/EDJ)	23
3. Iván Basso (ITA/CSC)	21
4. José Enrique Gutiérrez (ESP/PHO)	13
5. Leonardo Piepoli (ITA/SDV)	10
7. Juan Manuel Gárate (ESP/QSI)	9

VOLTA A CATALUÑA



Cañada (d) defendió ayer su liderato y al final logró mantenerlo. / T. ALBIR (EFE)

Cañada vence tras marcar perfectamente a Botero

El aragonés mantuvo su ventaja en la última etapa que ganó Bennati

EFE / BARCELONA

El español David Cañada (Saunier Duval), se proclamó ayer ganador de la Volta a Cataluña. En la salida de la última etapa tenía una sola misión, marcar al colombiano Botero (Phonak), del que sólo le separaban dos segundos, algo que cumplió a la perfección antes de ceder el triunfo en la línea de meta al italiano Daniele Bennati (Lampre), vencedor al esprint.

Botero no podía obtener una sola bonificación si Cañada quería mantenerse como líder en la Plaza de Catalunya barcelonesa, donde estaba situada la llegada.

El corredor del Saunier Duval se empleó a fondo, con un marcaje encima del colombiano, concienciado de que, en esta Volta,

cualquier descuido era capaz de provocar un vuelco en la general.

La formación que dirige Josean Fernández 'Matxin', en una etapa

que no revestía una gran dificultad, aguantó ayer el tipo y, sin excesivos problemas, se proclamó ganador de la ronda catalana.

EL RESURGIMIENTO. David Cañada reaparece así tras una época difícil, de seis años sin éxitos, durante los que ha tenido que superar un largo proceso de lesiones y enfermedades, incluido un paso por el quirófano para solventar un problema coronario.

El ciclista aragonés afronta desde ahora una nueva etapa en su carrera deportiva tras conseguir este valioso triunfo en la Volta a Cataluña, perteneciente al circuito UCI Pro Tour. Su principal cita inmediata será, ni más ni menos que el Tour de Francia.

CLASIFICACIONES

SEXTA Y ÚLTIMA ETAPA

1. Daniele Bennati (ITA, Lampre)	2:36.37
2. Aaron Kemps (AUS, Liberty-Wurth)	m.t.
3. Erik Zabel (ALE, Miram)	m.t.
4. Stuart O'Grady (AUS, Team CSC)	m.t.
5. Filippo Pozzato (ITA, Quick Step)	m.t.
6. Giovanni Visconti (ITA, Miram)	m.t.
7. Sebastian Lang (ALE, Gerstelner)	m.t.

CLASIFICACIÓN GENERAL FINAL

1. David Cañada (ESP, Saunier Duval)	25h.06:26
2. Santiago Botero (COL, Phonak)	a 2
3. Christophe Moreau (FRA, Ag2r)	a 8
4. Ryder Hesjedal (CAN, Phonak)	a 35
5. Jánex Brajkovic (SLO, Discovery Channel)	a 57
6. Linus Gerdemann (ALE, T-Mobile)	a 58
7. Francisco Mancebo (ESP, AG2R)	a 1:11
8. Vladimir Karpets (RUS, Illes Balears)	a 1:24

P. M. C.

► **EL SALÓN DEL AUTOMÓVIL DE MADRID.** El próximo día 26 será inaugurado el VI Salón Internacional del Automóvil de Madrid, que permanecerá abierto hasta el 4 de junio, con una jornada especial, el 25 de mayo, dedicada a los profesionales de la información, que podrán conocer en primera mano todas las novedades que se presente. Son 48 las marcas que estarán presentes en el Salón, que presentará en torno a una docena de exclusivas mundiales y más de noventa novedades nacionales. Junto a estas marcas harán también acto de presencia representantes del resto de la industria de automoción. Paralelamente, se ha preparado un amplio programa de actividades complementarias orientadas al ocio y al gran público, además de jornadas profesionales. También estarán presentes, como es habitual, los últimos modelos de vehículos comerciales ligeros, accesorios, car-audio, electrónica y telefonía para automóviles, sin que falte un espacio para los amantes del "tuning". La inauguración oficial, pues, será el día 26, por la mañana, por lo que a las 2 de la tarde quedará abierto el Salón para acceso al público. La nueva edición de este Salón Internacional se celebrará en las instalaciones de IFEMA, en el Campo de las Naciones madrileño.

► **INAUGURACIÓN DEL FORUM OPEL.** Acaba de inaugurarse el nuevo Forum Opel en la plaza de la estación de la localidad alemana de Ruesselsheim donde, desde ahora, los edificios que acaban de restaurarse albergarán el Bistro de Adam, la tienda Opel y exposiciones que serán actualizadas con frecuencia, presentaciones de modelos y una mirada retrospectiva a la historia de la marca. También será el punto de partida para las visitas diarias a la planta. Este Forum Opel es parte de un concepto de rediseño para el centro de la mencionada ciudad alemana, que también incluye la renovación de la estación de tren y su plaza. El Forum ofrece asimismo dos salas de conferencias, modernas y bien equipadas, de 250 metros cuadrados cada una, que podrán ser utilizadas por otras compañías.

► **PLAN DE EXPANSIÓN DEL GRUPO TATA.** El Grupo Tata ha identificado ocho países prioritarios en los que sus empresas, que operan en diversos sectores industriales, se centrarán en los años próximos. Los mercados de estos países tendrán importancia estratégica, aunque las empresas que operan en ellos puedan tener enfoques geográficos diferentes. Los ocho países son Estados Unidos, Reino Unido, Singapur, Sudáfrica, Emiratos Árabes Unidos, Corea del Sur, China y Bangladesh.

► **NUEVOS EQUIPAMIENTOS PARA EL PASSAT.** La gama Pasta, tanto en berlina como en Variant, ha estrenado nuevos equipamientos, que refuerzan su estética, funcionalidad y habitabilidad. Elementos como las conexiones de iPod y USB para MP3 en la guantera, ambas compatibles con navegador en lugar del clásico cargados de CDs, son nuevas ofertas opcionales para el Pasta. También opcionalmente puede equiparse la gama con asientos delanteros regulables eléctricamente, con masaje; las llantas de aleación "Monza" de 16 pulgadas que permiten la circulación con el neumático pinchado, y un sistema de suspensión para carreteras en mal estado. También se ofrece el paquete de equipamiento "Design Volkswagen Individual", con dos versiones diferentes de cromado, una más oscura, disponibles ambos en la versión Sportline. Esta opción incluye llantas Chicago 8Jx18 con neumáticos 235/40 R18, y suspensión deportiva Volkswagen Individual, así como otras incorporaciones de indudable interés para hacer más atractivo el modelo.

► VOLVO NO ES UN COCHE PURAMENTE DEPORTIVO



El nuevo C70 de Volvo, con capota cerrada. / P.M.C.

El nuevo C70 es un cabrio-coupé para divertirse

P. M. CANTALEJO

Volvo pone en el mercado español un nuevo modelo, en realidad, una nueva versión de su C70, que se convierte ahora en el primer cabrio que dispone de airbag lateral en las puertas delanteras. Los propios responsables de la marca aclaran que no es un coche deportivo, sino para divertirse, y que es veloz, circunstancia ésta que también ayuda a la diversión, puesto que ofrece una serie de recursos que dan plena seguridad al conductor. Novedad en él es también la capota plegable que ha sido diseñada por Pininfarina. Es una capota rígida que convierte al coche en "dos", es decir, en cabrio y el coupé, pues en solo 30 segundos se efectúa la conversión, apretando un botón, para que la capota se pliegue o despliegue en tres secciones; hay que destacar el perfecto ajuste de las ventanillas con la capota rígida,

como asimismo que el cristal trasero va unido al techo retráctil. De esta forma, los cuatro ocupantes para los que hay espacio -cómo en los asientos posteriores- pueden disfrutar del aire libre o "refugiarse" en unos segundos bajo la capota. De otra parte, este nuevo C70 monta un equipo de audio Sistema Premium Sound Dynaudio con doce altavoces, que permiten la audición incluso con la capota replegada.

TRES MOTORES DE GASOLINA. Pasemos ahora a punto tan importante como es la motorización. Por el momento hay disponibles tres motores de gasolina (más adelante llegará el Diesel, previsto con 5 cilindros y 2.4 litros con potencia de 180 CV, como asimismo el cambio automático, ya que ahora todas las cajas son manuales). Los tres motores son de 5 cilindros con 4 válvulas por cilindro. El más re-

levante es el T5, de 2.5 litros con un turbo de presión ligera que ofrece 220 CV, caja manual de seis velocidades y una velocidad punta de 240 kms./h. Los otros motores son un 2.4i de 170 CV, caja de cinco velocidades manual, con posibilidad de alcanzar los 220 kms./h.; finalmente, otro 2.4 con 140 CV y caja de cambios manual también de cinco marchas, con una velocidad máxima que se fija en 205 kms./h.

OTROS ASPECTOS TÉCNICOS. Junto a estos datos, el lector puede imaginar que en lo referido a la seguridad activa y pasiva, Volvo incorpora a este nuevo C70 todo lo último en tecnología referida a ambos aspectos, junto a lo que asimismo cabe destacar la amplia selección de llantas de aluminio y de neumáticos de perfil bajo, que mejora el aspecto externo del vehículo a la vez que da más seguridad al conductor. A lo que también contribuye notablemente una estructura rígida para mejorar al máximo las características de conducción.

Volvo confía en que en el curso de lo que resta de año venda unas 600 unidades de este nuevo C70, calculando que la cifra subirá al millar en el próximo 2007.

En cuanto a los precios, se marcan los siguientes: Para el C70 T5, 48.850 euros; para el de 2.4i litros y 170 CV, 40.800 euros, y para el 2.4 litros de 140 CV, 36.700 euros.



Con apretar un botón, el C70 pliega su capota. / P.M.C.

EL ALCOHOL PASA FACTURA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Cien la colaboración de

Iberia, Spanair y Air Europa suben los cargos de emisión de sus billetes

Las tres principales aerolíneas españolas cobran entre 18 y 81 euros por la entrega del resguardo en papel y entre 12 y 19 si la compra del viaje se hace a través de internet

• La Facua ha presentado una demanda contra estas compañías por incrementar los costes, que sufren también modificaciones serias en los trayectos continentales.

EFE / MADRID

Las tres principales aerolíneas españolas, Iberia, Air Europa y Spanair, cobran entre 18 y 81 euros por cargo de emisión de billetes en papel, y entre 12 y 19 euros si la compra se hace a través de internet, según fuentes de Facua.

El pasado día 18 de mayo, la Federación de Consumidores en Acción, Facua, anunció que ha presentado una demanda en los Juzgados de lo Mercantil de Madrid contra las tres compañías, por incrementar los precios de sus billetes con cargos de emisión o *fees*.

Fuentes de Iberia, sin embargo, precisaron que no se trata de un aumento en el precio del billete ni de costes adicionales, sino de «unos ingresos que antes iban por un concepto y ahora por otro». Las mismas fuentes añadieron que «la compañía no cobra más, sino que lo hace de manera distinta.»

Según datos ofrecidos por Facua, Iberia cobra 18 euros en concepto de cargo de emisión de billete, o *fee*, en los vuelos nacionales de clase turista, y 23, en business.

PRECIOS EUROPEOS. En Europa, el cargo es de 35 euros en turista y 45 en business y en los vuelos intercontinentales, cobra 60 euros en turista y 80 en business. En todos los casos hay que añadir 15 euros más para aquellos trayectos en los que exista la posibi-



Pasajeros esperan en el aeropuerto de Barajas para coger su billete en la ventanilla. / EFE

lidad de volar utilizando billete electrónico.

Los cargos para los billetes electrónicos son de tres euros menos.

Si la compra se hace por internet, la cantidad es de 15 euros para vuelos nacionales y de 18 para internacionales, tanto si se trata de clase turista como business.

En el caso de Air Europa, esta compañía cobra un cargo de 18 euros en sus vuelos nacionales en clase turista y 23 en business; para los desplazamientos a países

europeos, 35 euros en turista y 45 en business, y en los vuelos intercontinentales, 60 y 80 euros en cada caso, respectivamente.

Los cargos para los billetes electrónicos son, al igual que Iberia, de tres euros menos, y si la compra se hace a través de internet son de 15 euros para España y Europa, y de 18 para los vuelos intercontinentales.

Por su parte, Spanair cobra 17 euros en clase turista para los vuelos dentro de España y 24 en business; en sus trayectos por Eu-

ropa cobra 34 euros en turista y 46 euros en business, mientras que el precio para turista y business en los vuelos intercontinentales son de 59 y 81 euros respectivamente.

El valor añadido para los billetes electrónicos también es de tres euros menos y si la compra se hace por internet el *fee* es de 12 euros para España, 14 para Europa y 19 para vuelos intercontinentales. «Cargos que son totalmente legales», según un portavoz de la compañía aérea.

BREVES

REUNIÓN DE LA OCDE Los desequilibrios de la globalización centran el consejo ministerial

■ El Consejo de ministros anual de la OCDE de mañana y pasado se centrará en esta edición en la forma de equilibrar la globalización y en nuevas discusiones sobre la marcha de la ronda de Doha de la liberalización del comercio. El Foro, que se presenta como un espacio de discusión de la OCDE con la sociedad civil por una parte y con los países que no son miembros, por otro, comienza con una sesión sobre los desequilibrios entre distintas regiones del mundo por la globalización.

CUMBRE DE LOS VEINTICINCO La UE intenta aprobar el fondo de pesca europeo 2007-2013

■ Los Veinticinco ratificarán definitivamente el acuerdo de Pesca con Marruecos. Los Ministros de Pesca de la Unión Europea intentarán ponerse de acuerdo este lunes sobre la financiación de las ayudas a la pesca comunitaria para el próximo septenio, con la aprobación del Fondo Europeo de Pesca (FEP), que contará con un presupuesto próximo a los 3.800 millones de euros. El principal obstáculo que se presenta es la cuestión de las futuras ayudas a la modernización y renovación de la flota.

PROTESTAS Las gasolineras cerrarán el jueves para pedir más competencias

■ Las casi 4.000 gasolineras agrupadas en la Confederación Española de Empresarios de Estaciones de Servicio (Ceees) cerrarán el próximo jueves en demanda de una mayor competencia en el sector y cambios en la legislación que les prohíbe vender tabaco en las tiendas de las gasolineras. El cierre será de ámbito nacional y tiene como objetivo defender «la competitividad y viabilidad de las empresas, el mantenimiento del empleo estable y de calidad y la mejora del servicio y atención al usuario», según la patronal.

NACIONALIZACIÓN Morales asegura que habrá seguridad para los que se subordinen a las leyes

■ El presidente de Bolivia, Evo Morales, asegura que habrá seguridad jurídica en su país para las empresas que «se subordinan a las leyes» y reafirmó que la petrolera española Repsol YPF «será socia» y no «dueña» de los hidrocarburos.

Detectan 27 malas prácticas en compañías aseguradoras y en planes de pensiones

EFE / MADRID

El Ministerio de Economía ha detectado 27 malas prácticas que cometen habitualmente las aseguradoras y la banca en la comercialización de pólizas y planes de pensiones, como por ejemplo el encarecimiento «desproporcionado» de las pólizas para ciertos colectivos.

Según la Memoria del Servicio de Reclamaciones de la Dirección General de Seguros y Fondos de Pensiones (Dgsfp), el mayor número de actuaciones incorrectas se producen en la venta de seguros de vida y planes de pensiones, que aglutinan

la mitad de las malas prácticas descubiertas por el organismo público.

La contratación de seguros de vida sin el consentimiento de un cliente al que se le ha concedido una hipoteca, la renovación de seguros de jubilación en condiciones menos favorables, los cambios en la política de inversión de los planes de pensiones sin el conocimiento del partícipe y los retrasos en la disposición de los derechos consolidados y en el cobro de las prestaciones de los planes son algunos de los ejemplos de prácticas indebidas.

Entre los casos más curiosos da-

dos a conocer por el organismo destaca el de una jubilada de 75 años a la que Zürich Pensiones le recomendó contratar un plan de pensiones. También sobresale un «error» cometido por una entidad absorbida por Santander Seguros, que vendió un seguro de vida en el que el asegurado ante el riesgo de fallecimiento y el beneficiario de la indemnización eran la misma persona.

En otro caso, Winterthur se negó a pagar las indemnizaciones de un seguro de vida a unos huérfanos porque consideraba que la viuda del fallecido era la beneficia-

ria de la póliza, pese a que llevaban separados varios años y pese a que la ley sólo considera cónyuge a aquel que lo sea en el momento del fallecimiento del asegurado.

Según la memoria de la Dgsfp, que depende de Economía, los seguros de asistencia sanitaria y de cesos también registran varias prácticas inadecuadas, como la «elevación desproporcionada de la prima cuando el asegurado alcanza determinada edad» o la no renovación de las pólizas a asegurados con enfermedades, especialmente las crónicas.

BONOLOTO

Lunes, 15 de mayo

12	16	17	23	33	35
Complem.	24	Reintegro	6		

BONOLOTO

Martes, 16 de mayo

17	29	30	33	36	45
Complem.	32	Reintegro	3		

BONOLOTO

Miércoles, 17 de mayo

4	8	13	22	36	44
Complem.	49	Reintegro	0		

BONOLOTO

Viernes 19 de mayo

11	19	32	38	39	46
Complem.	41	Reintegro	0		

LOTería PRIMITIVA

Jueves 18 de mayo

16	30	36	41	45	46
Complem.	22	Reintegro	7		

LOTería PRIMITIVA

Sábado 20 de mayo

1	12	15	19	35	36
Complem.	10	Reintegro	6		

GORDO PRIMITIVA

Sábado 20 de mayo

15	38	42	44	52
Nº Clave (Reintegro)	7			

EUROMILLONES

Viernes 19 de mayo

3	5	25	34	49
Estrellas	8	5		

EL COMBO

Sábado 13 de mayo

Reintegro	9	COM-BOLA
Doble	7 - 2	04
Triple	6 - 1 - 6	

ONCE

Domingo 21 de mayo
Serie 010

50778

Viernes 19 de mayo	24357
Jueves 18 de mayo	58188
Miércoles 17 de mayo	99359
Martes 16 de mayo	51593
Lunes 15 de mayo	32060

EL TIEMPO

EN SEGOVIA

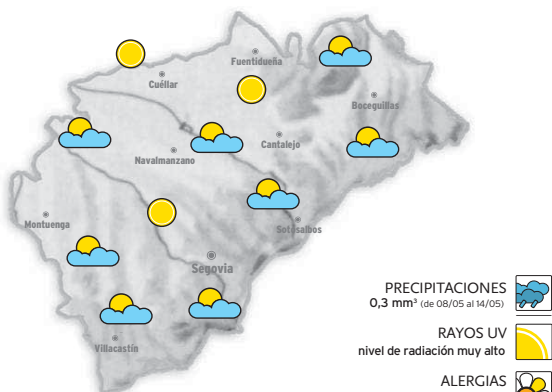
HOY



Bajan las temperaturas

Aunque las temperaturas seguirán siendo cálidas, no serán tan sofocantes como hacia la mitad de la semana. El ambiente será seco y se observará una gran apertura de claros en casi toda la comarca. Vientos moderados del Noroeste. Racha máxima en 24 horas de 32 km/h.

SENSACIÓN TÉRMICA	-0
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	60%
VIENTO	Noroeste moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	10%
VISIBILIDAD	de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1018 mb



NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 09 de mayo al 16 de mayo del 2006

Linares	Vencías	Duero
58 - CAPACIDAD	5 - CAPACIDAD	7465 - CAPACIDAD
Nivel actual	Nivel actual	Nivel actual
40 -	4 -	5567 -
Año 2005: 31 Km³	Año 2005: 4 Km³	Año 2005: 4756 Km³

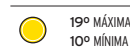
MAÑANA



Apertura de claros

La llegada de un anticiclón desde el sudoeste peninsular, aportará estabilidad a la atmósfera. Esto se traducirá en una progresiva apertura de claros. De cara a la tarde, crecerán nubes de evolución en las áreas de montaña que pueden dejar algún chubasco muy local. Las temperaturas continuarán en ligero descenso.

MIÉRCOLES



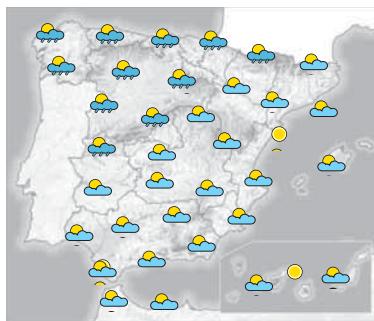
Se impone el sol

La presencia del anticiclón será cada vez más notable. La estabilidad asociada a este centro de altas presiones, se irá apoderando de la provincia. Nos espera un día marcado por los cielos despejados y un ascenso de las temperaturas. Durante la tarde crecerán nubes en las montañas sin consecuencias.

EN ESPAÑA

HOY

Un sistema frontal atravesará la península. Se irá desactivando rápidamente, por lo que no esperamos precipitaciones en el sur y este peninsular. La inestabilidad se concentrará en el norte y oeste peninsular en forma de chubascos dispersos. El viento del aliso soplará con intensidad en el archipiélago canario. El aire frío que arrastrará el sistema frontal, provocará un descenso de las temperaturas, que en puntos del interior será de carácter moderado.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	32	16	Cádiz	26	19	Granada	33	15
Alicante	30	19	Castellón	33	20	Guadalajara	28	12
Almería	25	19	Ceuta	22	17	Huelva	26	19
Ávila	23	12	Ciudad Real	31	17	Huesca	31	17
Badajoz	29	15	Córdoba	34	19	Ibiza	31	20
Barcelona	25	19	Coruña, La	20	14	Jáen	31	19
Bilbao	20	15	Cuenca	28	15	León	22	12
Burgos	23	12	Girona	31	16	Logroño	22	13
Cáceres	28	16	Gijón	21	14	Lugo	22	9

MAÑANA

Lluvias al norte

Desde el sudoeste, se colará una lengua de altas presiones, que aportará estabilidad y cielos despejados al sur. Esta situación de estabilidad contrastará con las precipitaciones que se registren al norte.

MIÉRCOLES

Ascenso térmico

Las altas presiones se irán apoderando progresivamente de la atmósfera. La estabilidad que generen, permitirá una progresiva apertura de claros en todo el país, menos en el norte, donde todavía se esperan alguna precipitaciones.

	Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.
Lleida	33	17	Palmas, Las	21	18	Soria	24	12
Madrid	29	20	Pamplona	26	15	Tarragona	25	18
Málaga	30	17	Pontevedra	22	13	Teruel	33	16
Meillán	27	15	Salamanca	25	13	Toledo	30	19
Murcia	36	19	S. Sebastián	20	15	Valencia	32	20
Ourense	26	12	S. C. Tenerife	23	18	Valladolid	25	13
Oviedo	19	14	Santander	19	14	Vitoria	21	12
Palencia	23	13	Sevilla	17	9	Zamora	26	13
Palma M.	29	19				Zaragoza	32	17

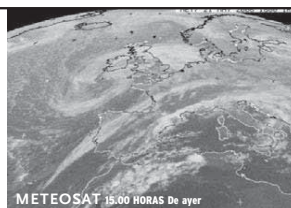
EN EUROPA

HOY

Una potente borrasca localizada sobre el Reino Unido aportará precipitaciones al oeste, centro del continente y sur de Noruega. Este centro de bajas presiones, tendrá fuertes vientos asociados que incidirán en Gran Bretaña, Francia, norte de España y Países Bajos. Un amplio anticiclón, protegerá la mitad oriental del mediterráneo y el entorno del mar negro.

PRÓXIMOS DÍAS

La perturbación tenderá a desplazarse hacia el norte. Estor provocará la península escandinava se sume a las regiones afectadas por las precipitaciones asociadas a la inestabilidad que genere la borrasca. Un anticiclón se acercará por el sudoeste. Este centro de altas presiones, estabilizará la situación atmosférica en España y Portugal. Las altas presiones dominan el este continental.



METEOSAT 15.00 HORAS De ayer

EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	18	14
Arenas	26	16
Berlin	18	11
Bruselas	20	14
Copenhague	14	8
Estocolmo	12	4
Ginebra	21	15
Lisboa	23	16
Londres	17	13
Moscú	17	3
Oslo	9	3
París	21	13
Praga	24	11
Roma	26	15
Viena	26	14
Zurich	23	16



¿MUEBLES?
THERMOBEL
LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA
Divertidos y confortables dormitorios juveniles



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA
TANATORIOS EN: **SEGOVIA**

NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO
ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS
☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10
EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN
SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGROVIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.
tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia
segoviainmobiliaria.com

Digital Century

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo
Restaurantes Alojamiento Segovia Segovia en Internet Agencias Información Útil Noticias

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA
C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

¡¡OFERTA!!
Papel DIN-A4
para fotocopiadora
Solicite presupuesto sin compromiso.
Paquete de 500 hojas
2,75 €

921 43 72 61

PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **25 entradas (*)** para asistir en directo, en la Plaza de Toros de Segovia, al concierto de

El sueño de Morfeo
Viernes 26 de mayo
22:00 horas

Concierto recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO MORFEO**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 25 entradas dobles para asistir al concierto del viernes 26 de mayo. El sorteo se celebrará el 22 de mayo a partir de las 12 horas. A los agradados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Una entrada para cada ganador.

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Sorteamos **15 entradas (*)** para asistir a la proyección que desees en las Salas de

Cinebox Luz de Castilla
Con la colaboración de **B.O.X.**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **CINEBOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 30 de junio de 2006. El sorteo se celebrará el 23 de mayo a partir de las 12 horas. A los agradados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

B.O.X. LUZ DE CASTILLA
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.05 Sábados y festivos: 16.00 Wild Recomendada para todos los públicos Salvaje Todos los días: 20.00, 22.25 Viernes y sábados: 0.50 Recomendada para todos los públicos Burt Munro, un sueño una leyenda	Todos los días: 19.00, 21.45 Sábados y festivos: 16.15 Viernes y sábados: 0.20 Recomendada para todos los públicos THE MOST AMAZING STORY OF CURIOUS FRIENDSHIP AND ADVENTURE EVER TOLD. EIGHT BELOW REUNION OF A TRUE TEAM Bajo cero	Todos los días: 18.00, 20.15, 22.35 Sábados y festivos: 15.50 Viernes y sábados: 0.50 No recomendada para menores de 13 años Richard Gere Huella de Silencio La huella del silencio	Todos los días: 18.00, 21.00 Viernes y sábados: 0.00 No recomendada para menores de 13 años THE DA VINCI CODE El Código Da Vinci
Todos los días: 19.00, 22.00 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábado: 1.00 No recomendada para menores de 13 años THE DA VINCI CODE El Código Da Vinci	Todos los días: 18.05 Sábados y festivos: 16.00 Recomendada para todos los públicos ICE 2 THE METEOR Ice Age 2: el deshielo Todos los días: 20.00, 22.30 Viernes y sábados: 1.00 Recomendada para todos los públicos Déjate llevar	Todos los días: 19.15, 22.00 Sábados y festivos: 16.30 Viernes y sábado: 0.45 No recomendada para menores de 13 años TOM CRUISE MISSION IMPOSSIBLE 3 Mision Imposible 3	Todos los días: 19.15, 22.00 Sábados y festivos: 16.30 Viernes y sábados: 0.45 No recomendada para menores de 13 años PLAN OCULTO Plan oculto



SEGUNDO ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. José-Fernando González Alonso

(VIUDO DE D^a CARMEN ROMANO)

Que falleció en Segovia el día 18 de mayo de 2004

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, M^a del Carmen, Marisa, Sor Purificación (monja dominica) y José-Fernando González Romano; hija política, Pilar Rodríguez Prats; nietos, Ángela, José-Fernando, Cristina y Carmen-Pilar; sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a la misa que se oficiará hoy lunes 22 de mayo, a las 19.00 horas, en el Convento de las Madres Dominicas de Segovia.

SIEMPRE EN NUESTRO CORAZÓN

(3)



LA SEÑORA

D^a Dionisia Martínez Zaera

Ha descansado en la paz del Señor en Madrid
el día 20 de mayo de 2006

A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, Miguel Illanas Sanz; hijas, Amparo y Francisca; hijo político, Antonio; nieta, Amparo; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el martes día 23, a las 11.00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)



EL SEÑOR

D. Juan Redondo Gómez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 20 de mayo de 2006

A los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Sara Bayón Gómez; hijas, M^a Teresa y Juana Redondo Bayón; hijos políticos, Juan-José Cuadrado Sastre y Julio de la Calle Palomares; nietos, Sara, Elena, M^a Cristina y Rubén; hermanas, Gregoria y Juliana Redondo Gómez; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la mañana de ayer y acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda en Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar hoy día 22, a las 11,00 de la mañana, en el Convento de Santa Isabel.

(3)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta**

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com

Correo electrónico:

adelantado@eladelantado.com

publicidad@eladelantado.com



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	
21.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	
12.30 S	13.00 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	
22.00 D	22.30 D				

MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S	
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
22.30 S	23.00 D				
SÁBADOS LABORABLES					
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D	
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D	
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S	
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 S				

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRIÓ	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 a 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 a 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMX JV; del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRIÓ	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13
OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMX-JV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 24-12-05 al 30-12-05; del 2-1-06 al 30-6-06. Véase también reflexión otras líneas de la red en el índice de Conexión. Información: 002 24 02 02, www.renfe.es															

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMX JV; del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

TRABAJO

SE NECESITA SEÑORA PARA COCINA
Horario de 19h a 24h.
Teléfono 679.84.34.44

SE NECESITA ayudante de camarero Restaurante Amado. Teléfono 670651360.

TRABAJA DE auxiliar administrativo como funcionario, desde el Graduado Escolar. Sueldo aprox. 1200 euros/mensuales. Información gratuita. 900315315.

SI QUIERES trabajar necesitas el Graduado de Educación Secundaria. Obténlo en tiempo record. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

AYUDANTES, DIPUTACIONES necesitan personal de oficios (conductores, jardineros, conserjes...). Prepárate para los puestos libres de tu comunidad 900233233. Llamada gratuita.

PROFESOR DE AUTOESCUELA. 1500 euros mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

SE PRECISAN celadores. Si tienes Certificado de Escolaridad. Próximas incorporaciones. Pre-

para. 900233233. Llamada gratuita.

SE PRECISAN auxiliares para bibliotecas públicas. Te preparamos pa que trabajes en 2006. Información gratuita. 900315315.

SE NECESITA camarero. Bar Restaurante El Sitio. Teléfono 921460996.

SE NECESITA cocinero con experiencia en la partida de pescado. Razón llamando al teléfono 921401090.

RESTAURANTE EL BERNARDINO necesita camarero con experiencia. Teléfono 921462477. Buenas condiciones

SE NECESITA ayudante de cocina con experiencia. Teléfono 921433649.

SE NECESITA conductor con experiencia en trailer. Teléfonos 921141278. 921140686.

SE NECESITA carnicero/a o charcutero/a o también aprendices. Llamad al teléfono 921461429 (horas de comercio)

NECESITAMOS PERSONAL para animación infantil en centros lúdicos. Llamad 625269491.

BUSCAMOS ACTORES dobla-je para cine y televisión. Diferentes géneros. 648134090. .

SE NECESITA camarero/a con experiencia para Restaurante La Criolla. Teléfono 921428021

SE NECESITA camarero o ayudante. Cervecería El Yantar. Escultor Marinas. 10.

EMPRESA DE telecomunicaciones necesita, vendedor/a jornada completa. Nómina, Seguros Sociales, dietas, etc. Interesados enviar Curriculum Vitae con fotografía a: Stem Comunicaciones en C/ Escultor Marinas, 5. 40002 Segovia.

SE NECESITA conductor clase C. Teléfono 605287530

SE NECESITA dependiente con carnet de conducir. Teléfono 921434624.

CONTACTOS ESPORÁDICOS remunerados con señoras maduras. Seriedad, máxima discreción. 902365580.

SE NECESITA camarero/a con experiencia. Jornada completa. Café Bar Plató. Teléfono 921463918.

SE BUSCA cocinero/a para restaurante en Torrecaballeros. Teléfono 921431147.

SE NECESITA conductor de trailer con experiencia. Incorporación inmediata. 629804332.

SE NECESITA AYUDANTE O PEÓN PARA CARPINTERÍA
Telf. 678 71 64 13, de 9 a 21 horas.
92732 71 64 12

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

COMPRAS

COMPRO FINCA
Alrededores Segovia.
Mínimo 20.000 m²
Buenos accesos. Posibilidad de luz y agua
609 91 51 394

VENTAS

VENDO DOS fincas en Valseca y Zamarramala. Teléfono 914091081 650364860.

SE VENDE terraza completa. Teléfono 696951323.

DOS FINCAS rústicas en término municipal de Navalmanzano. 917966221. 921423936.

RELAX

ESPAÑOLA BESUCONA. Joven, guapa, pechugona, muy complaciente. Teléfono 695515375. Desplazamientos. Discreción

MONICA FRANCESA, sóla, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono 657284266.

TRAVESTIS CARMEN PAOLA. Rubia, morena. Dotadísima, insaciables, viciosas, 69 increíble. Penetración sin dolor. Hacemos

todo. Seguro repites. 24 horas. 690102349.

ALMUDENA SUPERNOVEDAD. 40 recién cumplidos. Delgadita. Rubia. Curvas peligrosas, preciosos pechos. Me gusta el sexo. Ardiente. Fogosa. Deseame. 24 horas. 630132471.

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruebame. 627276247.

TRAVESTISIMA NIURKA, 20 añitos, morenaza, complaciente, cariñosa, besucona, lengua juguetona, actriz porno, francés completo, beso negro. Salidas. Hotel. 654893190.

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

CONTACTOS

CHICAS CALIENTES 24 horas en directo. Llámamos y no te arrepentirás 803420597

RELATOS EROTICOS. Selección única con las mejores historias para disfrutar en privado. 803420597.

LINEAS COMPARTIDAS con las conversaciones más calientes 803420597.

TUS FANTASIAS sexuales hechas realidad. 803420597

PRECIOSA BRUJA Xoxo al 5858. Polvos mágicos inolvidables. ¡¡¡Repetirás!!! 803413500.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva, rica y buscando sexo. Pago bien. 699877660.

TRASPASOS

POR NO PODER ATENDER SE TRASPASA DESPACHO DE PANADERIA Y BOLLERIA EN EL BARRIO DEL CARMEN. INTERESANTES CONDICIONES. TOTALMENTE INSTALADO. FUNCIONANDO.
Telf. 660.08.99.18 / 696.70.70.58

VARIOS

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

AMISTY. AGENCIA matrimonial. Encontrarás pareja y cambiarás tu vida. 902922006.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Buzón de Amigos

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

DISPONIBLE 24 HORAS

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

CHICA busca CHICO

Chica de 31 años, gustando cine, pasear, viajar y teatro, busca chico similar, sencillo, buena persona y educado. Madrid. Buzón: 583502 SMS

María Jesús. Busco chico majo para amistad sin malos rollos y lo que surja con el tiempo. Madrid. Buzón: 974690 SMS

Charo. 43 años, rubia y alta. Busco un chico para relación estable. Madrid. Buzón: 973297 SMS

Chica de 33 años busca chico para compartir sus aficiones y mantener una relación de amistad o formal. Madrid. Buzón: 984727 SMS

Mujer de 43 años, separada, con dos hijas, abogada y comercial, gustando deporte, busca gente universitaria y atractiva para amistad y posible relación seria. Madrid. Buzón: 971910 SMS

Chica de 41 años, gustando campo, deporte, pasear, cine, busca relación de amistad y posible relación estable con chico similar. Madrid. Buzón: 977503 SMS

Nuria. 34 años, castaña, guapa, ojos castaños, con sentido del humor, decoradora y gustando viajar, playa, baile y animales. Busco persona atractiva, culta y educada. Buzón: 976910 SMS

Mujer viuda de 55 años y gustando música, cine, leer, teatro, pasar y

CHICO busca CHICA

Carlos, divorciado, 58 años, busco mujeres similares, entre 50-55 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 973328 SMS

Manuel. 45 años, 180 y gustando deporte, leer y cine. Busco mujeres maduras. Segovia. Buzón: 982061 SMS

Jesús. 61 años. Busco mujer entre 55-58 años para mantener una relación estable. Segovia. Buzón: 97323 SMS

Edu. joven. Busco mujeres maduras para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 976857 SMS

César. 25 años. Busco chica para conocer y lo que surja. Ávila. Buzón: 975336 SMS

Hombre de 55 años. 177 y viudo desea conocer mujer entre 40-45 años para relación seria de cara a su futuro. Ávila. Buzón: 955028 SMS

Chico de 38 años, 177, ojos verdes y moreno busca chica para iniciar una buena amistad. Madrid. Buzón: 984798 SMS

Luis. 172, 68 Kg, funcionario, deportista, sano, gusta leer, bailar, senderismo, niños. Busco chica para amistad o relación estable. Madrid. Buzón: 959421 SMS

Luis. simpático, positivo, funcionario, vivo solo. Me gusta leer, bailar, niños.

CHICO busca CHICA

Busco chica entre 20-38 años para relación estable. Madrid. Buzón: 582844 SMS

Chico. 40 años, separado, 176, 70kg, moreno, romántico, fiel, hogareño, funcionario, busca chica para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 584046 SMS

Joven. 40 años, atractivo, sin hijos, barcelonés, residendo en Madrid, busca chicas entre 28-38 años, sin hijos, Alcalá de Henares. Buzón: 586970 SMS

Ávila. Buzón: 963617 SMS

Lucia. dedicada a la pintura. Busco gente afín y sincera, para compartir aficiones como pasear por el campo. Madrid. Buzón: 974647 SMS

Chico de 28 años busca grupo de amigos para compartir buenos momentos. Alcorcón. Buzón: 974640 SMS

Virginia. Busco gente que le guste montar en bicicleta, viajar, salir y con tiempo libre los fines de semana para mantener una buena amistad. Madrid. Buzón: 974612 SMS

Chica de 29 años, desea formar grupo de amigas, para salir, cine, teatro, viajar, etc... Preferiblemente zona sur. Madrid. Buzón: 559789 SMS

Chica de 38 años busca personas para empezar y compartir una buena amistad. Madrid. Buzón: 458436 SMS

CHICO busca CHICA

Chico de 31 años, alto, delgado y simpático, busca similar para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 584750 SMS

Chico de 34 años, 69 kg, guapo y atractivo busca chico de 25-37 años, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 584734 SMS

Mujer fiel, cariñosa, tranquila y 44 años, busca similar entre 40-50 años, para que no le abandone, biser y casadas. Madrid. Buzón: 584178 SMS

CHICA busca CHICA

Chica de 39 años, 165, 70 kg, castaña, ojos verdes, colombiana, trabajadora, con 3 niños, gustando cine, caminar, charlar, desea conocer chica para relación estable. Madrid. Buzón: 972657 SMS

OTRAS RELACIONES

Eduardo. 31 años, gustando cine, pasear y música. Segovia. Buzón: 973553 SMS

Luis. tímido, Busco chica alegre para pasarlo bien y tener relaciones. Segovia. Buzón: 982246 SMS

Moreno de 176, 72 Kg. busca chica o pareja para fantasías. Buzón: 458471 SMS

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL 902 887 421

SMS
Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieras poner.
Ej: **MEN ASE 388765 Soy Juaní rubia...**
Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).



• ESCUCHA Y CONTESTA • RECIBE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 euros/min. HR: 0,078 euros/min. y también en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.

la mejor forma
de encontrar casa
en Segovia

PISOS

CHALETS

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segovianinmobiliaria.com

segovianinmobiliaria.com

DigitalCentury
Internet Consulting

www.km100.es

RED **KM100**
921 44 35 71



VOLKSWAGEN GOLF
AÑO 2003
12.900 €



BMW 320 TD COMPACT
AÑO 2001
16.500 €

RENAULT MEGANE 1.5 DCI
AÑO 2005
14.900 €

RED **KM100**

C/ Gremio de los Canteros, parcela 93.
Polígono Industrial de Hontoria (Segovia)

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO

EN CANTIMPALOS RESIDENCIAL CANONGIA

Promoción de 39 viviendas
Apartamentos
Pisos de 2 y tres dormitorios
Planta baja con jardín individual
Ascensor
Excelentes calidades
Armarios empotrados
Zonas comunes ajardinadas
Garaje y trastero opcional

PROMUEVE LUAROSA

¡ CONSULTENOS !

Tlf 921 49 79 32.

FAX 921 49 79 37

Plaza de la Iglesia 1, Bajo

email ragus-cantimpalos@hotmail.com



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

ALQUILERES

ZONA CENTRO Ref. - 2203
Piso de 2 dormitorios, totalmente amueblado,
calefacción central, trastero.

VALVERDE DEL MAJANO Ref. - 2206
Piso 2 dormitorios, baño, cocina independiente
garaje, trastero. A ESTRENAR

CASCO ANTIGUO Ref. - 2103
Apartamento amueblado, calefacción
individual, terraza, trastero.

ZONA LA ALBUERA Ref. - 2210
Piso 2 dormitorios, calefacción central
Totalmente amueblado

ZONA CENTRO Ref. - 2300
Piso 3 dormitorios, calefacción central,
ascensor, trastero, garaje opcional.
AMUEBLADO MUY BUENO

Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78

INMOBILIARIA

ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22

Tlf: 921 42 35 69

AL Y VENDE

CHALETS, PISOS, APARTAMENTOS
EN EL ESPINAR Y ALREDEDORES
CONSULTANOS

2 CASAS INDIVIDUALES
BERNUY DE PORREROS
DE 70 Y 115 m2
REFORMADAS
PRECIO MUY INTERESANTE

SAN CRISTOBAL
2 VIVIENDAS
PAREADAS INDEPENDIENTES
EN PARCELA DE 2.930 m2
PIDENOS INFORMACION

LA SALCEDA
2.000 m2
CON 2 EDIFICIOS
INDEPENDIENTES

SAN LORENZO
CASA INDIVIDUAL
3 DORMITORIOS
PRECIO INTERESANTE

Profesionales a su servicio



Residencial
JUAN
CARLOS I

EN SEGOVIA
CAPITAL

PROMOCIÓN EN
CONSTRUCCIÓN
80 VIVIENDAS,
TRASTEROS Y
GARAJES



Buenísima memoria
de calidades

¡¡Vea los planos en
nuestra oficina!!

PROMOCIÓN
DE PISOS
EN BERNUY



1 y 2 dormitorios,
trasteros y garajes

Facilidades de pago

INFÓRMESE

SIN COMPROMISO

Muy buena relación

CALIDAD-PRECIO

Le esperamos en nuestra
oficina en:

C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA

921 41 30 68

699 96 10 10



Triangulo

Inmobiliaria

Sea usted exigente
con su gestor inmobiliario

www.trianguloinmobiliaria.com

N0046 - MOZONCILLO.
Nave de 600 metros cuadrados preparada para cualquier actividad, esta totalmente acondicionado con agua, luz y aseos. Ven y pregúntanos.

N0051 - Polígono de Nicomedes García. Nave amplia de 1390 m2 completamente acondicionada 625 m2 de nave y 765 de parcela. Buen precio.

N0058 - Polígono De Valverde: Nave en venta de 350 m2 totalmente diáfana y preparada para cualquier actividad.

S0037 - Finca rustica de cuatro mil metros cuadrados en el polígono de tabanera, vallada en piedra y a muy buen precio.

S0045 - Bonito solar en el centro de Tabanera La Luenga para construir una casa a tu gusto en 80 metros. Infórmate y veras

S0049 - En Torrecaballeros finca de 647 m2 con ubicación magnífica. Urbana y con todos los servicios. Parcela en esquina. Magníficas vistas.

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19

Las Ramas de Hontoria



En planta o duplex
1, 2 o 3
dormitorios amplios
Buena distribución
1 o 2 baños

LOS SERVICIOS INMOBILIARIOS
MAS CLAROS Y SEGUROS



Triangulo

SMWITAN RESIDENCIAL

VENTAS

PISO EN SEGOVIA

JOSÉ ZORRILLA

Piso de 80 m2 útiles, 3 dormitorios, 1 baño, amplio salón, trastero. Vidrios dobles, tarima, reformado. Exterior. Ref: SG00063

PROMOCIÓN CHAETS

PAREADOS EN ZAMARRAMALA

251 m2 construidos en 3 plantas, 4 dormitorios, salón de estar, cocina amueblada, salón-comedor con chimenea, bañera hidromasaje en dormitorio principal. Sistema domotico. Zona ajardinada con piscina climatizada. Excelentes calidades. Situación privilegiada. Maravillosas vistas.

LOCAL COMERCIAL EN PALAZUELOS DE ERESMA PARQUE ROBLEDO

Local de 177 m2, 3 aseos. Situado en planta calle. Cualquier actividad. Ref: Sg00069

GARAJE INDEPENDIENTE EN SEGOVIA

Garaje de 32 m2, luz y agua independientes. Entrada común con resto de garajes. Ref: Sg00007

PISO EN TORRECABALLEROS

A estrenar. Piso de 143 m2 construidos, 3 dormitorios, 2 baños, amplio salón. Climalit, armarios empotrados, gres. Exterior, muy luminoso. Ref: Sg00011

PISO EN LA GRANJA DE S. ILDEFONSO URB. EL TOLON

Piso de 89 m2 construidos, 3 dormitorios, 1 baño, cocina amueblada, tendedero, salón con terraza, plaza de garaje. Preciosas vistas a la Sierra. Reformado. Ref: Sg00019



ALQUILER

PISO EN SEGOVIA EL SALVADOR

Piso de 3 dormitorios, 1 baño, cocina equipada, trastero. Completamente amueblado. Exterior. Ref: Sg00066

C/ DOCTOR TAPIA, 2
40006 SEGOVIA

921 44 18 88
921 43 80 67

SOL

INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

Nueva
promoción

ESPIRDO

- * MODELO APARTAMENTO
- * 2 DORMITORIOS
- * SALÓN 23,35 M2
- * COCINA INDEPENDIENTE
- * GARAJE Y TRASTERO

126.997 € (21.130.000 PIS)



Nueva
promoción

TORRECABALLEROS

- * MODELO APARTAMENTO
- * 2 DORMITORIOS MUY GRANDES
- * TARIMA FLOTANTE ROBLE
- * CON GARAJE Y TRASTERO
- * FACHADA ESTILO RÚSTICO

Entrega llaves inmediata



Nueva
promoción

BERNUY

- * MODELO APARTAMENTO
- * 1 DORMITORIO
- * PATIO PRIVADO 10 m2
- * CON GARAJE Y TRASTERO
- * 110.000 €

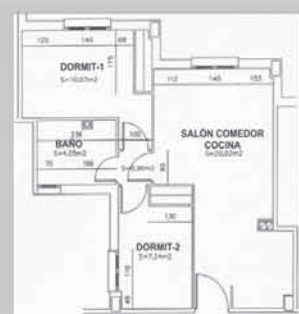


Nueva
promoción

LA HIGUERA

- * MODELO APARTAMENTO
- * 2 DORMITORIOS
- * ASCENSOR
- * CON GARAJE Y TRASTERO
- * VISTAS A LA SIERRA

Fecha entrega Agosto/06



Nueva
promoción

VALVERDE

- * MODELO APARTAMENTO
- * 1 DORMITORIO
- * COCINA INDEPENDIENTE
- * TERRAZA EN COCINA
- * GARAJE Y TRASTERO

CON PISCINA COMUNITARIA





ALQUILER
SAN MILLAN
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

SAN FRANCISCO
dos dormitorios
un baño
cale. Central
amueblado
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

SAN LORENZO
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
tres dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

OBISPO QUESADA
dos dormitorios
dos baños
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
un dormitorio
un baño
calef. individual
amueblado
VEN A VERLO

921440313
info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com

Vende CHALET en Bernuy
3 dormitorios,
2 baños + aseo
Garaje para 2 coches
Parcela de 350 m²
¡¡VENGA A VERLO!!
Ref. 8540

Vende CHALET pareado en Torrecaballeros
Parcela de 380 m², con 2 dormitorios, en planta baja
Excelentes calidades
¡¡Infórmese. Ocasión única!!
Ref. 8862

Vende CHALET en Torrecaballeros
con 271 m², con 4 dormitorios,
3 baños. Riego automático.
Piscina individual
en parcela de 350 m²
Barbacoa
Excelentes vistas
Ref. 8879

Vende CHALET individual en EL SOTILLO
Parcela 700 m². 5-6 dormitorios
2 cocinas. Bodega
Magníficas calidades
Techos con vigas de madera vista
2 porches. Preciosas vistas.
Ref. 8910

CHALET
INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
921 44 30 31

Vende CHALET chalet en construcción en Hontanares
con 240 m². 5 dormitorios.
2 baños. con parcela de 342 m²
¡¡Gran memoria de calidades!!
Ref. 8934

Vende CASA en Torrecaballeros
con 280 m²
ÁTICO DIÁFANO
cocina amueblada
Bodega. Garaje
Terraza
y porche de 100 m²
Ref. 8966

Vende CHALET individual a tan solo 10 minutos de Segovia
3 dormitorios, 2 baños
Cocina amueblada
¡¡Piscina cubierta, barbacoa!!
¡¡Solo 330.600 euros!!
Ref. 9020

Vende CHALET en Palazuelos de Eresma
185 m² construidos
Ático acondicionado
Jardín 120 m²
¡¡306.500 euros!!
Ref. 8985

Vende CHALET en Palazuelos
145 m² construidos
parcela de 50 m²
4 dormitorios. 3 baños
Ref. 9018

Se vende CHALET en Cantimpalos
3 dormitorios y 3 baños
Nueva construcción
Económico
Ref. 9007

Vende CHALET en Urb. Pinos El Estío
Excelentes acabados
260 m² parcela 1.300
PISCINA
Visítelo
Ref. 7186

Vende CHALET en Palazuelos
4 dormitorios y 3 baños
Cocina amueblada. Garaje
capacidad para 2 vehículos
¡¡De reciente construcción!!
Ref. 7337

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PROXIMA CONSTRUCCION:

LA LASTRILLA.
(FRENTE A COMPLEJO RESIDENCIAL DE OCIO) 5 PAREADOS: 3 DORM., 3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, COCINA, SALON GARAJE, TERRAZA Y PATIO.

LOCAL DOS PLANTAS Y SEMISOTANO.

SOTOSALBOS.
8 PAREADOS: 3 DORM., 3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, GARAJE, TERRAZA Y PARCELA.

PISOS: TIZNEROS, TORRECABALLEROS, LA HIGUERA...

PARCELAS RÚSTICAS, URBANIZABLES, URBANAS.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

Gescasa
asesores inmobiliarios

OTERO DE HERREROS

Chalet individual. 140 m². 700 m² de parcela. 3 dormitorios. 1 baño. Aseo. Garaje. Buenas calidades. Excelentes vistas. Muy interesante. Ref. 2.342

LA LASTRILLA

Piso de 3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Ascensor. Buenas calidades. Ref. 2.377

PALAZUELOS

Chalet pareado. 4 dormitorios. 2 Baños. Garaje 2 vehículos. Bodega. Jardín. Ref. 2.379

ZONA RENTE

Piso de 3 dormitorios. 1 Baño. Ascensor. Ref. 2.404

Visítenos en Internet:
www.gescasadesegovia.com

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

Ceigrup
Inmobiliarias
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

CANTIMPALOS
Piso A ESTRENAR de dos dormitorios con jardín privado de 20 m aprox. Recién amueblado
¡TODO LISTO PARA VIVIR

SAN LORENZO
Piso como NUEVO Tres dormitorios. Calefacción central
Cocina amueblada EXTERIOR Muy Luminoso
¡PRECIOSO POR 214.625 €!

CARBONERO
FINCA RÚSTICA de 5.600 m² aprox.
BUENA SITUACIÓN.
PRECIO MUY INTERESANTE

EL CARMEN
PISOS EN ALQUILER de 3 y 4 dormitorios. Desde 530€
AMUEBLADOS

C/ LOS COCHES
Vivienda tres dormitorios y salón Exterior y muy soleado
GARAJE
PRECIO 300.160 €
Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRECASCAS CHALET PAREADOS BONITO ENTORNO ESTILO RÚSTICO
parcelas de 300 y 400 mts

PROMOCIÓN BERNUY PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS GARAJE Y TRASTERO
¡¡VISÍTANOS!!

El 10 De Su GESTIÓN
921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A- SEGOVIA

921 432 381

* BAJOCUBIERTA
TOTALMENTE
HABILITADO
TERRAZA
SOLARIUM
TARIMA FLOTANTE

* PLANTA PRIMERA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
HIDROMASAJE
TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

LA LASTRILLA 280 m² construidos por vivienda

* PLANTA BAJA
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
ASEO

* SEMISOTANO
AMPLIO SALÓN
COCINA - BAÑO
DORMITORIO-DESPACHO
CALEF. INDIV. GAS NATURAL

www.aticodesegovia.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6

921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE PISO DE 4 DORMITORIOS EN EL CASCO ANTIGUO, EXCELENTE VISTAS, 150 M2.

SE VENDE PISO EZEQUIEL GONZALEZ, 3 DORMITORIOS, EXCELENTE VISTAS, REFORMADO."

SE VENDE PISO DE TRES DORMITORIOS, EN LA ZONA DE JOSE ZORRILLA, ASCENSOR.

SE VENDEN APARTAMENTOS EN TORRECABALLEROS, DE DOS DORMITORIOS, A ESTRENAR.

SE VENDE PISO DE TRES DORMITORIOS A ESTRENAR EN BERNUY, CON COCHERA.

SE VENDE PISO DE 4 DORMITORIOS EN CRTA DE VILLACASTIN, CON GARAJE, COMO NUEVO.

SE VENDE PISO DE TRES DORMITORIOS EN CRTA DE VILLACASTIN, CON GARAJE.

NUEVA PROMOCIÓN

12

VIVIENDAS SINGULARES

EN MATA DE QUINTANAR
2 - 3 - 4 DORMITORIOS
DESDE 89.232

SU INMOBILIARIA
MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

ESTUPENDO PISO LA ALBUERA
3 DORMITORIOS
SALÓN Y BAÑO EXTERIOR
ASCENSOR REFORMADO
CONSÚLTENOS

EN SAN CRISTOBAL PISO EN VENTA
3 DORMITORIOS
SALÓN Y 2 BAÑOS
CALEFACC. INDIV. EXTERIOR
GARAJE Y TRASTERO

El 10 De Su GESTIÓN

EN OBISPO QUESADA PISO EN VENTA
4 DORMITORIOS
AMPLIO SALÓN Y 2 BAÑOS
EXTERIOR
CALEFACC. CENTRAL
2 TERRAZAS
!! VENGA A VERLO !!

PISO VENTA CTRA. DE VILLACASTIN
3 DORMITORIOS
BAÑO Y ASEO EXTERIOR
ASCENSOR
GARAJE
!! LLAMENOS !!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO

921471474
COMPLEJO RESIDENCIAL "ROBLEDO"

BUSQUE Y COMPARE:

- ✓ SITUACION,
- ✓ COMUNICACIÓN,
- ✓ ENTORNO,
- ✓ URBANIZACION,
- ✓ VISTAS,
- ✓ EQUIPACION,
- ✓ DOTACIONES,
- ✓ SERVICIOS,
- ✓ ZONAS VERDES,
- ✓ DOCENTES,
- ✓ DEPORTIVAS,
- ✓ DISEÑO,
- ✓ CALIDADES,
- ✓ MATERIALES,
- ✓ ACABADOS,
- ✓ SUPERFICIES,
- ✓ FORMA DE PAGO,
- ✓ HIPOTECAS,
- ✓ PLAZOS DE ENTREGA,
- ✓ SOLVENCIA,
- ✓ SERIEDAD,
- ✓ GARANTIA,
- ✓ FACILIDADES,
- ✓ PRECIO,
- ✓ ETC., ETC.,

Y SI ENCUENTRA ALGO MEJOR **CÓMPRELO**

TERCERA FASE VENTA DE PISOS DEL BLOQUE 6

Entrega en Agosto

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZT

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Elpidia pide clemencia a Franco

En *Amar en tiempos revueltos* (La Primera, 17,00 horas), Elpidia dicta una carta a su hijo pidiendo clemencia a Franco después de que su sobrino Manuel haya sido condenado a muerte. Mientras, Andrea le comunica a Mario su intención de seguir adelante con el proceso de nulidad.



Emilio Aragón.

Nuevos juegos en 'Los Irrepetibles'

Santi Rodríguez, Florentino Fernández, Pedro Reyes y Neus Sanz improvisarán con sentido del humor los juegos que les indique Emilio Aragón, maestro de ceremonias de *Los Irrepetibles* (La Sexta, 21,30 horas), un espacio basado en el ingenio y la espontaneidad. La invitada de hoy será Yolanda Ramos.

La familia Simpson viaja hasta Brasil

Antena 3 emite otra entrega doble de *Los Simpson* a partir de las 14,00 horas. En el primer capítulo, la familia viaja a Brasil con el objetivo de localizar a Ronaldo, un huérfano que estaba siendo apadrinado por Lisa, pero Homer acaba secuestrado. En el segundo, Homer se vuelve adicto a la marihuana.

LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

Frikis

Atrás, muy atrás, quedaron los tiempos de la ñoñería, las faldas plisadas, los cardados, los flequillos imposibles, las orquestas de directores horteras, los coros de provocativa minifalda, el canto al populacho, la cosa cercana, el yerno perfecto de mirada enigmática o la nuera remilgada entonando una melodía pegadiza en blanco y negro. Lordi ganó el festival de Eurovisión y con ello se acaba de un plumazo con el espíritu populista y cándido del evento.

Siempre ha habido diferencia entre el festival de Eurovisión, el de la Oti o el de la canción ligera de Benidorm. El primero de ellos se caracterizaba por la recepción de propuestas más modernas, más arriesgadas y menos ñoñas. Pero la inquietante presencia del austriaco Alf Poier en 2003 (el *friki* que le cantaba a los animales y que terminó sexto) o la calidad de finalistas de las Supremas de Móstoles el pasado año (*erehunenfemmo...*) ya lo vaticinaba: la candidez eurovisiva va a ser arrollada por los *frikis*.

Lordi arrolló en las votaciones. Tipos vestidos como monstruos, acusados de encubrir mensajes satánicos en sus canciones, polemistas natos, con una discografía en la que incluyen títulos como *Mi cielo es tu infierno*, *Fuego en el agujero*, *Ciudad mal-dita*, *Turbulencia infernal* y demás lindezas. Pues se llevaron 292 votos, y suponemos que debajo de esas máscaras demoníacas había unas sonrisas enormes del estilo: «Me río yo del mundo».

Ah, y España (bueno, no generalicemos por vergüenza patria)... Las Ket-chup terminaron las 21^o con los 12 puntos que les endiñó Andorra y los seis de Albania. Magnífico. El año que viene, les enviamos al Koala. Puestos a hacer el *ridi*, por lo menos lo hacemos conscientemente.

TELEVISIÓN 61

José Antonio Camacho acude al plató de 'Maracaná 06'

El ex seleccionador nacional hablará con Paco González y Carlos Latre sobre la victoria del Barcelona en la Liga de Campeones y comentará la lista de convocados de Luis Aragonés

• El presidente de la Comunidad Autónoma de Cantabria, Miguel Ángel Revilla, es otro de los invitados en este programa que emite Cuatro a partir de las 21,55 horas.

SPC

El programa *Maracaná 06* dedicará su edición de esta noche, a partir de las 21,55 horas, a recordar la Final de la Copa de Europa, en la que el Barcelona se proclamó campeón del máximo galardón continental ante el conjunto londinense del Arsenal. Paco González y Carlos Latre comentarán las celebraciones de los jugadores del Barça. Además, calentarán motores a la espera del comienzo del Campeonato del Mundo de Alemania, que arranca en menos de dos semanas. Todo ello lo harán delante del ex entrenador y ex jugador del Real Madrid, José Antonio Camacho, y del presidente de la Comunidad Autónoma de Cantabria, Miguel Ángel Revilla.

Como siempre, Paco González y su equipo de colaboradores pondrán el análisis y el buen humor al repaso del gran duelo europeo, en el que el Barça ha cerrado una temporada para el recuerdo, al conseguir también el título de Liga con autoridad.

La concentración de la Selección española, velando armas ya en Ale-



El ex jugador del Real Madrid y ex seleccionador nacional, José Antonio Camacho.

mania, para afrontar el reto de romper la maldición de los Cuartos de Final, será el otro eje principal de este programa, que dedicará una atención preferente a la Copa del Mundo durante todo el mes de junio.

• **'NOCHE HACHE'.** Por su parte, *Noche Hache*, el *late night* de Cuatro presentado por Eva Hache, re-

cibe la visita de la famosa presentadora de televisión Paula Vázquez. Esta gallega de 31 años comenzó su carrera profesional cuando tan sólo tenía 14 años.

Comenzó en televisión en el *Un, dos, tres. La vuelta a la fama* y *No te olvides tu cepillo de dientes* fueron sus primeros trabajos como presentadora y, desde entonces, su

trayectoria ha sido imparable.

Paula Vázquez acude al programa para repasar su carrera artística junto a Eva Hache. Quequé, Richard Collins-Moore, Fernando Gil, Ricardo Castella y Marta Nebot también aportarán su granito de arena para dar su visión de la actualidad con un particular sentido del humor.



NO TE PIERDAS

EL REMATE con Araceli Rodríguez.
Toda la información deportiva del fin de semana, con sus protagonistas.
Este Lunes a las 21:00 h.
... a las 20:00 h ACTUALIDAD SEGOVIA.

www.c4cyl.tv

LO MEJOR DEL DÍA



En '59 segundos' se repasa la actualidad informativa

Mamen Mendizábal es la encargada de moderar el debate que hoy versará sobre la inmigración, la polémica por el lema elegido por el PSC para la campaña del referéndum sobre el Estatuto, el terrorismo y la bronca en las Cortes Valencianas. LA PRIMERA. 00,45 HORAS



Alfredo Di Stéfano es el invitado de hoy en 'Una noche mundial'

Alfredo Di Stéfano, uno de los mejores jugadores de todos los tiempos, recordará el Mundial de Chile de 1962, ya que disputó esta competición como jugador de la Selección Española, aunque ésta no pudo pasar de la primera ronda. LA SEXTA. 00,30 HORAS

MILENIUM
CASAS & SUEÑOS

Chalets Adosados de 2 y 3 dormitorios con jardín privado.
Urb. Sietefuentes. Marugán-Segovia. Desde 100.910 €.

902 45 00 02
www.mileniumpromociones.com

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
06:00 Canal 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Entrevista a Antonio Fraguas, Forges. 10:15 Saber vivir. Cómo controlar el ácido úrico. 11:30 Por la mañana. Magacín con Inés Ballester. 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de primavera. Con Anne Igaritburu. 15:00 Telediario 1. Con Ana Blanco y Jesús Álvarez en los deportes. 15:55 El tiempo 16:00 La tormenta. Con Natalia Streignard, Christian Meier y Aura Cristina Geitner. 17:20 Amar en tiempos revueltos. 18:20 España Directo. Informativo presentado por Pilar García Muñoz que conecta con los reporteros repartidos por España. 19:20 Vamos a cocinar... con José Andrés. Pollo al curry y alitas de pollo. Invitado: Xavier Gabriel. 20:00 Gente. Magazine. 21:00 Telediario 2. Informativo presentado por Lorenzo Milá y María Escario en los deportes. 21:55 El tiempo 22:00 Mira quién baila! Anne Igaritburu conduce una nueva entrega de este programa de baile. 00:45 59 Segundos. Presentado por Mamen Mendizábal incluye un debate central sobre un asunto de actualidad socio-política. 02:00 Telediario 3. Ángeles Bravo nos informa de las más noticias de la jornada. 02:30 Música uno. Niña Pastori. 03:00 Canal 24 horas	06:00 Euronews 07:00 La vaca Connie 07:30 Los Lunnis 09:30 Aquí hay trabajo. 10:00 TV Educativa. La aventura del saber. 11:00 La película de la mañana. Certificado de muerte. EEUU, 2001. con V. Hamel. 12:45 Padre en apuros. Cuando compiten entre hermanos. 13:00 Los Lunnis. Infantil. 14:30 Programación territorial. 15:15 Saber y ganar. Programa concurso presentado por Jordi Hurtado. 15:40 Grandes Documentales. El viaje de la vida 16:55 El pueblo de Dios. La Mar, de cerca. 17:30 Los Lunnis. Infantil. 18:30 Campeones hacia el Mundial: Oliver y Benji 18:55 Meridianos. Viajes. 20:00 Informativo territorial 20:30 Deporte 2. Zona ACB. 20:55 Emprendedores 21:00 Ipop. Musical. 21:30 Miradas 2. Musical. 21:45 Sorteo Bonoloto 21:50 La 2 Noticias 22:25 El tiempo 22:30 Versión española. Incluye Cachorro. España, 2004. Con María Arias, Josele Roman, Félix Álvarez. (Ver sinopsis en Las películas de Hoy). 00:45 Coloquio 01:30 Corto. Invulnerable de A. Pastor y A. Naharro. 01:45 Metrópolis. Promax 2006. 02:20 A ciencia cierta. Operar sin invadir. 02:50 Conciertos de R-3. Edwin Moses. 03:20 Obsesión 04:30 Retratos insólitos 05:30 Euronews	05:30 Las noticias de la mañana. Con Miriam Sánchez. 08:00 Shin Chan. Serie. 09:00 Ruedo ibérico. 10:15 La madrastra. Telenovela 12:30 Veredicto final 13:15 La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpson. Se emiten los episodios La culpa es de Lisa y Este Burns está muy vivo. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Susanna Griso, Roberto Arce y José A. Luque. 15:50 El tiempo 16:00 Rubí. Serie. Rubí le dice a Maribel que sabe quién mató a Héctor y que salvará a Alejandro si ella se aleja de él. Cayetano ruega a Marco que se ocupe de Cristina y Fernanda cuando él fallezca. 17:00 Contra viento y marea. Álvaro descubre que Sebastián ha estado en la habitación de Natalia. Eduardo advierte al Venero que no arremeta. 18:15 Tal para cual 19:15 El diario de Patricia 20:15 Pasapalabra 21:00 Noticias 2. 22:00 El Peliculón. El código de los templarios. EEUU, 2004. Dirigida por Florian Baxmeyer. Con Mirko Lang, Peter Franke y Rene Irfahr. Robert Von Metz es el gran maestro de los templarios, guardianes del Santo Grial. Recientemente se ha hecho cargo de David, un joven de 18 años al que está iniciando en los secretos de la orden. Robert también lo protege y esconde de sus enemigos desde hace siglos, la hermandad de Sion. 02:00 Antena 3 Noticias 3 02:30 Televenta. 04:30 Sueños	07:15 CuatroSfera. Magazine juvenil que incluye: Foster, la casa de los amigos imaginarios y El show de la Pantera Rosa. 09:00 Surferos TV. Zapping. 09:30 1 Equipo. Reportajes. 10:35 Callejeros. R. 11:05 7 en el paraíso 11:55 Duelo de Chefs 12:55 Jag: Alerta Roja. Visiones. Serie. 13:57 Noticias Cuatro 14:55 Friends. Serie. Los chicos de Friends se preparan para celebrar el día de San Valentín. Joey se siente muy mal, sabe lo que siente por Rachel, pero no se atreve a decírselo. 16:25 La casa de cristal. Con Ana García Lozano. Las seis mujeres protagonistas conviven en un lujoso chalet para desarrollar las habilidades necesarias para superar sus problemas. La casa recibe a Mercedes Uribe. 17:00 Channel nº 4. Con Ana García-Siñeriz y Boris Izaguirre que hoy reciben a Álvaro Bultó. 18:55 Alta tensión. Concurso. 20:00 Nos pierde la fama 20:57 Noticias Cuatro. Informativo presentado por Iñaki Gabilondo y Manu Carreño, en la sección de deportes. Incluye el sorteo de la ONCE. 21:50 El guñol de Canal + 21:55 Maracanó 06. Calienta motores a la espera del Mundial junto a Camacho y a Miguel Ángel Revilla y repasarán la Final de la Copa de Europa. 00:00 Noche Hache 01:15 CuatroSfera. Incluye las series Misión Hill, Lain Serial Experiments, Juzgado de guardia, Flamingo Road y la sección Antiestático. 04:10 Shopping 06:10 ReCuatro	06:30 Informativos Telecinco Matinal. Informativo. 09:10 La mirada crítica. Programa de entrevistas de actualidad conducido por Vicente Vallés. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magacín. Incluye la sección culinaria, Karlos Arguiñano en tu cocina, presentada por el popular cocinero Karlos Arguiñano. 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. 15:30 Aquí hay tomate. 16:30 Supervivientes: perdidos en el Caribe. Aventura televisiva en la que 13 concursantes dejan atrás las comodidades de su vida cotidiana para poner a prueba su fortaleza ante condiciones extremas en un lugar de República Dominicana. Resumen diario presentado por José María Íñigo. 17:00 A tu lado. Presentado por Lucía Riaño 19:55 Allí tú. Concurso que se emite de lunes a viernes, presentado por Jesús Vázquez. 20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. 21:20 Camera Café. Serie 22:00 C.S.I. Las Vegas. El rey bebé. El doctor Robbins detecta heridas en el esfínter de la víctima por múltiples inserciones rectales y corrobora que había consumido drogas. 23:00 C.S.I. Miami III. Repetición de los capítulos: Noche infernal y Ola de crímenes. 01:00 TNT. Magacín presentado por Yolanda Flores. 02:20 Informativos Telecinco 02:30 Cine Madrugada. Contrareloj. Acción. EEUU, 2000. Con Eric Roberts y Cas Anvar. 04:15 Infocomerciales	07:00 Juicio de parejas. R. 07:30 No sabe no contesta. R. 08:30 Una noche mundial. R. 10:30 El show de Cándido. R. Tira diaria. 11:00 El show de Cándido. R. Gala. 13:00 Hoy cocinas tú. Magacín culinario presentado por Eva Arguiñano. 14:00 Al Mundial con La Sexta. 14:30 Juicio de parejas 15:30 No sabe no contesta. Concurso con Miguel Nadal. 16:30 Documentales 17:30 Navy Investigación 18:30 Los Reyes de la comedia. Incluye las series: Todo el mundo quiere a Raymond (18:30); El mundo según Jim (19:30) y El Rey de Queens (20:00). 20:30 Al Mundial con La Sexta 21:00 El show de Cándido. Reality show. 21:30 Los irrepetibles. Tres famosos improvisan juegos que les va indicando el showman Emilio Aragón. 22:30 Habitación 623. Entrevistas realizadas por Olga Viza en la habitación 623 del Hotel Palace de Madrid. Hoy, repetición de la realizada al portero Iker Casillas en la que también intervienen otras personalidades conocidas del entrevistado. 23:30 Planeta Finito. El humorista Miguel Nadal muestra los lugares más paradisiacos del mundo. Hoy exhibe Amsterdam en un viaje realizado con Pocholo. 00:30 Una Noche Mundial. Invitado: Alfredo Di Stéfano que analizará el Mundial de Chile 1962. 02:30 MP6. Magacín.	07:30 La increíble Zona Menguante. Infantil. 08:00 Información bursátil 10:00 Televanta E.H.S. 10:30 Aula 4. Educativo. 10:45 A tu salud. Divulgativo. 11:00 CyL se mueve 11:30 En el punto de mira 12:00 Las mañanas con Cristina. Magacín diario. 13:30 Kaos. Zapping. 14:00 Actualidad Segovia 14:30 Canal 4 Noticias 1. Con Estefanía Ureña y Antonio Rededo. 15:05 Destinos. Ruth García invita a conocer O'Grove, en Galicia. 15:10 Clase 406. Telenovela. 16:00 Cine. Bienvenida al hogar. (Ver sinopsis en Las películas de Hoy). 17:45 Los vigilantes de la playa. Serie. 18:30 Degraffi: la nueva generación. Serie. 19:00 Luna salvaje. Gonzalo y Leticia están casados desde hace tiempo y son muy felices aunque no pueden tener hijos. 19:45 Kaos. Zapping. 20:00 Actualidad Segovia 20:30 Canal 4 Noticias 2. Informativo de noticias regionales, nacionales e internacionales presentado por Álvaro Elúa y Alejandra Abad. 21:00 El Remate 22:30 Serie. Marshal. McBride protege a criminales, a testigos, y persigue a presidiarios. Debido a su trabajo se encontrará con toda clase de personas. Una serie policíaca. Se emiten dos capítulos. 00:30 Redifusión programación propia 02:00 Información bursátil. La mejor información económica con Bloomberg TV televisión.
19:20 Vamos a cocinar En esta ocasión, el chef acompañado del empresario Xavier Gabriel, preparará pollo al curry y alitas.	01:45 Metrópolis El programa visita el Festival de publicidad televisiva Promax BDA 2006 que se celebró en Viena en mayo.	20:15 Pasapalabra Jaime Cantizano presenta una nueva edición de este popular y millonario concurso de televisión.	14:55 Friends El pobre Joey se siente angustiado por sus sentimientos y confiesa su amor por Rachel.	01:00 TNT Espacio con debates, información, investigación, polémica y humor, de la mano de Yolanda Flores.	22:30 Habitación 623 El espacio presentado por Olga Viza vuelve a repetir el primer programa en el que acudido el portero Iker Casillas.	20:00 Informativo local Las claves de la actualidad local, cada día en dos informativos con amplia previsión del tiempo.



'C.S.I. Las Vegas' destapa el lado más oscuro de un magnate

El magnate Bruce Eiger, dueño de un casino, es encontrado muerto debajo de uno de los balcones de su casa. Su mujer, Donna Eiger, admite que cuando llegó a casa en la noche de autos encontró el cuerpo de su marido desnudo y que lo vistió para preservar su dignidad. TELENO. 22,00 HORAS



Tensión y emoción con la serie 'Marshall', que llega a su fin

Esta noche, doble entrega de esta serie policíaca que cada lunes emite Canal 4 Castilla y León y que finaliza el próximo lunes. El agente McBride vuelve a jugársela protegiendo a criminales y a testigos protegidos. Una serie de intriga en la que la acción es permanente CANAL 4, 22,30 HORAS

Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

Doctor Barrios

■ Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
■ Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
■ 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes
(IVA incluido)
www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortiga del Monte (Segovia)

TELEMADRID	TELESEGOVIA
07:00 Telenoticias 08:00 Cyberclub. Infantil. 09:00 El círculo a primera hora. Entrevista a Lucía Figar. 09:30 Buenos días, Madrid. Magacín con Alipio Gutiérrez. 13:15 Alto y claro. Debate moderado por Curry Valenzuela en el que participan Isabel Sansebastián, José María Calleja, Carmen Tomás y Fernando López Agudín. 14:00 Telenoticias 15:10 Deportes 15:40 Cifras y letras. Paco Ledero presente el mítico concurso. 16:25 Hoy por ti. Nieves Herrero contará hoy con Ferrán Adriá y el grupo Cómplices. 18:15 Madrid directo. Reportajes y conexiones en directo que presenta Inmaculada Galván. 19:30 Metro a metro. Programa concurso presentado por Javier Capitán y Patricia Conde en el que cuatro concursantes se desplaza por las líneas de metro contestando preguntas. 20:30 Telenoticias 21:15 El tiempo 21:25 Noticias deportivas 21:35 La parada 22:00 Víctimas: La historia de ETA. 3º capítulo: ETA no hace la transición. 23:00 El documental. El secreto de los sexos: La atracción. 00:00 Diario de la noche. Germán Yanke y Sandra Barneda presentan este informativo. 01:05 Sucedió en Madrid 02:30 Cine. Una comedia. Demasiado cansado para morir. EEUU, 1998. Con Takeshi Kaneshiro y Mira Sorvino. 04:15 Hoy por ti. (R) 05:55 Diario de la noche	13:30 Cocina para dos 14:00 Telenoticias Segovia 14:30 Telenoticias Castilla y León 15:05 Fútbol Sala 15:30 Telenoticias Segovia 16:00 Cine "Esa pizca religiosa" 17:30 Punto Zapping 18:00 Dibujos animados 19:00 Teleserie "Rebelde" 19:30 Sport Magazine 20:00 Telenoticias Segovia 20:00 Telenoticias Segovia 20:30 Telenoticias Castilla y León 21:05 El tiempo 21:15 Estudio 9 22:05 Teled Deportes Segovia 22:40 Plaza Mayor 00:05 Telenoticias Segovia 0:35 Telenoticias Castilla y León 1:10 El Tiempo 1:30 Reportaje 2:00 Sports Magazine POPULAR TV 08:00 Popular Tv Noticias 09:10 Cine: "El pequeño lord" 12:00 Regina Chaeli 12:05 Santa Misa 13:00 Esta noche Mariasela (R) 14:00 Popular Tv Noticias 1 14:30 Pueblo en Camino 15:00 Concurser con Popular 16:05 Cine: "Cautivo del deseo" 18:03 Hasta 10 19:24 El Diccionario popular 20:00 Popular Tv Noticias 2 20:30 Popular Tv Noticias SG 20:40 Camino a Segunda 21:14 Fútbol de 3 (R): G. Segoviana - Iscar 23:03 Todo deporte 00:00 Popular Tv Noticias 3 00:30 Popular Tv Noticias SG 00:40 Camino a Segunda 01:11 Club Popular

CONCURSO Y VIAJES



Continúa la emoción con una nueva jornada de eliminaciones

Otra jornada de emociones en el concurso ¡Mira quién baila!, después del abandono la pasada semana de Manolo de la Calva. Este lunes Rosa bailará el pasadoble *El Relicario*, Michel Olivares el clásico *Rock and Roll Good rockin' tonight*, Milene Domingues, el vals *El Danubio Azul*, Pedro Reyes, el salsero *Bambolero*, Miriam Díaz Aroca, el clásico de The Police a ritmo de cha cha chá *Every breath you take*, David Meca, el hiphop *work it* y Emma Ozores, la samba, *Desafinado*.

Manuel de la Calva se convirtió la semana pasada en el primer concursante eliminado de esta tercera edición. Este lunes, el resto de los participantes se enfrentan a un nuevo reto del que saldrán varios de los finalistas.

LA PRIMERA 22:00

¡MIRA QUIÉN BAILA!

LA SEXTA 23:30

PLANETA FINITO

'Pocholo' Martínez Bordiú viaja a Amsterdam



Pocholo Martínez Bordiú será el guía de honor de la próxima edición de Planeta Finito, el novedoso programa de viajes que emite La Sexta. Planeta Finito y Pocholo viajan esta semana a Amsterdam, capital de Holanda, para mostrar a los telespectadores el encanto y los lugares más emblemáticos de la capital europea conocida como la Venecia del Norte.

Planeta Finito, que a partir de ahora contará con personajes famosos que se interpretarán a sí mismos, comienza esta semana con el televisivo *Pocholo* en la capital holandesa.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA 2 22:30

CACHORRO

★★★

Bernardo descubre el ritmo de vida de su tío

Cuando Violeta decide hacer un viaje por India con su nuevo novio, deja a su hijo Bernardo con su hermano Pedro, un atractivo dentista homosexual, desinhibido en sus relaciones y sin más responsabilidades que para con él mismo. Pedro cambiará su comportamiento para que su sobrino no perciba su desenfadado ritmo de vida habitual. Sin embargo, el niño mantendrá una actitud de lo más natural, como si estuviera en su propia casa, sin incordiar ni entrometerse en nada.

ANTENA 3 22:00

EL CÓDIGO DE LOS TEMPLARIOS

★

El destino le confía la dirección de la orden

Robert Von Metz es el gran maestro de los templarios, guardianes del Santo Grial. Recientemente se ha hecho cargo de David, un joven al que está iniciando en los secretos de la orden. Robert también lo protege y esconde de sus enemigos desde hace siglos, la hermandad de Sion. David, además, ha descubierto que no es como los demás y ha crecido como una persona desconfiada. Pronto descubrirá su verdadera identidad pues está destinado a dirigir la orden.

CANAL 4 16:00

BIENVENIDA AL HOGAR

★★★

La relación de una abuela con sus cuatro nietos

El largometraje, dirigido por el cineasta Mark Jean, cuenta la historia de una solitaria y hostil mujer que tiene que hacerse cargo de sus cuatro nietos de un día para otro. El motivo, la noticia de que los niños han sido abandonados por su madre en un centro comercial de la zona. Lo que en un principio se le hace cuesta arriba a la abuela, va cambiando hasta el punto de que toda la familia terminará uniéndose.

Pero, ¿a cambio de qué?

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Mi primera Comunión

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



El campamento vikingo se instaló en un pinar próximo al casco urbano de Marugán, donde los protagonistas libraron algunas batallas. / PEÑALOSA

Combates vikingos a la sombra de los pinos

Los vecinos de la localidad de Marugán recrean el modo de vida de los pueblos antiguos de Centroeuropa en el Primer Encuentro Altomedieval

F. D./MARUGÁN

Varias personas han participado este pasado fin de semana en la localidad de Marugán, en el I Encuentro Altomedieval, con el que se ha recreado el modo de vida de los pueblos escandinavos, en una iniciativa organizada por el Ayuntamiento y la empresa Venisson Deer, la única dedicada a la explotación ganadera de ciervos.

Con luchas entre vikingos, demostraciones de trabajos con hachas y lanzas, ti-

ro con arco y degustaciones de carne de ciervo, los participantes escenificaron una parte de la historia en la que los antiguos pueblos centro-europeos dominaron el continente.

Con este evento pretenden "mostrar cómo era un periodo inédito, o al menos no abarcado de forma concreta, dentro del recreacionismo español de los siglos VIII al XI, tratando además de ser lo más fiel posible a las fuentes históricas y arqueológicas disponibles", explicó el

alcalde, Luis Fuentes.

Además de los actores profesionales participaron algunos vecinos del pueblo, que se ataviaron con trajes de la época y también asistieron a otras actividades como conferencias sobre el modo de vida vikingo, que se pudo contemplar también en un campamento con seis tiendas instaladas a las afueras del pueblo, en un pinar próximo.

Reunidos alrededor de la hoguera, los participantes se

han alimentado de carne de ciervo asado al estilo más tradicional. Los más pequeños disfrutaron viendo a los personajes caracterizados armados con arcos, pesadas espadas de hierro y fuertes escudos. Y a su vez, los más mayores contemplaron a modo de viejos recuerdos los talleres de labrado de cuerno y madera que se pusieron en marcha, como el de elaboración de cinturones, calzado o las demostraciones de repujado de cuero.

LA ÚLTIMA

CURRI VALENZUELA



O todo o nada

NO ES DE EXTRAÑAR QUE, como recoge la encuesta del CIS, la mayoría de los españoles rechemos de que el alto el fuego proclamado por ETA hace poco más de un mes vaya a conducir hacia el fin del terrorismo; ni siquiera los expertos en la materia, ni los políticos de primera fila vascos o nacionales, incluso muchos de los miembros del Gobierno, conocen con certeza en qué consiste el plan de Zapatero para terminar con la banda. Y como el propio presidente calla, y todo lo que nos ha ofrecido hasta el momento han sido palabras ampulosas en su más puro estilo, hay que tener mucha fe, pero muchísima, para creer que a la quinta tregua de ETA, esta, va a ser la vencida.

Todos los datos que disponemos hasta el momento, desde los comunicados de ETA y las declaraciones de Otegi por un lado a las palabras, muchas a medias, del Gobierno quitando hierro a lo que hace y dice la otra parte, por el otro, nos llevan a la conclusión de que solo son posibles dos opciones: una, que Zapatero tiene un pacto con la banda bastante cerrado o, dos, que el presidente ha aprovechado una oportunidad de alto el fuego que se le brindaba para emprender un camino que ni él mismo sabe a donde nos conduce.

De ser cierta esta hipótesis, estaríamos ante una situación política bastante arriesgada que, salvando las distancias, se parecería al camino recorrido por Zapatero para sacar adelante un Estatuto de Cataluña a base de fintas y vaivenes, esas jugadas a corto plazo que le han hecho abrazarse y luego desprenderse de ERC, pactar con los adversarios de Maragall y luego dejar en la estacada al presidente de la Generalitat y acabar convirtiéndose en el valedor de un Estatuto que pocos quieren y a prácticamente nadie le importa ni siquiera en Cataluña. ¿Alguien se imagina las consecuencias de negociar con ETA de esa manera cuando están en juego principios como la autodeterminación y la soberanía de Navarra?

Hay muchos datos, por otra parte, que avalan la posible existencia de un compromiso secreto de Zapatero con ETA previo a la declaración de alto el fuego de la banda, el principal de ellos la incredulidad hacia el hecho de que los terroristas hayan dado ese paso sin recibir nada a cambio. La poca importancia que el Gobierno concede a los comunicados de ETA metiéndole prisa y a las bravuconadas de Otegi lanzándole amenazas, más la actitud de brazos cruzados del Fiscal General del Estado, corroboran esta posibilidad. De ser cierta, llevaría implícito el reconocimiento de que Zapatero nos ha mentido y nos sigue mintiendo. Aunque de resultar verídica la primera hipótesis, estaríamos ante un juego de ruleta rusa de alto calibre político propia de un líder acostumbrado a la insensatez. O todo o nada. A la espera de que o la realidad o Zapatero nos cuenten de que va esta tregua, que cada cual elija lo que se quiera creer.

segoviaInmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury

- Pisos
- Chalets
- Locales
- Solares
- Oficinas
- Fincas
- Naves
- Promociones

Tenemos el chalet de tus sueños

A 5 minutos de Segovia 21.000.000 pts

por sólo 126.212 €

¡Ven y te informaremos personalmente!

921 41 32 32

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Segovia

GMS INMOBILIARIA